

HITACHI

Inspire the Next

1
5™



TVHD Hitachi UltraVision® 1.5™

Écran À Cristaux Liquides Ultra Thin 1.5™. (38 mm) avec Centre audio-vidéo
Classé 32" (31.51" Diagonal)

Cadre Cristal Anthracite Satiné

1366 x 768p 120Hz PictureMaster™ V

(3) Entrées HDMI™ (V.1.3 avec Deep Color,CEC) ; (2) Entrées à Composants.

GUIDE D'UTILISATION

Modèle
UT32S402

Veuillez lire ce guide d'utilisation.

Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure.

Écrivez le numéro de série de votre moniteur pour la future référence.

Numéro de série _____

Ce numéro de série est situé du côté arrière et bon du moniteur.

Pour toute question relative à ce produit, veuillez appeler 800-Hitachi.

HIGH-DEFINITION TELEVISION
HDTV
TUNER

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

QR76101

Imprimé aux Mexique

TABLE DES MATIÈRES

MISES EN GARDE IMPORTANTES02

INTRODUCTION.....04

À propos de ce guide.....	04
Crédits des marques de commerce	04
Logiciel.....	04
Caractéristiques	04

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ05

Explication des symboles	05
Nettoyage et entretien	08
Installation de l'unité principale	09
Mesures anti-culbutage	09
Notification de sûreté d'enfant	10
Guide d' Installation pour le dispositif de fixation murale.....	11
Guide d' Installation pour le meuble de sol	12

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE13

1. Accessoires fournis et Optionnelles.....	13
2. Raccordement de son Centre AV au Moniteur	13
3. Insérer les piles dans la télécommande.....	14
4.Raccordement de l'Antenne.....	14
5. Mettre l'appareil sous tension.....	15
6. Sélection de la langue	15

NOMS DES COMPOSANTS16

Moniteur UT	16
Centre AV.....	17
Télécommande.....	18

PRÉPARATION19

Insérer les piles dans la télécommande	19
Manipulation de la télécommande.....	19
Précautions à observer lors du déplacement de l'unité principale.....	19

BRANCHEMENTS20

1. Branchez votre équipement externe dans le Centre AV.....	20
Branchement d'un équipement dotés d'une sortie HDMI ou DVI.....	20
Branchement d'un équipement dotés d'une sortie à Composants YPbPr	21
Branchement d'un équipement dotés d'une sortie Composite	21
Branchement d'un équipement dotés d'une entrée d'audio numérique	22
2. Branchements d'un ordinateur(dans le Moniteur) ..	22

3.Branchement d'un équipement dotés d'une sortie Composite(dans le Moniteur).....	23
4. Branchez la fiche d'alimentation dans la prise murale.....	23

FONCTIONNEMENT DE BASE24

Activation et désactivation de l'alimentation (on/off) ..	24
Volume haut/bas.....	25
Sourdine	25
Sélection des Canaux/Canaux Favoris(FAV CH)	25
Commutation de l'entrée.....	26
Écran d'affichage du signal d'entrée.....	26

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES.....27

Comment utiliser la télécommande pour contrôler votre équipement externe.....	27
Codes pour la télécommande	31
Comment utiliser le système des menus à l'écran ...	33
Sélection de la langue	33
Liste du menu principal.....	34
Visionnement d'images provenant dans le Centre AV/Composite(dans le Moniteur)	35
Réglage de l'image.....	35
Réduction du bruit parasite	37
Uniformisation de l'image en mouvement	38
Réglages avancés.....	39
Visionnement d'images provenant d'un ordinateur... ..	40
Réglage de l'image.....	40
Réglages avancés.....	41

FONCTIONS.....42

Commutation de la dimension de l'affichage	42
Entrée d'un signal Centre AV/Composite(dans le Moniteur)	42
Dimension de l'affichage.....	42
Entrée d'un signal RGB.....	43
Dimension de l'affichage.....	43
Mode d'économie d'énergie.....	44
Lorsqu'un signal Composite(dans le Moniteur) est sélectionné	44
Lorsqu'un signal RGB est sélectionné	44

DÉPANNAGE45

À propos du panneau ACL.....	45
Lorsque les messages suivants apparaissent à l'écran	45
Symptômes et liste de vérification	45

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT.....48

Entrée du signal.....	49
Liste des signaux recommandés	50
Dimensions	51

INFORMATION DE SERVICE.....52

GARANTIE LIMITÉE53

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATION POUR LE LOGICIEL HITACHI.....54

Mises en garde importantes

ÉLÉMENTS DE SÉCURITÉ QUE VOUS DEVEZ CONNAÎTRE CONCERNANT VOTRE MONITEUR ACL HITACHI

Notre réputation repose sur la qualité, le rendement et la facilité d'entretien des Moniteurs ACL et Centres AV Hitachi.

Nous accordons beaucoup d'importance à l'aspect sécuritaire lors de la conception de ces appareils. Pour vous aider à les faire fonctionner comme il se doit, cette section illustre des conseils de sécurité qui vous seront utiles. Veuillez les lire attentivement et les appliquer comme il se doit pour obtenir le fonctionnement adéquat de votre Moniteur ACL et votre Centre AV Hitachi.

Ne tardez pas à remplir votre carte de garantie et à l'envoyer par la poste à Hitachi. Cela permettra à Hitachi de vous aviser rapidement dans le cas peu probable que des problèmes relatifs à la sécurité soient identifiés pour le modèle de votre appareil. Respectez toutes les mises en garde et directives indiquées.



Le symbole représentant une flèche en forme d'éclair dans un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur de la présence, à l'intérieur de l'appareil, d'un «courant électrique» suffisamment important pour provoquer un choc électrique.



Le point d'exclamation placé dans un triangle équilatéral sert à aviser l'utilisateur de la présence d'importantes instructions relatives à l'utilisation et l'entretien (dépannage) dans le document qui accompagne l'appareil.

VEUILLEZ LIRE CES DIRECTIVES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

Respectez toutes les mises en garde et directives indiquées sur ce Moniteur ACL et Centre AV.

1. Lisez toutes ces directives.
2. Conservez ces directives.
3. Portez attention à toutes les mises en garde.
4. Suivez toutes les directives.
5. N'utilisez pas le Moniteur ACL à proximité d'une source d'eau.
6. Nettoyez uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
7. N'obstruez aucune ouverture d'aération. Installez conformément aux directives du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur, tel un radiateur, générateur d'air chaud, cuisinière ou autres dispositifs (y compris les amplificateurs) générant de la chaleur.
9. Ce Moniteur ACL est muni d'une fiche polarisée pour courant alternatif (fiche avec une tige plus large que l'autre). Cette fiche ne pourra être insérée que dans un seul sens dans la prise de courant. S'il est impossible d'enfoncer entièrement la fiche, essayez dans l'autre sens. S'il s'avère toujours impossible d'insérer la fiche, demandez à un technicien de remplacer la prise désuète. Ne détruisez pas le dispositif de sécurité de la prise polarisée.
10. Évitez que des objets soient placés sur le cordon d'alimentation ou qu'ils n'écrasent ce dernier. Ne placez pas le moniteur dans un endroit où le cordon d'alimentation serait sujet à des passages fréquents ou exagérés.
11. Utilisez uniquement des accessoires ou composants recommandés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement avec le chariot, meuble, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque le moniteur est installé sur un chariot, vous devez le déplacer avec précaution. Les arrêts brusques, la force excessive et les surfaces inégales risquent de faire basculer le moniteur et le chariot.
13. Lors d'un orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
14. Confiez tout dépannage à un technicien qualifié. Le



service est requis lorsque l'appareil a subi un dommage tel le bris du cordon d'alimentation ou de la fiche, le déversement de liquide ou l'insertion d'objets à l'intérieur de l'appareil, l'exposition à la pluie ou à l'humidité, le mal fonctionnement ou si l'appareil a été échappé.

15. Nos téléviseurs, moniteurs et centres AV sont conçus pour se conformer aux normes de sécurité en matière de stabilité. N'utilisez pas de force excessive sur l'avant ou le dessus du boîtier, cela pourrait le faire basculer et entraîner des blessures corporelles ou le bris de l'appareil.

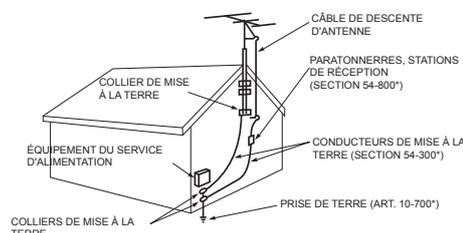
16. Lors de l'installation d'un support ou de tablettes murales, suivez toutes les directives du fabricant.

17. L'antenne extérieure ne doit pas être installée à proximité de lignes aériennes de transport d'énergie, ni dispositifs d'éclairage, ni autres circuits d'énergie électrique.

18. Si une antenne extérieure est reliée au téléviseur et moniteur, assurez-vous que celle-ci est mise à la terre de façon à assurer une protection contre les pointes de tension et les charges électrostatiques. L'article 54 de l'ACNOR fournit tous les renseignements relatifs à la mise à la terre du mât et de la structure, la mise à la terre de la descente d'antenne au paratonnerre de l'antenne, le calibre des conducteurs de la mise à la terre, l'emplacement du paratonnerre de l'antenne, le branchement aux électrodes de terre et les caractéristiques de celles-ci.

REMARQUE

Remarque destinée à l'installateur du système de câblodistribution : Cet aide-mémoire a pour but d'attirer l'attention de l'installateur du système de câblodistribution sur l'article 54-900 de l'ACNOR qui émet des recommandations sur la mise à la terre d'appareillage récepteur et d'appareillage émetteur, où il est notamment spécifié que le câble de mise à la terre doit être raccordé au système de mise à la terre du bâtiment, le plus près possible de la jonction d'entrée du câble.



Mises en garde importantes (suite)

Mise en garde



- Afin d'éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer ces appareils à l'eau ou l'humidité.
- Les appareils ne doit pas être exposé aux fuites d'eau ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel un vase, ne doit être placé sur les appareils.
- Le Moniteur doit être raccordé à une prise principale dotée d'une connexion de mise à la terre protectrice.
- La prise principal est utilisée comme le dispositif de débranchement et restera aisément fonctionnelle.

Si se produisent des problèmes pendant l'installation ou l'opération du produit, avant d'appeler support technique ou techniciens de service, s'il vous plaît lisez la section de "DÉPANNAGE" (45 ~ 47) pour déterminer les symptômes.

Si se produisent des problèmes sérieux (comme fumée ou un parfum anormal de l'unité), éteignez l'interrupteur principal, déconnectez le câble d'alimentation, et donc, contactez à 800-HITACHI immédiatement.

Avis



Ce produit contient du plomb et une ou plusieurs lampes au mercure non-remplaçables. Ne le jetez pas aux ordures. Recyclez ou disposez-en conformément aux lois applicables. Pour de l'information sur le recyclage ou pour disposer de ce produit, contactez l'agence gouvernementale locale ou visitez le www.eiae.org (US) ou www.epsc.ca (Can). Pour plus d'information appelez le 800-HITACHI.

Avis de la Commission fédérale des communications (FCC) des États-Unis

Cet appareil a subi des essais et il a été démontré qu'il est conforme aux limites pour un appareil numérique de Classe B, en vertu de la Partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont établies pour procurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut transmettre par rayonnement une énergie radiofréquence. Par conséquent, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, l'appareil peut causer un brouillage nuisible aux communications radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que le brouillage ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil ne cause pas de brouillage nuisible à la réception radio ou de télévision, lequel peut être déterminé en alternant la mise sous tension et hors tension de l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de mettre fin au brouillage en utilisant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le réception.
- Brancher l'appareil dans une prise murale sur un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien qualifié en radio/télévision.

Renseignements relatifs au FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements du FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes (1) Cet appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences captées, y compris les interférences qui peuvent nuire au fonctionnement. Pour des questions sur cette déclaration, faveu de contacter à :

Hitachi Home Electronics (America), Inc.
900 Hitachi Way
Chula Vista, CA 91914-3556
Tel. 800-448-2244 (800-HITACHI)
ATTN: Customer Relations

Modifications

La FCC exige que l'utilisateur soit avisé que tout changement ou modification apporté à cet appareil qui n'est pas expressément approuvé par Hitachi Home Electronics (America), Inc. peut annuler la garantie de l'utilisateur.

Câbles

Les raccordements à cet appareil doivent être effectués à l'aide de câbles blindés avec des boîtiers connecteurs métalliques RFI/EMI pour maintenir la conformité aux règles et règlements de la FCC.

Tous les câbles fournis avec le système doivent être remplacés avec des câbles identiques afin d'assurer la conformité aux règles de la FCC. Commandez les câbles de rechange auprès de Hitachi.

RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES DE L'ORGANISME INDUSTRIE CANADA

Cable Compatible Television Apparatus- Télévision câblocompatible, Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

REMARQUE

Ce Moniteur ACL UT en combinaison avec le Centre AV affichera le sous-titrage télévisuel ( ou ), conformément à l'alinéa 15.119 et 15.122 des règlements du FCC

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté ce 1.5 moniteur ACL et le Centre AV de Hitachi. Nous espérons que vous apprécierez le rendement exceptionnel de ces appareils.

Ces appareils a été conçu de façon à satisfaire aux normes internationales. Toutefois, il pourrait causer des blessures corporelles ou des dommages matériels s'il est manipulé inadéquatement. Afin de prévenir le danger potentiel et obtenir le rendement maximal de votre appareil, veuillez observer les directives suivantes lors de l'installation, du fonctionnement et du nettoyage du appareils.

Veuillez conserver ce guide pour référence ultérieure et inscrire le numéro de série de votre moniteur dans l'espace fourni à cet effet sur la page couverture de ce manuel.

À propos de ce guide

- L'information contenue dans ce guide peut être modifiée sans préavis.
- Ce guide a été rédigé avec le plus grand soin. Si vous avez des commentaires ou des questions concernant ce guide, veuillez contacter votre détaillant local ou notre centre de service à la clientèle.
- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez vous assurer de comprendre entièrement les préalables tels que les caractéristiques techniques ou les contraintes liées au matériel et au logiciel. Nous ne sommes pas responsables des pertes, dommages ou blessures résultant d'une mauvaise utilisation et n'assumons aucune responsabilité relative à ces derniers.
- La reproduction, copie, utilisation, modification ou transmission en son tout ou en partie de ce guide est interdite, à moins d'autorisation écrite préalable.
- Tous les autres noms de produits et d'entreprises utilisés dans ce guide sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de leurs propriétaires respectifs.

Crédits des marques de commerce

- VGA et XGA sont des marques de commerce de International Business Machines Corporation.
- VESA est une marque de commerce déposée de Video Electronics Standard Association.
- HDMI, le logo HDMI et l'indication High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de HDMI Licensing LLC.
- Même si aucune mention particulière n'a été émise sur les marques de commerce de l'entreprise ou du produit, les marques de commerce ont été totalement respectées.

Logiciel

Il est illégal de modifier, décompiler, désassembler, décrypter, ou autrement inverser l'ingénierie de ce produit.

Caractéristiques

- TVHD Hitachi UltraVision® 1.5™ avec Centre audio-vidéo
- Moniteur ACL ultra mince – épaisseur maximale de 35 à 36 mm.
- Grand écran ACL à haute définition.
- Insertion Flexible de Noirs pour une clarté supérieure
- Panneau de 120Hz avec Interpolation de Mouvement
- Cadre Cristal Anthracite Satiné
- Bénéficie de l'affichage haute résolution : 1366 (H) x 768 (V) pixels
- Processeur de signaux numérique amélioré.
- Son de haute qualité avec des tonalités graves dynamiques, profondes et riches.
- (3) Entrées HDMI™ (V.1.3 avec Deep Color,CEC).
- Profitez des images de votre ordinateur avec un grand écran ACL à haute définition.
- Système de menus à l'écran faciles à utiliser et contrôlables depuis la télécommande.
- Faible consommation d'énergie avec fonction d'économie d'énergie.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité, veuillez lire toutes les précautions de sécurité avant d'utiliser cet appareil. L'utilisation inappropriée pourrait causer des blessures corporelles graves et des dommages à votre propriété ou à votre produit.

Explication des symboles

Les éléments suivants sont les symboles utilisés dans ce guide et apposés sur l'appareil. Veuillez assimiler totalement la signification de ces symboles avant de lire les instructions contenues dans cette section.

 MISE EN GARDE	Ne jamais ignorer ces instructions. Il y a présence de risques de blessures graves ou mortelles pour l'utilisateur.
 ATTENTION	Ne pas ignorer les instructions. Il y a présence de risques de blessures corporelles et de dommages matériels.

Autres symboles	
	Ce triangle doté d'une illustration a pour but d'alerter les utilisateurs de la présence de risques d'incendie, d'explosion, ou de températures élevées si le produit est manipulé inadéquatement. Chaque illustration contenue dans un triangle précise le contenu en détail. (Le triangle illustré à gauche constitue un exemple.)
	Un cercle doté d'une ligne diagonale et d'une illustration indique une action interdite (l'illustration à gauche signifie que le démontage est interdit).
	Ce symbole indique une action obligatoire. Le contenu est clairement identifié dans l'illustration ou adjacent à cette dernière (l'illustration à gauche signifie que la prise d'alimentation doit être débranchée de la prise murale).

 MISE EN GARDE	
Il y a présence de risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures graves	
<p>■ Si des problèmes graves surviennent, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation. Des problèmes graves tels :</p> <ul style="list-style-type: none"> • De la fumée, une odeur ou un bruit anormal émanant de l'appareil. • Aucune image, aucun son ou une image déformée sur l'écran. • Matières étrangères (comme de l'eau, des métaux, etc.) dans l'appareil. Ne continuez pas à utiliser cet appareil en présence de ces conditions anormales. Mettez l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et contactez immédiatement à 800-HITACHI. <p>Pour votre sécurité, ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même.</p>	 Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
<p>■ Ne jamais permettre à des liquides ou à des matières étrangères (comme des métaux ou des articles inflammables) d'entrer dans l'appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si cela se produit, mettez l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et contactez immédiatement à 800-HITACHI. • Observez une attention particulière lorsque de jeunes enfants sont à proximité de l'appareil. 	
<p>■ Ne pas retirer le couvercle ou modifier l'appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des composants à haute tension sont présents à l'intérieur de l'appareil. Le retrait du couvercle peut vous exposer à une décharge électrique de haute tension et à d'autres conditions dangereuses. • Contactez à 800-HITACHI pour effectuer des éléments de dépannage comme l'inspection, le réglage ou la réparation. 	  Ne pas démonter.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ (suite)



MISE EN GARDE

Il y a présence de risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessures graves

■ **Installer les appareils dans un endroit approprié, où il ne présente aucun danger pour les personnes.**

- Si vous heurtez les bords de les appareils, vous pouvez vous blesser.



■ **Ne jamais poser d'objets sur le dessus de les appareils.**

Des objets comme

- Des contenants de liquide (vase, aquarium, pot de fleurs, produit de beauté ou médicament liquide).
- Si de l'eau ou du liquide est déversé dans l'appareil, un court-circuit peut se produire et entraîner un incendie ou une décharge électrique. Si cela se produit, mettez l'appareil hors tension, débranchez le cordon d'alimentation et contactez immédiatement à 800-HITACHI.
- Ne placez aucun objet lourd sur le dessus de les appareils.
- Ne grimpez pas ou ne vous suspendez pas à les appareils.
- Empêchez vos animaux d'atteindre le dessus de les appareils.



■ **Ne pas installer les appareils à un endroit inadéquat.**

- Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement ou dans des cas extrêmes un danger de décharge électrique. Les endroits à haute teneur en humidité, comme les salles de bain, à proximité de fenêtres, ou à l'extérieur où de la pluie, de la neige ou d'autres conditions climatiques peuvent survenir, devraient être évités. Veuillez aussi éviter d'installer les appareils à un endroit où des vapeurs provenant de sources chaudes pourraient entrer en contact avec ce dernier.



■ **Débrancher l'appareil en présence d'un orage.**

- Afin de réduire le risque de décharge électrique, ne touchez pas à l'appareil en présence d'éclairs.



Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

■ **Ne rien effectuer qui pourrait endommager le cordon électrique.**

- N'endommagez pas, ne modifiez pas, ne torsadez pas, ne pliez pas, ne chauffez pas et ne tirez pas de façon excessive sur le cordon d'alimentation.
- Ne posez pas d'objets lourds (y compris l'appareil comme tel) sur le cordon d'alimentation.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, contactez votre détaillant pour un dépannage ou un retour.



■ **Utiliser uniquement avec la tension d'alimentation précisée.**

- Afin de prévenir le risque d'incendie et de décharge électrique, faites fonctionner les appareils uniquement avec la tension d'alimentation indiquée sur les appareils.



■ **Éviter d'échapper l'appareil et tout impact qui pourrait l'endommager.**

- Soyez très prudent lors de la manutention de les appareils.
- Aucun verre de protection ne recouvre la surface du panneau ACL. Par conséquent, n'appuyez pas sur la surface du panneau avec vos doigts ou vos mains. De plus, ne frappez aucun objet contre le moniteur. Ces agissements pourraient endommager les cellules ACL ou la surface du panneau et entraîner la défaillance de l'appareil ou des blessures corporelles.
- Advenant que vous laissiez par mégarde tomber l'appareil ou que le meuble soit endommagé, débranchez le cordon d'alimentation et contactez immédiatement à 800-HITACHI.
- L'utilisation de cet appareil en présence des conditions énumérées ci-dessus peut entraîner un incendie ou une décharge électrique.



■ **Enlever régulièrement la poussière ou les métaux sur les lames de la fiche d'alimentation ou entourant celles-ci.**

- L'utilisation de cet appareil en présence des conditions énumérées ci-dessus peut entraîner un incendie ou une décharge électrique.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation d'abord avant de nettoyer les broches avec un chiffon propre.



■ **Ne pas installer les appareils sur une surface instable.**

Évitez les surfaces instables telles :

- Une surface inclinée ou une tablette, une table, un meuble ou un chariot instable.
- En cas de chute de l'appareil, des blessures corporelles pourraient en résulter.



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ (suite)

ATTENTION

<p>■ Ne pas installer ni utiliser les appareils dans un endroit poussiéreux.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cela pourrait entraîner le mauvais fonctionnement de les appareils. 	
<p>■ Ne pas recouvrir ni obstruer les orifices d'aération de les appareils. Les appareils surchaufferait et cela pourrait entraîner un incendie ou des dommages à l'appareil et diminuer sa durée de vie utile.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Installez les appareils conformément aux instructions contenues dans ce guide. • N'installez pas les appareils avec le côté de l'orifice de ventilation vers le bas. • N'installez pas les appareils sur du tapis ou un lit. • Ne recouvrez pas les appareils avec des nappes, etc. 	
<p>■ S'assurer de mettre adéquatement le câble de garde à la terre(Moniteur).</p> <ul style="list-style-type: none"> • En particulier lorsque vous utilisez un adaptateur de cordon d'alimentation, assurez-vous de raccorder le câble de garde à la borne à la terre. Un raccordement inadéquat pourrait entraîner un incendie ou une décharge électrique. • Pour votre sécurité, assurez-vous de toujours débrancher le cordon d'alimentation avant de brancher ou de débrancher le câble de garde. 	 Raccorder le câble de garde.
<p>■ Observer les mesures anti-culbutage décrites dans ce guide.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si l'appareil bascule, il y a un risque de blessures corporelles possiblement mortelles. De plus, cela endommagerait sérieusement l'appareil. 	
<p>■ Ne pas installer les appareils près de dispositifs médicaux.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Afin de prévenir le mauvais fonctionnement de dispositifs médicaux, n'utilisez pas cet appareil et des dispositifs médicaux dans la même pièce. 	
<p>■ Ne pas placer un téléviseur à tube cathodique près des haut-parleurs du moniteur ACL.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cela pourrait causer la décoloration partielle ou diminuer la définition de l'image sur le téléviseur à tube cathodique. Veuillez l'installer à l'écart des haut-parleurs de l'appareil. 	
<p>■ Débrancher tous les câbles de raccordement externes et désactiver les mesures anti-culbutage avant de déplacer l'appareil.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Autrement, cela pourrait entraîner un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles. 	
<p>■ Brancher la fiche d'alimentation de façon sécuritaire.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Un branchement inadéquat causera la surchauffe et potentiellement un incendie. • Ne touchez pas aux lames de la fiche lors de son branchement dans la prise murale. Cela pourrait causer une décharge électrique. • Si la fiche ne convient pas à la prise murale, contactez votre détaillant pour un remplacement. 	 
<p>■ Ne pas manipuler le cordon d'alimentation avec des mains trempées.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cela pourrait causer une décharge électrique. 	
<p>■ Ne pas tirer sur le cordon, mais plutôt sur la fiche, lors de son retrait de la prise murale.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cela pourrait endommager le cordon et entraîner un incendie ou une décharge électrique. • Agrippez la fiche et non le cordon lors du débranchement de l'appareil. 	
<p>■ Il faut débrancher le cordon d'alimentation lorsque le produit n'est pas utilisé pendant de longues périodes de temps.</p>	
<p>■ Manipuler les piles adéquatement.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'utilisation inappropriée ou inadéquate des piles peut causer de la corrosion ou une fuite, ce qui peut entraîner un incendie, des blessures corporelles ou des dommages matériels. • Utilisez uniquement les types de piles indiqués dans ce guide. • Ne remplacez pas les piles par des piles usées. • Installez les piles adéquatement en observant les indications de polarité (+ et -) sur le compartiment des piles. • N'éliminez pas les piles usées comme des déchets domestiques. Éliminez-les conformément aux règlements locaux. 	

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ (suite)

ATTENTION

■ Ne pas installer les appareils dans des endroits où il pourrait être en présence de températures élevées.

Cela pourrait endommager le meuble ou les composants de les appareils.

- N'installez pas les appareil près de sources de chaleur comme des radiateurs, des grilles de cuisson, des cuisinières ou de tout autre appareil qui génère de la chaleur.
- Maintenez les appareils à l'écart des rayons directs du soleil. Autrement, l'augmentation de la chaleur de les appareils qui en résulterait pourrait causer un mauvais fonctionnement.



■ Conseils pour le visionnement.

- L'éclairage de la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé doit être approprié. Les pièces trop claires ou trop sombres nuisent aux yeux.
- Prenez le temps de relaxer vos yeux occasionnellement.
- Lorsque vous visionnez le téléviseur, installez-vous à une distance de 3 à 7 fois la haute de l'écran. Cela correspond à la meilleure distance de visionnement pour protéger vos yeux de la fatigue oculaire.
- Réglez le volume à un niveau approprié, en particulier au cours de la soirée.

■ Transport du produits.

- Lorsque les appareils doit être transporté en raison d'un déménagement ou d'un dépannage, utilisez la boîte et le matériel amortissant originaux de l'appareil.
- Transportez toujours l'ordinateur en position verticale, autrement cela pourrait endommager le verre ou détériorer les luminophores du panneau.



■ Maintenir les postes de radio éloignés de les appareils lorsque ce dernier est utilisé.

L'appareil est conçu pour satisfaire aux normes des interférences électromagnétiques internationales afin de prévenir l'interférence radio. Toutefois, l'appareil peut générer des bruits parasites dans le poste de radio.

- Si des bruits parasites sont entendus dans le poste de radio, essayez les actions suivantes :
 - Modifiez la direction de l'antenne afin de ne plus capter de bruits parasites dans le poste de radio.
 - Maintenez le poste de radio éloigné de l'appareil.



■ Dispositifs de communication à infrarouge.

- Les dispositifs de communication à infrarouge tels les microphones ou les casques d'écoute sans fil peuvent ne pas fonctionner adéquatement à proximité du téléviseur. Cela est dû à une défaillance de communication. Veuillez toutefois noter qu'il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

■ Lors de l'élimination de les appareils à la fin de sa durée de vie utile, il faut observer les règlements en vigueur dans le quartier résidentiel concerné.

- Pour plus d'information, contactez les autorités locales ou le détaillant où vous avez acheté le produit.

Nettoyage et entretien

Assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant de nettoyer l'appareil.

■ Comment nettoyer le panneau ACL de l'appareil.

- Essuyez le panneau avec un chiffon sec et non pelucheux afin de prévenir les dommages à la surface du panneau.
- N'utilisez pas un chiffon ou un produit chimique. Selon les ingrédients, ceux-ci pourraient causer la décoloration du panneau et des dommages à sa surface.
- Ne frottez pas avec un chiffon rugueux et ne frottez pas avec force. Cela peut endommager la surface du panneau.
- En cas de saleté grasseuse comme des traces de doigts, essuyez la surface du panneau avec un chiffon non pelucheux humecté avec une solution nettoyante neutre et diluée (diluiez une portion de détergent dans 100 portions d'eau), et passez ensuite un chiffon sec et doux.
- N'utilisez pas un nettoyeur à pulvériser. Cela peut entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.

■ Comment nettoyer le boîtier de l'appareil.

- Les éléments suivants peuvent causer le craquelage, la déformation et le pelage de la peinture.
 - N'essuyez pas le boîtier avec du benzène, des solvants ou des produits chimiques.
 - Ne pulvériser pas des solutions volatiles comme des insecticides sur le boîtier.
 - Empêchez le contact prolongé du boîtier avec des matières en plastique ou en caoutchouc.
- N'utilisez pas un chiffon chimique, un nettoyeur ou de la cire. Selon les ingrédients, cela pourrait causer le craquelage et la déformation du boîtier. Utilisez un chiffon non pelucheux (p. ex. : un chiffon pour nettoyer les lunettes) pour nettoyer le boîtier et le panneau des commandes de l'appareil. En cas de poussière excessive, essuyez avec un chiffon doux humecté avec une solution nettoyante neutre et diluée et passez ensuite un chiffon doux et sec.
- N'utilisez jamais les nettoyeurs suivants. Ils pourraient causer le craquelage, la décoloration et des égratignures.
 - Les détergents acides ou alcalins, les détergents à base d'alcool, les nettoyeurs abrasifs, de la poudre de savon, de la cire à véhicule, des produits pour vitres, etc.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ (suite)

Installation de l'unité principale

Lors de l'installation de l'unité principale, assurez-vous d'utiliser les éléments de fixation précisés afin d'obtenir un rendement maximal et de maintenir la sécurité.

Nous n'assumons aucune responsabilité ni obligation pour les blessures corporelles ou dommages matériels causés par l'utilisation d'éléments de fixation autres que ceux précisés ou par une installation inadéquate.

En ce qui a trait aux directives d'utilisation, veuillez lire le guide d'utilisation de chaque élément de fixation : celui pour installation sur un bureau, meuble de sol, un mur ou un plafond.

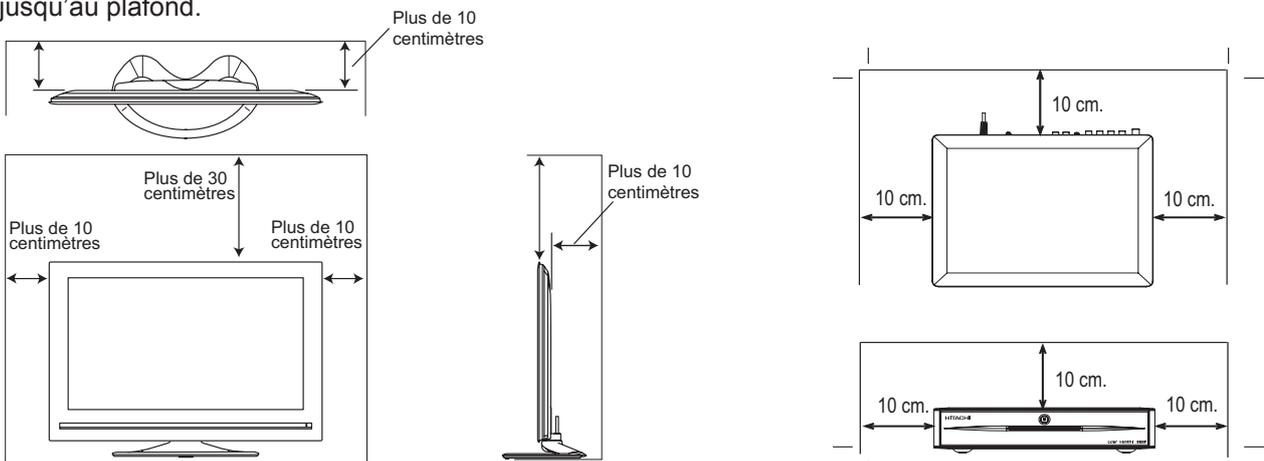
Si vous utilisez les éléments de fixation pour le mur ou le plafond, contactez votre détaillant local et demandez un spécialiste de l'installation autorisé pour procéder à l'installation de votre dispositif de fixation. Ne tentez jamais d'installer le dispositif de fixation vous-même. Cela pourrait causer des blessures ou des dommages.

Veuillez allouer suffisamment d'espace autour de l'appareil afin d'éviter l'augmentation de la température interne. Assurez-vous de ne pas obstruer les orifices d'aération.

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint tel qu'à l'intérieur d'une armoire, d'un placard ou d'une boîte.

Moniteur.-Laissez au moins 10 cm de libre de chaque côté de l'appareil et 30 cm de la portion supérieure de l'appareil jusqu'au plafond..

Centre AV.-Laissez au moins 10 cm de libre de chaque côté de l'appareil et de la portion supérieure de l'appareil jusqu'au plafond.

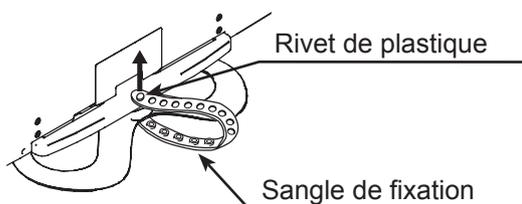


Mesures anti-culbutage

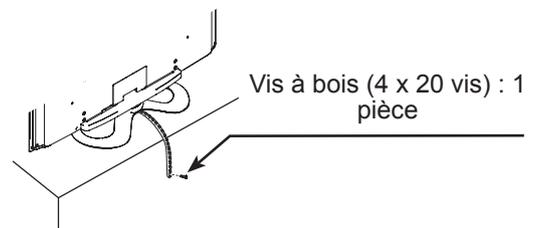
Installez dans un endroit stable et prenez les précautions de sécurité contre le culbutage.

Fixation à une table

1 Retirez le rivet de plastique.



2 Attachez la sangle de fixation à une table à l'aide des vis à bois fournies (4 x 20).



Fixation au plafond ou sur un mur ou meuble de sol

Utilisez l'élément de fixation précisé pour fixer l'appareil au plafond. Pour fixer l'appareil au mur, veuillez consulter la page (**11**). Pour meuble de sol, veuillez consulter la page (**12**).

REMARQUE

- Pour plus d'information concernant l'installation de l'appareil, veuillez composer **800-HITACHI**
- Veuillez installer l'appareil dans un endroit approprié, où personne ne risque de se heurter (par exemple avec les mains, la tête ou le visage, etc.) aux bords de l'appareil et entraîner des blessures corporelles.

SÉCURITÉ DES ENFANTS :

Comment et où vous utilisez votre écran plat fait toute la différence

Félicitations pour votre achat! Pendant que profitez de votre nouvel appareil, n'oubliez surtout pas ces conseils de sécurité :



LE PROBLÈME

- L'expérience de cinéma maison est une tendance à la hausse et les écrans plats de grande dimension sont des achats populaires. Toutefois, les écrans plats ne sont pas toujours soutenus par des meubles adéquats ni installés conformément aux recommandations du fabricant.
- Les écrans plats qui sont inadéquatement posés sur une commode, une bibliothèque, une tablette, un bureau, un haut-parleur, un coffre ou un chariot peuvent chuter et provoquer des blessures

HITACHI PREND LA SITUATION AU SÉRIEUX!

- L'industrie des produits électroniques s'engage à rendre le cinéma maison divertissant et sécuritaire.

LA SÉCURITÉ D'ABORD

- Une seule dimension NE convient PAS à tous les appareils. Observez les recommandations du fabricant pour une utilisation et une installation sécuritaires de votre écran plat.
- Lisez attentivement et assimilez toutes les directives ci-jointes pour une utilisation appropriée de ce produit.
- Ne laissez pas les enfants grimper sur les meubles ou téléviseurs et interdisez-leur de jouer avec ces derniers.
- Ne placez pas les écrans plats sur un meuble dont les tiroirs peuvent facilement être utilisés comme un escalier, telle une commode.
- N'oubliez pas que les enfants peuvent devenir excités pendant le visionnement d'une émission, particulièrement sur un écran plat « plus grand que nature ». Il faut s'assurer de poser ou d'installer l'écran à un endroit où il ne peut être poussé, tiré ou renversé.
- De plus, tous les cordons et câbles raccordés à l'écran plat doivent être disposés de façon à ce qu'ils ne puissent être tirés ou agrippés par des enfants curieux.

FIXATION MURALE: SI VOUS DÉCIDEZ DE FIXER VOTRE ÉCRAN PLAT AU MUR, VEILLES À TOUJOURS:

- Utiliser une fixation recommandée par le fabricant de l'écran et/ou homologuée par un laboratoire indépendant (comme UL, CSA, ETL).
- Observer toutes les directives fournies par les fabricants de l'écran et de la fixation murale.
- Contacter votre détaillant pour une installation professionnelle si vous avez des doutes sur votre capacité à installer votre écran plat de façon sécuritaire.
- Assurez-vous que le mur où vous montez l'affichage est approprié. Quelques bâtis de mur ne sont pas conçus pour être montés aux murs avec les goujons en acier ou la vieille construction de bloc de cendre. Si vous êtes incertain, entrez en contact avec un installateur professionnel.
- Bénéficier d'au moins deux personnes pour l'installation. Les écrans plats peuvent être lourds.



PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ (suite)

Installation murale

1 Retirez le socle de table du Moniteur

À propos de l'installation

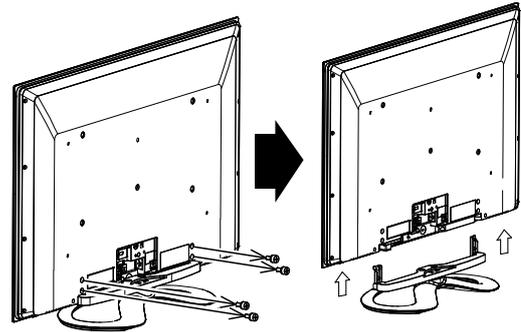
Cet appareil étant lourd, deux personnes sont requises pour le déplacer.

MISE EN GARDE

S'assurer que les vis sont fermement vissées. Le torque doit être de 1.8~3.0 N.m (18~30 kgf.cm).

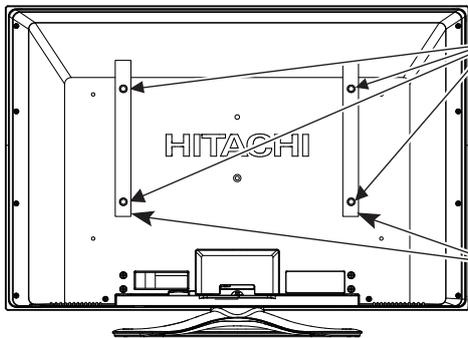
ATTENTION

Il faut conserver les vis. Elles seront utilisées pour l'installation murale.



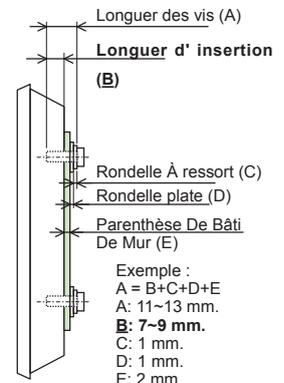
Veillez enlever les 4 vis et séparer le Moniteur de la base.

2 Installez les parenthèses de bâti de mur sur le moniteur à l'aide de 4 vis (des spécifications de vis sont montrées ci-dessous).



Trous de support de vis (utilisation de 4 places). Don't les vis plates originales de tête (a) qui vient dans le moniteur, pour le bâti Bracket de mur. La longueur n'est pas assez longue.

Parenthèses De Bâti De Mur



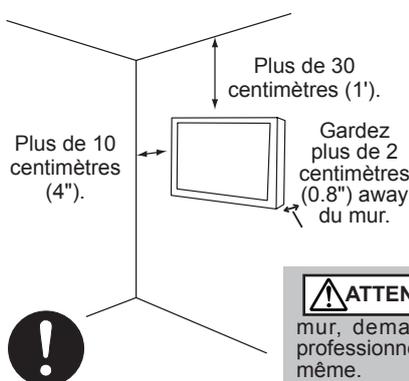
- Pour le bâti de mur ; veuillez se référer au manuel d'installation de l'unité de bâti de mur.
- Si l'épaisseur de parenthèse de bâti de mur est 1~3 millimètre les vis originales ont enlevé de la base de stand peuvent être employées pour l'installation de bâti de mur.

• Le type OIN M5 de vis de :Thread (le type métrique, n'emploient pas de type courant).

ATTENTION

La longueur d'insertion (b) des vis doit être dans 7~9 millimètre. Si la longueur est moins de 7mm, le poids ne peut pas être maintenu. Si la longueur est plus de 9mm, un espace est créé entre la parenthèse de bâti de mur et le moniteur. Cette longueur est très importante.

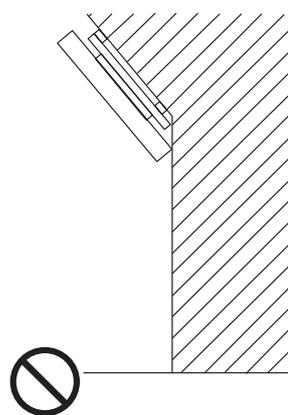
3 Bouts à considérer pour l'endroit du moniteur.



Ne bloquez pas les trous de ventilation. En outre gardez svp une distance de certain autour et veillez à ne pas obstruer la ventilation. Le blocage des trous de ventilation pourrait causer le feu ou le défaut.

ATTENTION

Si vous achetez l'unité de bâti de mur, demandez svp un installateur professionnel. N'installez pas par vous-même.



Cette unité ultra-mince comporte un système avancé de ventilation configuré pour l'installation verticale. Un technicien professionnel bien informé et expérimenté peut exécuter d'autres orientations de support ou d'installation (par exemple, horizontal, incliné) à condition que vous informiez spécifiquement le technicien des besoins spécialisés de la ventilation de l'unité. Appel 800-HITACHI pour l'information et les conseils additionnels.

ATTENTION

Bien que ce moniteur d'affichage à cristaux liquides puisse être installé en utilisant une variété du support brackets/devices, un tel démonté de mur de tiers du tiers brackets/devices examiné ou approuvé par Hitachi pour l'utilisation ou la compatibilité avec ce moniteur d'affichage à cristaux liquides. En conséquence, Hitachi n'accepte aucune responsabilité ou responsabilité pour n'importe quels dommages ou dégâts matériels résultant de l'utilisation d'un tel tiers brackets/devices. Hitachi conseille fortement que n'importe quelle installation de ce moniteur d'affichage à cristaux liquides employant le support brackets/devices de mur soit effectuée seulement par un technicien qualifié et expérimenté d'installation de télévision a accompli dont une évaluation complète :

- la force de poids-roulement et la stabilité du mur prévu montent la surface ; et
- la force de poids-roulement et la compatibilité du bâti prévu brackets/device de mur.

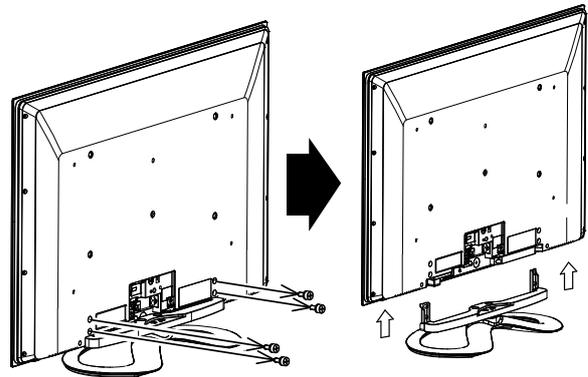
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ (suite)

Meuble de sol

1 Retirez le socle de table du Moniteur.

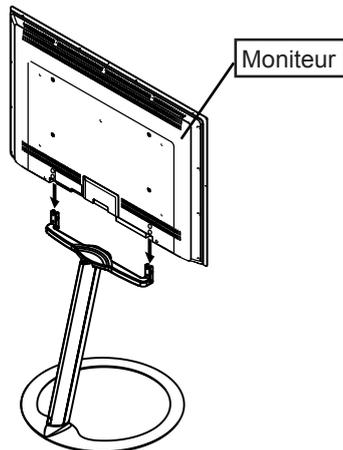
ATTENTION

Il faut conserver les vis. Elles seront utilisées pour l'installation du meuble de sol.



Veuillez enlever les 4 vis et séparer el Moniteur de la base.

2 Installez le Moniteur sur le meuble de sol.



À propos de l'installation

Cet appareil étant lourd, deux personnes sont requises pour le déplacer.

- Pour L'Assemblée De Stand ; veuillez se référer au manuel d'installation du stand

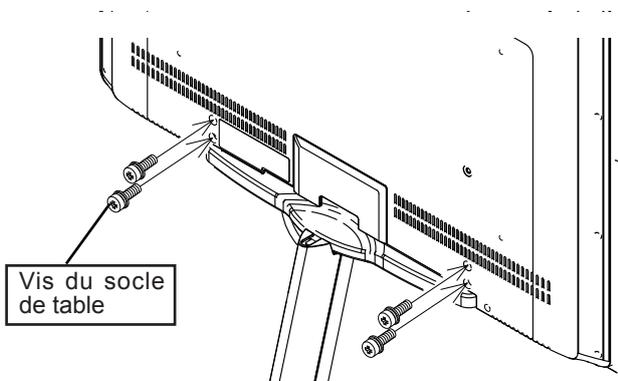
3 Fixez le moniteur au meuble de sol à l'aide des 4 vis utilisées avec le socle de table.

ATTENTION

Ajuster la position du moniteur vers la gauche ou la droite selon les trous de vis. Si les trous de vis ne s'alignent pas, le moniteur peut être endommagé.

MISE EN GARDE

S'assurer que les vis sont fermement vissées.



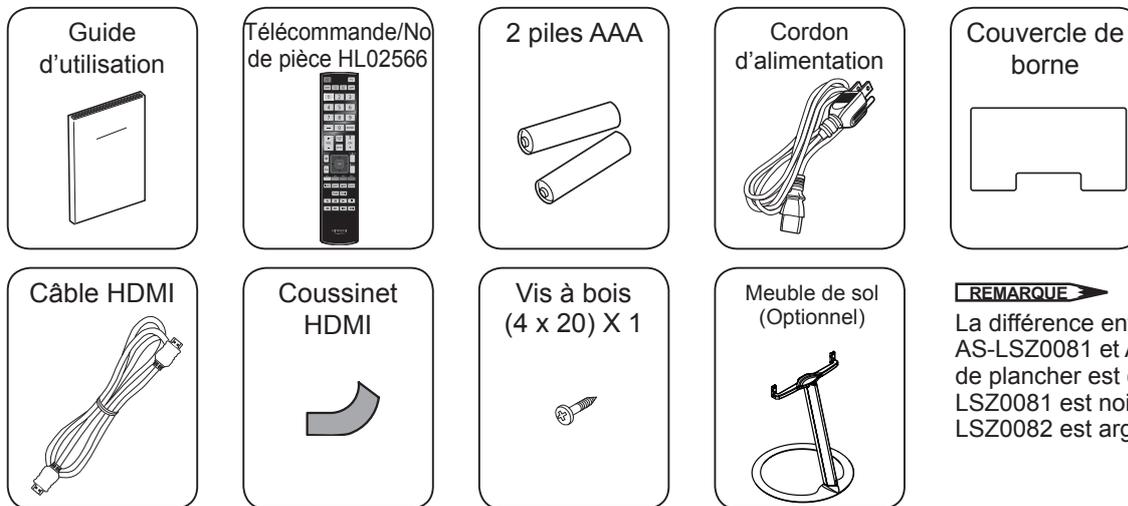
ATTENTION

Le moniteur de l'affichage à cristaux liquides UT32S402 est stand avec de Hitachi plancher AS-LSZ0081 ou AS-LSZ0082 seulement. L'utilisation avec d'autres stands de plancher a pu causer l'instabilité et les dommages possibles.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Pour plus d'information sur le raccordement et l'utilisation du Moniteur et Centre AV, assurez-vous de lire toutes les instructions contenues dans ce guide d'utilisation et dans le guide du Centre AV (fourni).

1 Accessoires fournis et Optionnelles

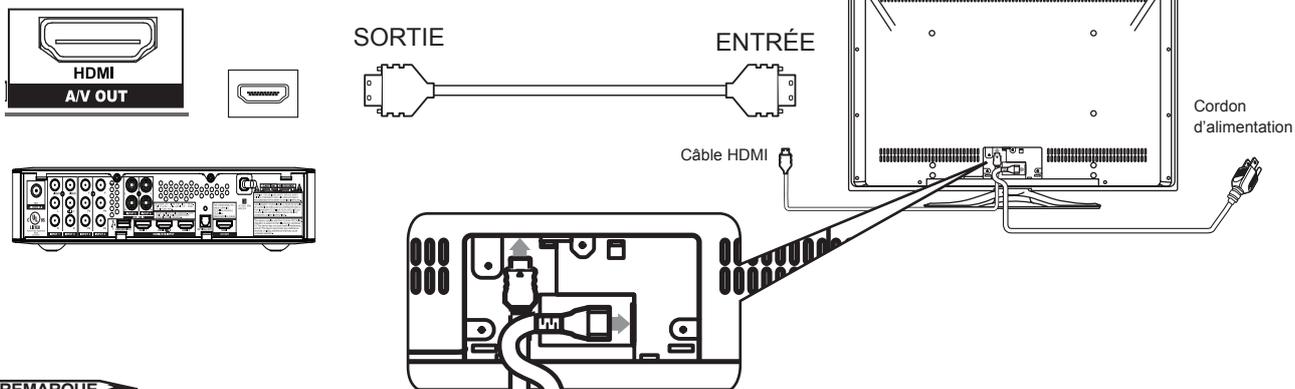


REMARQUE

La différence entre le stand AS-LSZ0081 et AS-LSZ0082 de plancher est couleur. AS-LSZ0081 est noir et AS-LSZ0082 est argent.

2 Raccordement de son Centre AV au Moniteur

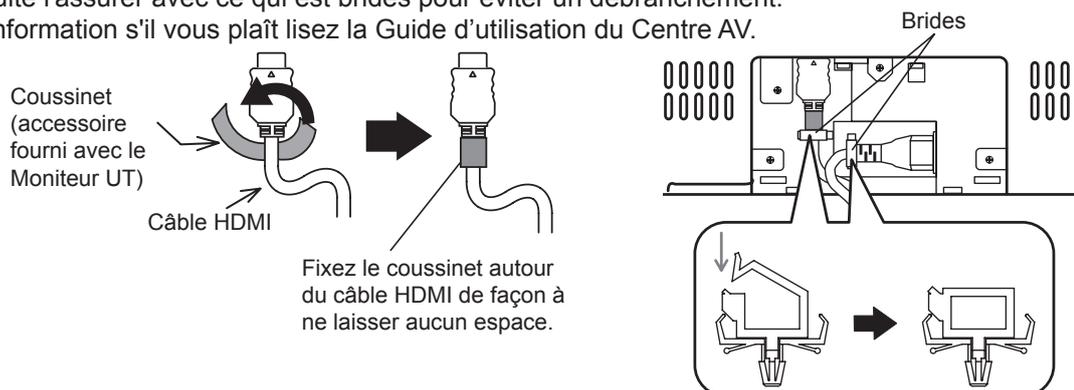
Raccordez le câble HDMI provenant de la borne de sortie du Centre AV (AV Out) à la borne d'entrée du Moniteur UT. Seul un câble est utilisé pour transmettre tous les signaux vidéo, audio et de contrôle, facilitant ainsi le raccordement. De plus, les signaux numériques peuvent générer des données de haute qualité sans aucune dégradation.



REMARQUE

Enfoncez complètement les fiches des câbles de raccordement, si celles-ci sont mal enfouées, l'image et le son pourraient s'avérer instables. Rappelez de placer le coussinet inclus avec le Moniteur UT autour du câble HDMI et ensuite l'assurer avec ce qui est brides pour éviter un débranchement.

Pour plus d'information s'il vous plaît lisez la Guide d'utilisation du Centre AV.



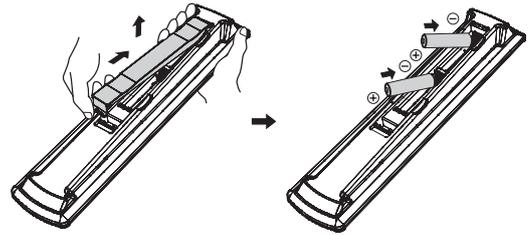
Coussinet (accessoire fourni avec le Moniteur UT)

Câble HDMI

Fixez le coussinet autour du câble HDMI de façon à ne laisser aucun espace.

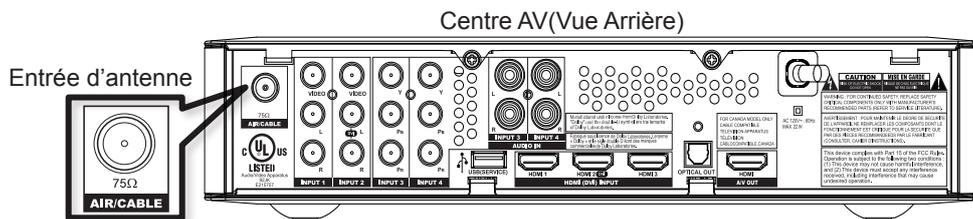
Brides

3 Insérer les piles dans la télécommande... 19



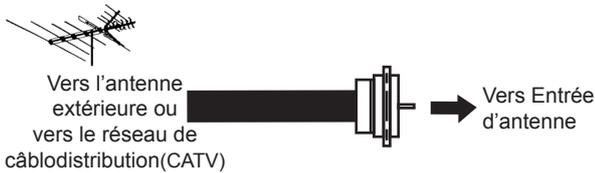
4 Raccordement de l'Antenne

À moins que votre Centre AV ne soit relié à un réseau de câblodistribution ou d'antennes collectives, il est recommandé d'installer une bonne antenne extérieure pour optimiser le rendement. Cependant, si l'appareil se trouve dans une région particulièrement bonne pour le signal et libre de toute interférence, il suffira d'installer une antenne intérieure.



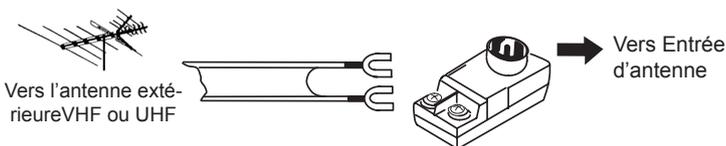
a) Antenne VHF (75 ohms)/CATV (Câblodistribution)

Lorsque vous utilisez un système de câble coaxial de 75 ohms, raccordez le câble du système de CÂBLODISTRIBUTION à la borne AIR/CÂBLE (75 ohms). Si vous avez une antenne, raccordez le câble coaxial à la même borne AIR/CÂBLE.



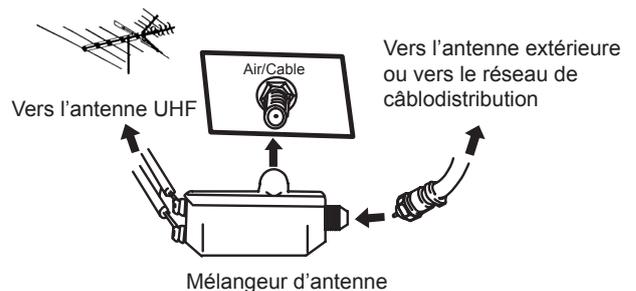
b) Antenne VHF (300 ohms)/Antenne UHF

Lorsque vous utilisez le connecteur double et plat de 300 ohms de l'antenne extérieure, raccordez l'antenne VHF ou UHF à l'adaptateur VHF ou UHF. Raccordez l'adaptateur à la borne d'antenne du Centre AV.



c) Utilisation d'antennes VHF et UHF.

Vous devez fixer un mélangeur de câbles d'antenne à la borne d'antenne du téléviseur et raccorder les câbles au mélangeur. Consultez votre détaillant ou un centre de dépannage pour le mélangeur d'antenne.



GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE (suite)

5 Mettre l'appareil sous tension ... 24

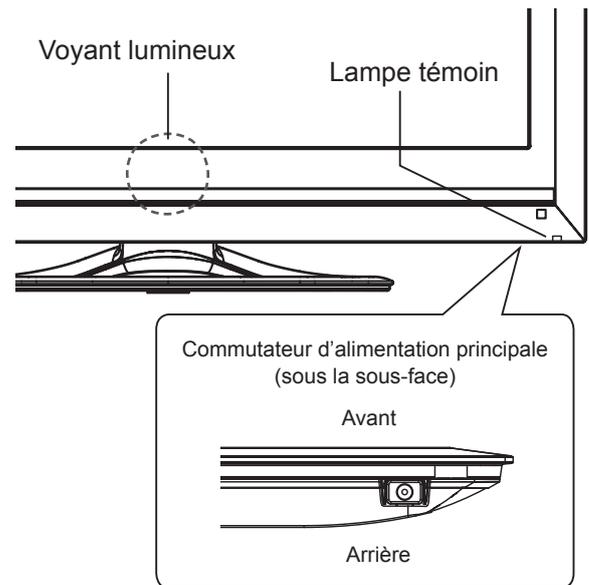
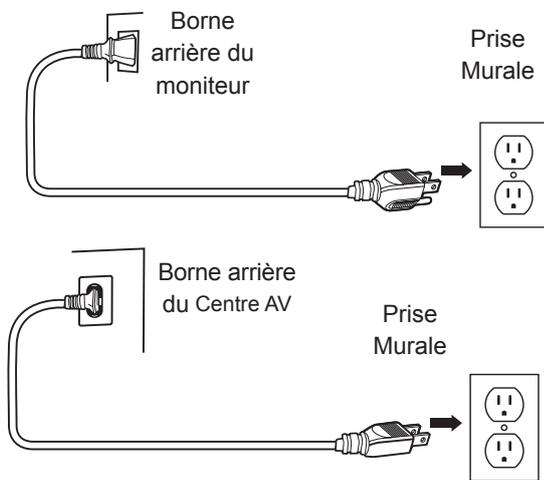
- ① Ne branchez pas la fiche d'alimentation dans la prise murale tant et aussi longtemps que les raccordements ne sont pas terminés.

⚠ ATTENTION

- Assurez-vous que les deux extrémités du cordon d'alimentation sont facilement accessibles

Les réglages par défaut du commutateur d'alimentation principale est Activée, par conséquent après avoir relié le cordon d'alimentation, la lampe témoin s'illumine en vert, et le voyant lumineux devient bleu sur le Moniteur et le Centre AV. L'image s'affichera à l'écran.

Une fois le commutateur d'alimentation principale mis sous tension, vous pouvez activer ou désactiver l'alimentation en appuyant sur la touche Power (On/Off) de la télécommande.



6 Sélection de la langue

Le réglage initial de la langue pour les menus à l'écran est l'anglais. Vous pouvez la modifier selon votre préférence.

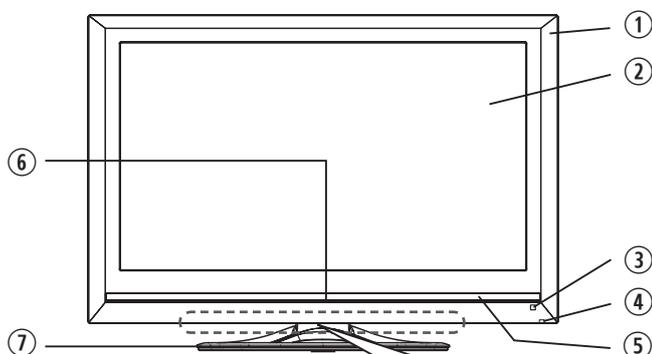
- ① Appuyez sur la touche  pour afficher le menu principal.
- ② Sélectionnez l'élément "Language" à l'aide de la touche .
- ③ Sélectionnez la langue souhaitée dans la liste en utilisant la touche  et appuyez ensuite sur la touche .



NOMS DES COMPOSANTS

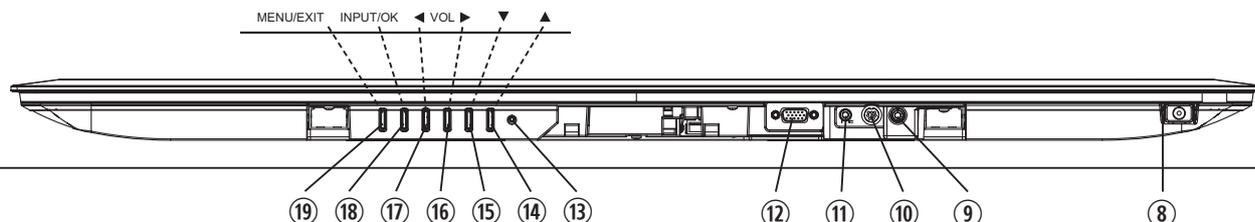
Moniteur UT

Panneau avant



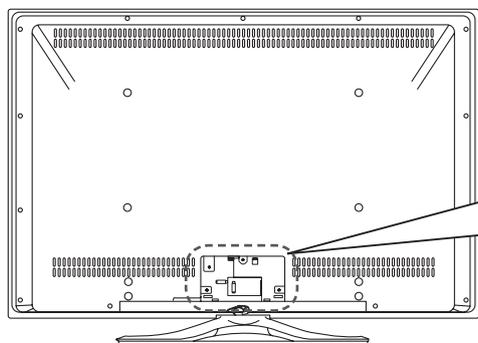
- ① Boîtier
- ② Panneau
- ③ Capteur de la télécommande
- ④ Lampe témoin
- ⑤ Haut-parleur
- ⑥ Voyant lumineux
- ⑦ Socle de table

Panneau des commandes (sous la sous-face)

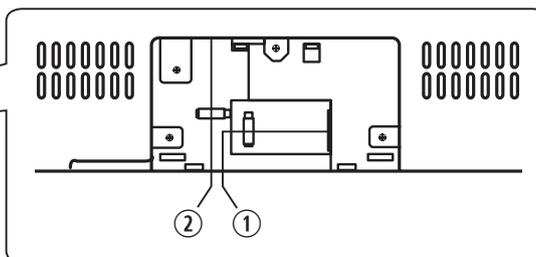


- ⑧ Commutateur d'alimentation principale
- ⑨ Pour dépannage uniquement
- ⑩ RS232C
- ⑪ Borne d'entrée audio analogique d'ordinateur (RGB)
- ⑫ Borne de raccordement d'ordinateur (D-sub à 15 broches)
- ⑬ Touche pour réinitialisation (Consultez le page. **46**.)
- ⑭ Touche ▲
- ⑮ Touche ▼
- ⑯ Touche Volume +/▶
- ⑰ Touche Volume -/◀
- ⑱ Touche de sélection de l'entrée/OK

Panneau arrière



- ① Prise du cordon d'alimentation
- ② Borne d'entrée HDMI

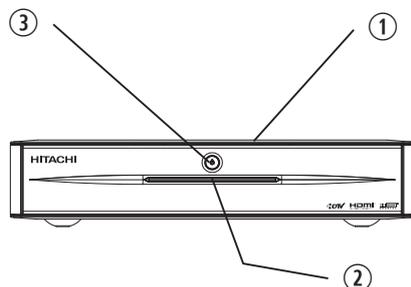


Veuillez consulter les pages **20**~**23** pour de l'information détaillée relative aux raccordements.

NOMS DES COMPOSANTS(suite)

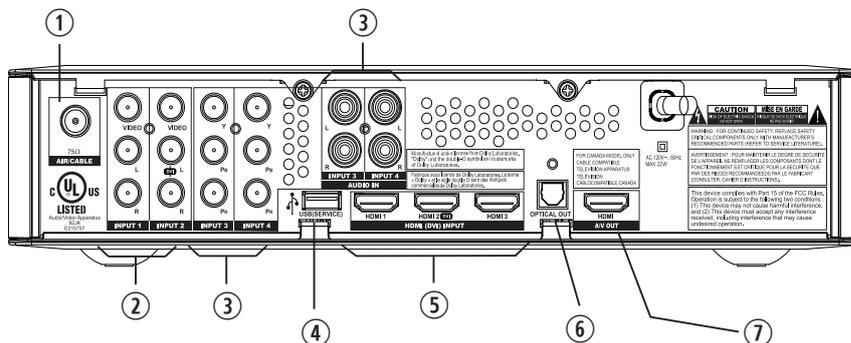
Centre AV

Panneau avant



- ① Boîtier
- ② Lampe lumineux
- ③ Commutateur d'alimentation

Panneau arrière



① Entrée d'antenne

Pour commuter entre l'entrée Câble et Air, atteignez l'option Gestion des canaux pour modifier la source du signal de CÂBLE à AIR.

② Entrée à Composite et Audio : 1 et 2: (Video ,R/L)

Procurent des bornes à composites pour le raccordement d'équipement muni de cette capacité, tel un lecteur DVD ou console de jeux.

③ Entrées À COMPOSANTS : 3 et 4: Y-P_BP_R

Les entrées 3 et 4 provide procurent des bornes Y-P_B-P_R et Audio pour le raccordement d'équipement muni de cette capacité, tel un lecteur DVD ou récepteur.

REMARQUE

- Si les bornes de sortie de votre appareil sont identifiées par Y, B-Y et R-Y, raccordez la sortie B-Y à la borne d'entrée P_B et la sortie R-Y à la borne d'entrée P_R.
- Si les bornes de sortie de votre appareil sont identifiées par Y, CBCR, raccordez la sortie CB à la borne d'entrée P_B et la sortie CR à la borne d'entrée P_R.
- Il peut s'avérer nécessaire de régler la TEINTE pour obtenir une qualité optimale de l'image lorsque vous utilisez les bornes d'entrée Y-P_BP_R.

④ Borne USB(pour les mises à jour du logiciel)

Cette fente pour carte sert pour les mises à jour ultérieures du logiciel. Hitachi vous avisera si une mise à jour du logiciel est requise pour votre Centre AV. Afin de recevoir un avis écrit, veuillez remplir et retourner votre carte de garantie.

⑤ Entrées HDMI1 et 3, Entrée HDMI 2/DVI

Utilisez l'entrée HDMI pour vos appareils externes tels des décodeurs satellites ou lecteurs de DVD dotés d'une sortie HDMI, cette interface assure que les images haute définition conservent la qualité audio élevée de la source jusqu'à l'écran de votre Moniteur.

REMARQUE

- L'entrée HDMI n'est pas conçue pour être utilisée avec des ordinateurs.
- Seuls les formats de télévision numérique tels 1080p, 1080i, 720p, 480i et 480p sont disponibles pour l'entrée HDMI.

⑥ Sortie optique (audio numérique)

Cette borne procure une sortie audio numérique pour votre appareil audio qui est compatible à Dolby® Digital et PCM, tel un amplificateur audio.

REMARQUE

- *Fabriqué sous licence par Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole double-D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

⑦ Sortie HDMI(au Moniteur ACL UT)

Raccordez le câble HDMI provenant de la borne de sortie du Centre AV(AV Out) à la borne d'entrée du Moniteur UT. Seul un câble est utilisé pour transmettre tous les signaux vidéo, audio et de contrôle, facilitant ainsi le raccordement. De plus, les signaux numériques peuvent générer des données de haute qualité sans aucune dégradation.

*Veuillez consulter les pages 20~23 pour de l'information détaillée relative aux raccordements.

NOMS DES COMPOSANTS (suite)

Télécommande(Inclus avec les Moniteurs ACL UT)

En plus de contrôler toutes les fonctions de votre Moniteur Hitachi et le Centre AV, la nouvelle télécommande vous permet de contrôler divers appareils tels des lecteurs DVD, câblosélecteurs, décodeurs, récepteurs satellites, magnétoscopes et récepteurs A/V. Toutefois, la télécommande doit être programmée pour contrôler un appareil. Consultez les pages 27-30 pour les instructions détaillées sur la programmation et les fonctions de la télécommande.

TOUCHE D'ALIMENTATION
(Moniteur, TV, DVD, PVR/VCR, SAT/CBL, AVR)
Active ou désactive l'alimentation de l'appareil sélectionné.

TOUCHE Tiret(-)
(TV, SAT, PVR, DVD)
Est utilisée lorsque la télécommande est en mode récepteur satellite ou lorsque le téléviseur utilise un signal numérique.

TOUCHE DE RAPPEL DU DERNIER CANAL
(TV, SAT/CBL, PVR)
Commute entre le canal visionné actuel et le précédent.

TOUCHES VOLUME
(Moniteur, TV, AVR)
Règle le niveau sonore de votre appareil.

TOUCHE MENU
(Moniteur, TV, DVD, PVR/VCR, SAT/CBL, AVR)
Active l'affichage des menus graphiques.

TOUCHE RETURN
(Moniteur, TV, DVD, PVR/VCR, SAT/CBL, AVR)
Enfoncez cette touche pour retourner au menu précédent.

TOUCHE DES CURSEURS/OK
(Moniteur, TV, DVD, PVR/VCR, SAT/CBL, AVR)
La TOUCHE DES CURSEURS permet de naviguer parmi les systèmes de menus et d'entrées. La touche OK est utilisée pour sélectionner/activer l'élément du menu en surbrillance.

TOUCHES DES COULEURS
(SAT/CBL)
Ils sont utilisés par quelques récepteurs SAT/CBL pour contrôler quelques fonctions ou naviguer dans le menu en écran.

TOUCHE INPUT
(Moniteur, TV, AVR)
Enfoncez cette touche pour sélectionner l'entrée.

TOUCHE RGB
(Moniteur)
Enfoncez cette touche pour sélectionner directement l'entrée RGB/Composite(Moniteur).

TOUCHES DE CONTRÔLE DVD/VCR
(DVD, PVR/VCR, AVR)
Contrôle les fonctions précodées de votre magnétoscope et lecteur DVD..

LÉGENDE

TV - Téléviseur

SAT - Récepteur satellite

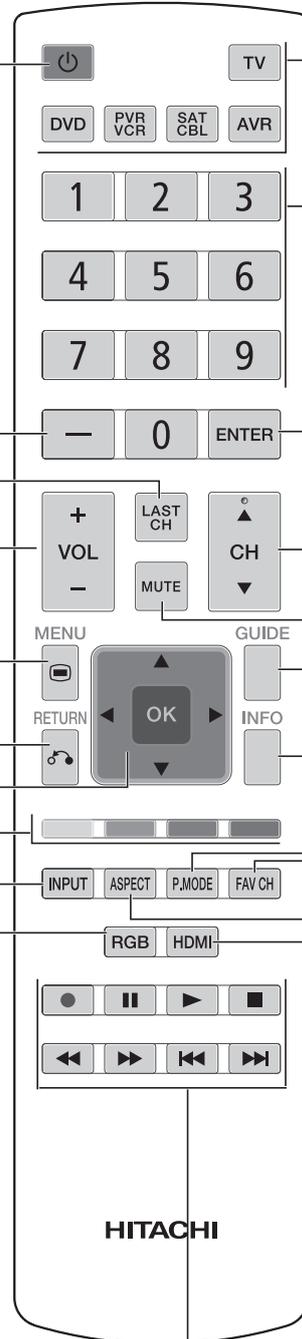
DVD- Lecteur DVD

VCR - Magnétoscope

CBL - Câblosélecteur

PVR - Enregistreur numérique

AVR - Récepteur A/V



TOUCHE D'ACCÈS AUX SOURCES
(TV, DVD, PVR/VCR, SAT/CBL, AVR)
Modifie le mode de la télécommande pour contrôler l'appareil sélectionné.

TOUCHES NUMÉRIQUES
(TV, DVD, PVR/VCR, SAT/CBL, AVR)
Utilisées pour activer manuellement un canal et pour toute entrée numérique lors de la navigation parmi les systèmes de menus et d'entrées.

TOUCHE ENTER
(TV, DVD, VCR, SAT/CBL)
À enfoncez pour utiliser comme fonction de OK.

TOUCHES DE SÉLECTION DES CANAUX
(TV, PVR/VCR, SAT/CBL)
Servent à changer de canal.

TOUCHE DE SOURDINE
(Moniteur, TV, AVR)
Interrompt le son lorsqu'elle est enfoncez une fois. Appuyez encore une fois pour réactiver le son.

TOUCHE GUIDE
(SAT/CBL, PVR, DVD)
Permet d'accéder au guide des canaux d'autres appareils.

TOUCHE INFO
(Moniteur, TV, DVD, SAT/CBL, PVR)
Affiche différentes informations à l'écran.

TOUCHE MODE IMAGE
(Moniteur, TV)
Le mode de l'image peut être modifié à chaque enfoncez de la touche dans la séquence suivante.

→ Dynamique → Naturel
 ← Cinéma ←

TOUCHE CANAL FAVORI
(TV, SAT/CBL, PVR)
Permet d'accéder au mode de canal favori.

TOUCHE ASPECT
(Moniteur, TV)
Modifie le rapport hauteur/largeur de l'image.

TOUCHE HDMI
(Moniteur, TV)
Enfoncez cette touche pour sélectionner directement l'entrée HDMI for Moniteur ou Centre AV pour TV.

REMARQUE

- Pour mémoire le bouton il y a un dispositif pour la sûreté ; ainsi cette clef doivent être pression deux fois afin de commencer à enregistrer.
- Le mode Moniteur est quand le Centre AV n'est pas branché à l'entrée HDMI du Moniteur

PRÉPARATION

Installation des piles de la télécommande

La télécommande fonctionne avec 2 piles AAA.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment des piles

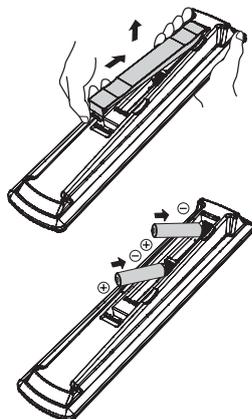
- Glissez le couvercle du compartiment des piles au dos de la télécommande, dans la direction de la flèche, et retirez le couvercle.

2. Installez les piles

- Installez 2 piles AAA (fournies) en vous assurant que les polarités correspondent aux indications à l'intérieur du compartiment.

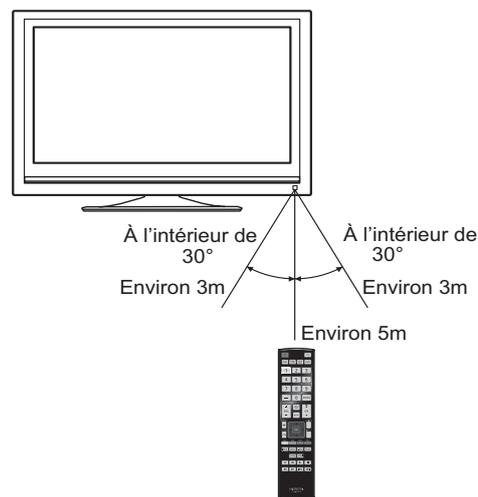
3. Fermez le couvercle du compartiment des piles

- Assurez-vous que les pièces saillantes entrent dans les trous correspondants et glissez le couvercle du compartiment jusqu'à ce qu'il soit bien refermé.



Manipulation de la télécommande

Utilisez la télécommande à l'intérieur d'une distance d'environ 5 m du capteur de la télécommande situé à l'avant de l'appareil et d'un angle d'environ 30 degrés sur les deux côtés.



⚠ ATTENTION

Risque de corrosion ou de fuite de piles pouvant causer des blessures corporelles et des dommages matériels, y compris un incendie.

- Ne mélangez jamais des piles usées et des piles neuves dans la télécommande.
- Remplacez toutes les piles en même temps dans la télécommande.
- Enlevez les piles de la télécommande si celle-ci ne sera pas utilisée pour une période de temps prolongée.

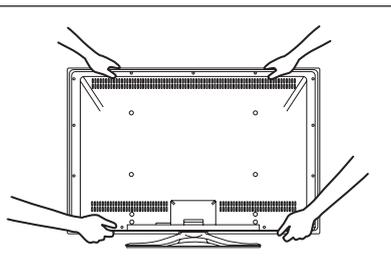
Pour éviter un mauvais fonctionnement, lisez les directives ci-dessous et manipulez adéquatement la télécommande.

- Ne laissez pas tomber la télécommande par mégarde et évitez-lui tout choc.
- Ne renversez pas de l'eau ou du liquide de toute sorte sur la télécommande.
- Ne placez pas la télécommande sur une surface humide.
- Ne placez pas la télécommande sous les rayons directs du soleil ou près de sources de chaleur excessive.

Précautions à observer lors du déplacement de l'unité principale

Chaque fois que l'appareil doit être déplacé, deux personnes sont requises pour effectuer son transport de façon sécuritaire.

À chaque déplacement de l'appareil, il doit être soulevé en agrippant le haut et la base sur les deux côtés pour assurer la stabilité.



BRANCHEMENTS

L'appareil convient à plusieurs sortes de branchement. Effectuez un branchement en suivant les étapes suivantes. Assurez-vous d'abord de désactiver l'alimentation principale lors du branchement d'équipement externe.

REMARQUE

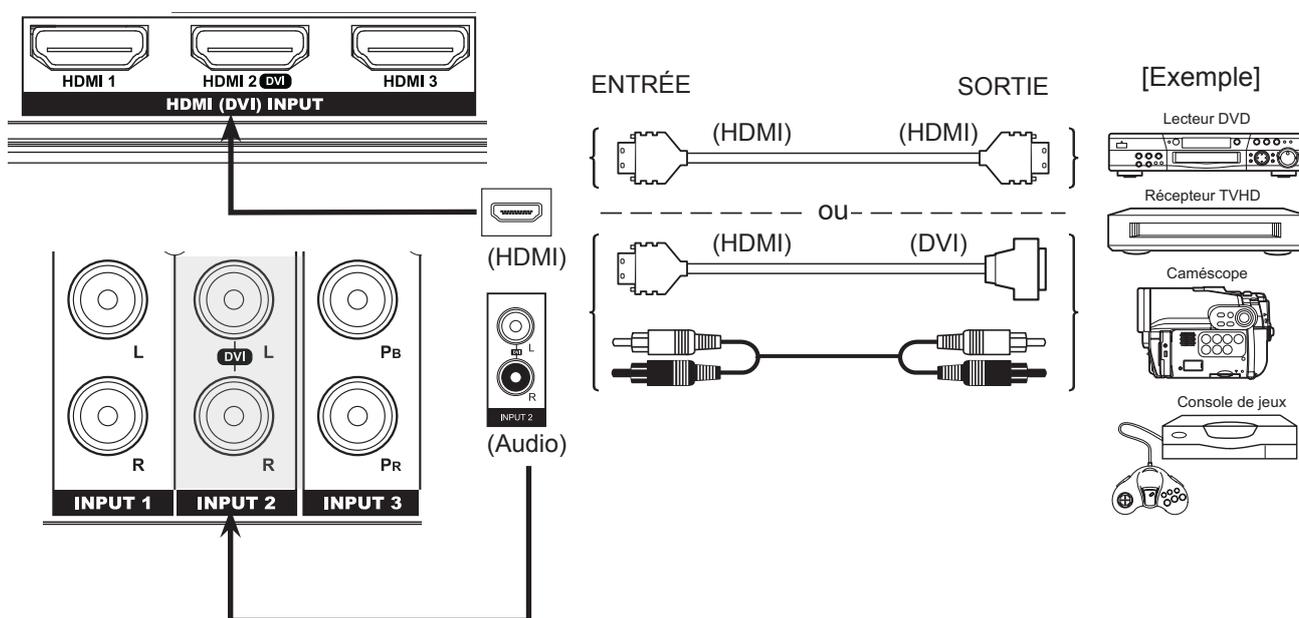
Ne branchez pas la fiche d'alimentation dans la prise murale tant et aussi longtemps que les raccordements ne sont pas terminés.

1. Branchez votre équipement externe dans le Centre AV

Branchement d'un appareil dotés d'une sortie HDMI ou DVI

La borne HDMI peut être raccordée à des dispositifs dotés d'une sortie HDMI.

Si le dispositif externe est doté d'une sortie DVI, celle-ci doit être reliée à l'Entrée HDMI 2 il peut être raccordé à l'aide du câble HDMI-DVI. Si le câble HDMI-DVI est utilisé, raccordez le signal audio analogique à la borne d'Entrée 2



Système à interface HDMI

Avec la fonction "**Contrôle HDMI**", vous pouvez interfacer automatiquement l'équipement raccordé par la borne HDMI si l'équipement raccordé satisfait une norme industrielle "HDMI CEC (Consumer Electronics Control)". Veuillez vérifier si l'équipement raccordé soutient une norme CEC HDMI avant d'utiliser cette fonction.

Information

L'interface HDMI constitue l'interface entrée/sortie multimédia de la prochaine génération. Seul un câble est utilisé pour transmettre tous les signaux vidéo, audio et de contrôle, facilitant ainsi le raccordement. De plus, les signaux numériques peuvent générer des données de haute qualité sans aucune dégradation.

Si votre équipement externe est doté d'une borne HDMI, il est recommandé de l'utiliser pour une qualité d'image et son de qualité supérieure.

REMARQUE

Insérez complètement les câbles HDMI ou DVI pour éviter une image anormale.

Assurez-vous que les bornes vidéo et audio sont raccordées au même équipement externe.

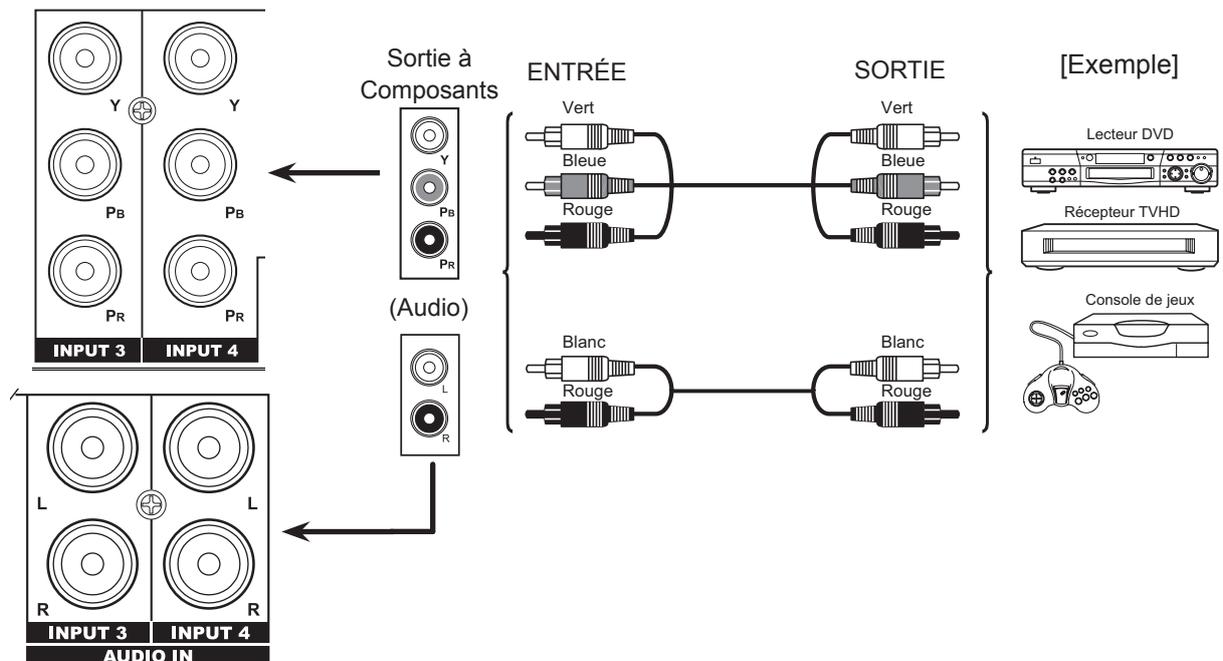
Pour plus de détails sur le format de sortie d'un équipement externe, consultez la "Liste des signaux recommandés" à la page. 50.

BRANCHEMENTS (suite)

1. Branchez votre équipement externe dans le Centre AV(suite)

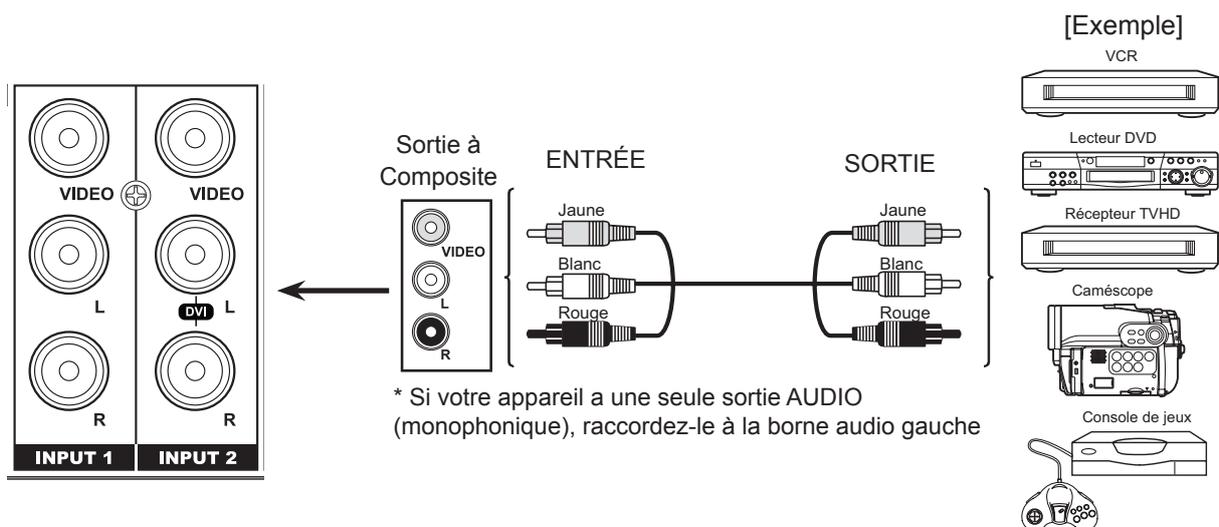
Branchement d'un appareil dotés d'une sortie à Composants YPbPr

Les Entrées YPbPr 3 et 4 peuvent être reliées à des équipements avec des sorties YPbPr ou YCbCr. Raccordez le câble de la sortie Y, PB/CB, PR/CR de l'équipement à la borne d'entrée YPBPR 3 ou 4. Raccordez le câble de la sortie AUDIO à la borne d'entrée AUDIO 3 ou 4 respectivement.



Branchement d'un appareil dotés d'une sortie Composite

Les Entrées à Composite 1 et 2 peuvent être reliées à des équipements avec des sortie Composite.



REMARQUE

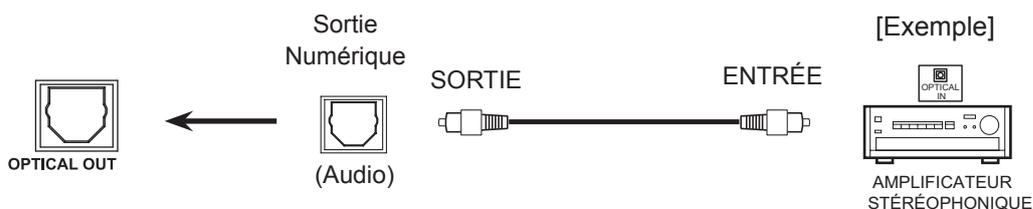
Insérez complètement toute les câbles pour éviter une image anormale.
Assurez-vous que les bornes vidéo et audio sont raccordées au même équipement externe.
Les prises de câble sont souvent de code à couleurs. Les couleurs d'allumette des prises et des bornes, c.-à-d. relient le rouge au rouge, blanc au blanc, etc...
Pour plus de détails sur le format de sortie d'un équipement externe, consultez la "Liste des signaux recommandés" à la page 50.

BRANCHEMENTS (suite)

1. Branchez votre équipement externe dans le Centre AV(suite)

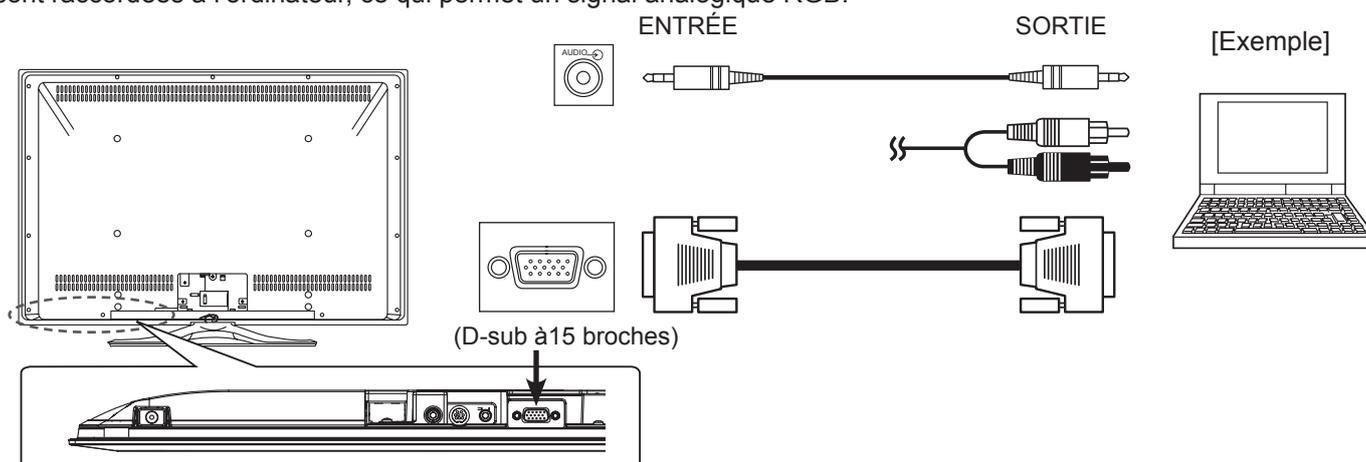
Branchement d'un équipement dotés d'une entrée d'audio numérique

Le **Sortie de Optique (audio numérique)** peuvent être reliées à des équipements avec des entrée Optique comme un amplificateur audio externe. La sortie "OPTICAL OUT" du panneau arrière est fixe. Le volume de l'amplificateur audio externe est contrôlé par ce dernier et non par le Centre AV. La borne "OPTICAL OUT" génère toutes les sources audio dotées de la capacité "OPTICAL IN".

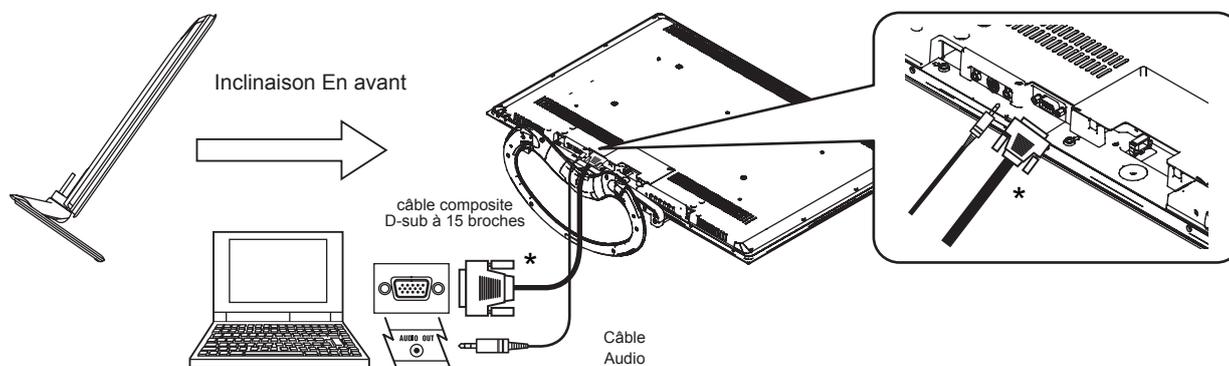


2. Branchement à un ordinateur(dans le Moniteur)

La borne de raccordement d'ordinateur (D-sub 15 broches) et la borne d'entrée audio analogique d'ordinateur (RGB) sont raccordées à l'ordinateur, ce qui permet un signal analogique RGB.



Pour insérer 15 D-secondaires goupillez, inclinez le moniteur en avant et introduisez les bornes dans la vue. Deux personnes sont requises de tenir le moniteur et insérer 15 D-secondaires goupillez sans risque. Faites attention à ne pas endommager le panneau.



REMARQUE

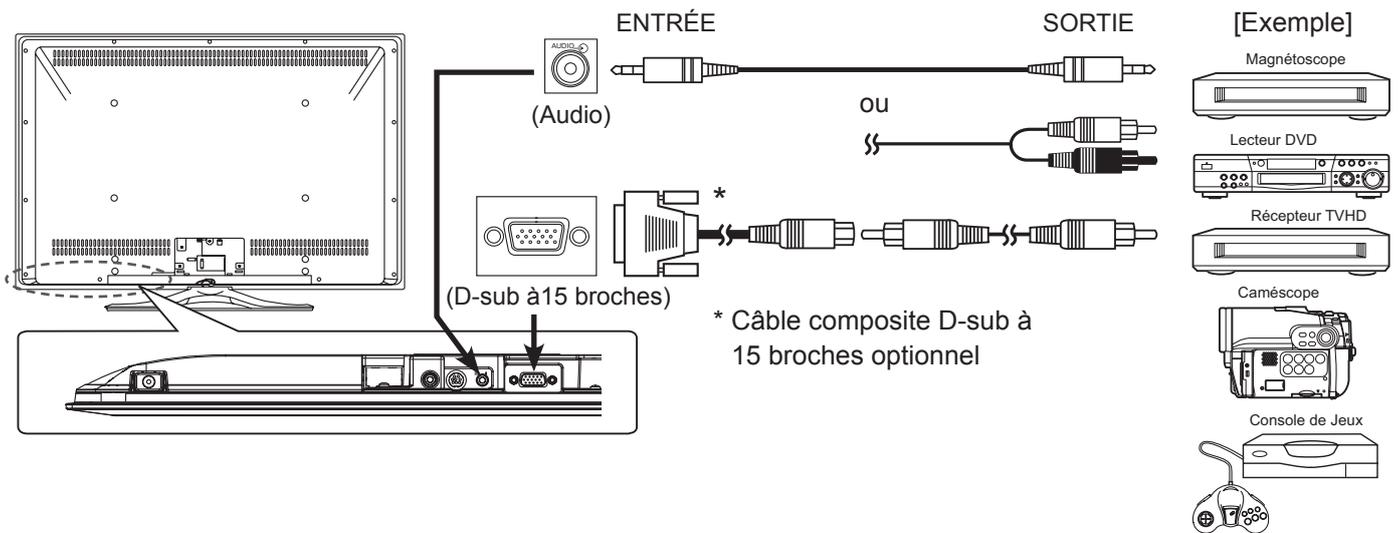
- *** 15 D-secondaires et câbles audio ne sont pas inclus.

BRANCHEMENTS (suite)

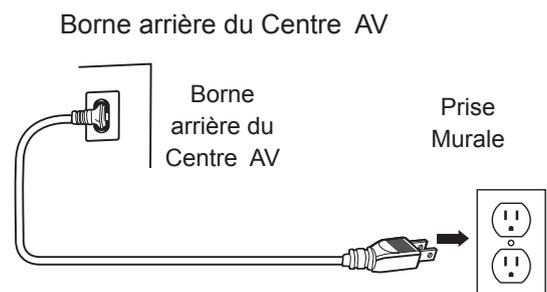
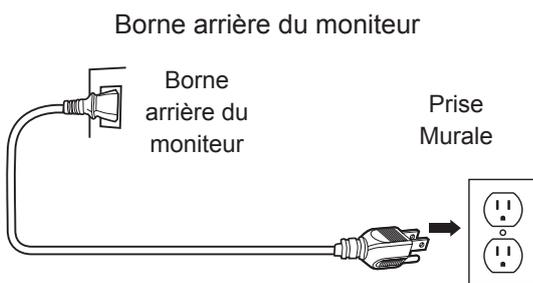
3. Branchement d'un appareil dotés d'une sortie Composite (dans le Moniteur)

Le Moniteur UT peut être raccordé à des équipements dotés d'une sortie vidéo en utilisant le câble composite D-sub à 15 broches optionnel.

Le Moniteur UT a la capacité de recevoir vidéo composite, vous pouvez observer des images depuis son équipement externe à travers le câble optionel de Vidéo composita D-sub de 15 broches, toutefois le Centre AV est équipé des terminaux de vidéo composite plus accessibles.



4. Branchez la fiche d'alimentation dans la prise murale



⚠ ATTENTION

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni.

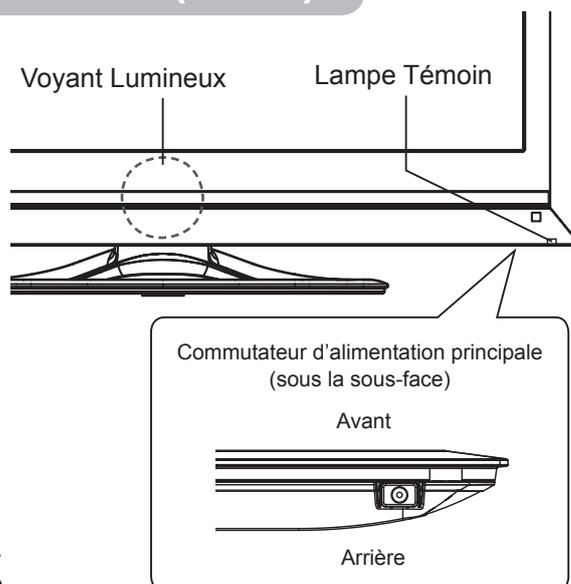
- N'utilisez pas une tension d'alimentation autre que celle indiquée (AC120V, 60Hz). Cela pourrait causer un incendie ou une décharge électrique.
- Pour le moniteur ACL, un cordon d'alimentation tripolaire doté d'une borne de terre est utilisé pour une protection efficace. Assurez-vous de toujours brancher le cordon d'alimentation dans une prise tripolaire mise à la terre et assurez-vous que le cordon est adéquatement mis à la terre. Si vous utilisez une fiche de conversion de secteur, utilisez une prise dotée d'une borne de mise à la terre et d'une vis de serrage le long de la ligne de mise à la terre.
- Assurez-vous que les deux extrémités du cordon d'alimentation sont facilement accessibles.
- Si vous devez remplacer le cordon d'alimentation, veuillez utiliser un cordon d'alimentation certifié qui satisfait les normes de sécurité.

FONCTIONNEMENT DE BASE

Activation et désactivation de l'alimentation (on/off)

• Activation de l'alimentation de l'appareil:

1. Enfoncez le **commutateur d'alimentation principale** sur l'appareil.
 - La lampe témoin s'allume en vert (Moniteur)/bleu dans le Centre AV, et le voyant lumineux devient bleu. L'image s'affichera à l'écran.
2. Une fois le **commutateur d'alimentation principale** mis sous tension, vous pouvez activer ou désactiver l'alimentation en appuyant sur la touche **Power (On/Off)** de la télécommande.



• Pour désactiver l'appareil:

1. Appuyez sur la touche **Power (On/Off)** de la télécommande.
 - L'image disparaît de l'écran. La lampe témoin s'allume en **Rouge** (Mode veille) dans le Moniteur et Centre AV, et le voyant lumineux sera éteint ensuite.
2. Enfoncez le **commutateur d'alimentation principale** sur l'appareil.

Touche Power On/Off



REMARQUE

- Lorsque la lampe témoin s'allume en rouge (mode veille), vous pouvez activer ou désactiver l'alimentation en appuyant sur la touche **Power (On/Off)** de la télécommande..

État de la lampe témoin et du voyant lumineux dans le Moniteur

Lampe Témoin	Voyant Lumineux	État de l'alimentation	Remarque
Désactivée	–	Désactivée	–
Rouge	–	Mode veille	–
Vert	Bleue	Activée	
Orange	–	Mode d'économie d'énergie	Consultez le page 44 pour la condition.
Clignotant Vert	Bleue	Activée	Lorsque le moniteur reçoit un signal IR de la télécommande

État de la lampe témoin dans le Centre AV

Lampe témoin	État de l'alimentation
Off	Désactivée
Rouge	Mode veille
Bleue	Activée

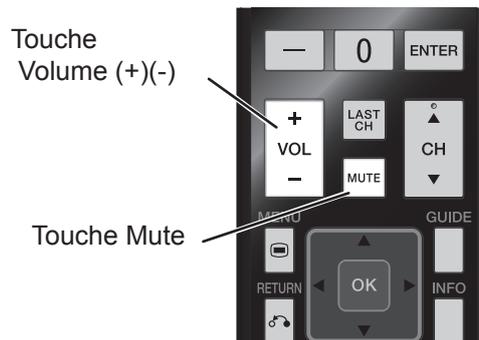
REMARQUE

- Si aucune image n'apparaît à l'écran, ou si elle présente une défaillance quelconque, consultez la section "Dépannage" aux pages 45~47. Cela pourrait vous aider à résoudre les problèmes.
- Après l'activation de l'alimentation, il faut compter environ 6 secondes avant que le moniteur soit actif. Veuillez noter que les touches de la télécommande et de l'appareil (telle la touche d'alimentation Power) ne fonctionnent pas pendant ce laps de temps.
- Si une coupure de courant se produit pendant l'utilisation de l'appareil, désactivez l'alimentation principale de ce dernier pour éviter une surtension lorsque le courant sera rétabli. Désactivez aussi l'alimentation de l'appareil lorsque vous vous absentez de la maison.

FONCTIONNEMENT DE BASE (suite)

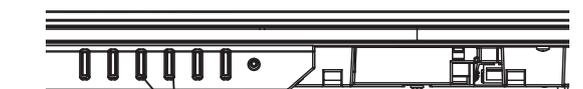
Volume haut/bas

1. Pour augmenter le volume sonore, appuyez sur la touche **Vol(+)** de la télécommande ou du panneau de commande.
 - La valeur d'indication du volume à l'écran commutera à la droite.
2. Pour réduire le volume sonore, appuyez sur la touche **Vol(-)** de la télécommande ou du panneau de commande.
 - La valeur d'indication du volume à l'écran commutera à la gauche.

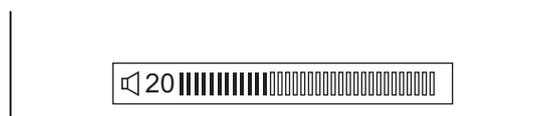


Sourdine (Mute)

1. Pour mettre le son en sourdine, appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande.
 - Le son de l'appareil est temporairement interrompu.
 - La couleur de l'indicateur de volume passera au **Gris** lorsque la fonction de sourdine sera activée.
2. Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur la touche **MUTE** ou enfoncez la touche **Vol(+)** de la télécommande ou du panneau de commande.
 - La couleur de l'indicateur de volume passera au **Bleu**.



Touches de Volumen (+)/(-) dans le Moniteur UT



REMARQUE

- Vous pouvez réduire le volume en appuyant sur la touche **Vol(-)** pendant que le son est en sourdine.

SÉLECTION DES CANAUX/CANAUX FAVORIS(FAV CH)

Ces touches servent pour la sélection des canaux, le verrouillage des codes d'accès, etc. Appuyez sur un, deux ou trois chiffres pour sélectionner les canaux. Sélectionnez d'abord le 0 pour les canaux de 1 à 9, ou presser simplement le canal d'un seul digit pour accorder et presser ensuite le touche ENTER pour que le téléviseur l'accorde. La sélection peut aussi s'effectuer en appuyant sur les touches (▲) ó CH (▼).

Appuyez sur la touche FAV CH pour commuter au mode des canaux favoris. Vous saurez que le mode des canaux favoris est activé lorsque FAV sera affiché et que le canal affiché est en vert. Appuyez de nouveau sur la touche pour réactiver les canaux réguliers. Vous pouvez ajouter tout canal à votre liste de canaux favoris en appuyant sur la touche FAV CH dans le menu Centre AV/Gestion des canaux/Liste des canaux.

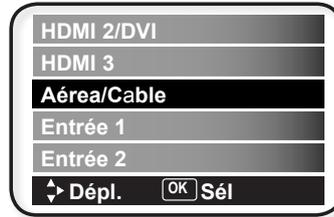


FONCTIONNEMENT DE BASE (suite)

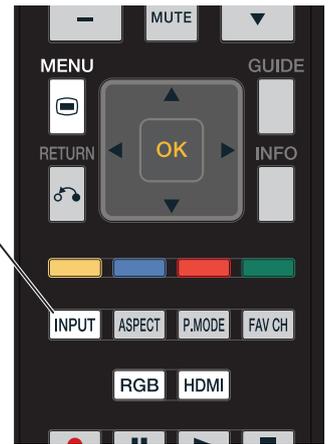
Commutation de l'entrée

Appuyez sur le touche **INPUT** pour accéder au menu des ENTRÉES. Utilisez les touches des CURSEURS et la touche OK pour choisir les entrées qui sont utilisées. L'enfoncement répété de la touche **INPUT** permet aussi de naviguer par les éléments du menu des entrées. Appuyez par la suite sur la touche OK pour choisir.

- AIR/CÂBLE Sélectionner pour choisir Câble ou Air
- ENTRÉE 1 Sélectionner pour choisir l'entrée 1.
- ENTRÉE 2 Sélectionner pour choisir l'entrée 2.
- ENTRÉE 3 Sélectionner pour choisir l'entrée 3.
- ENTRÉE 4 Sélectionner pour choisir l'entrée 4.
- HDMI 1 Sélectionner pour choisir l'entrée HDMI 1.
- HDMI 2/DVI Sélectionner pour choisir l'entrée HDMI 2/DVI.
- HDMI 3 Sélectionner pour choisir l'entrée HDMI 3.



Touche de sélection de l'entrée



Appuyez sur le touche RGB pour choisir le mode RGB, Appuyez sur le touche HDMI pour choisir le mode Centre AV.

Écran d'affichage du signal d'entrée

L'état du signal d'entrée peut être affiché à l'écran en appuyant sur la touche **INFO** de la télécommande

- L'affichage disparaîtra pendant environ 6 secondes.



HDMI



Mode de l'entrée

* Mode du signal

Mode à Composants YPbPr



Mode de l'entrée

Mode du signal

Mode Composite



Mode RGB



Mode de l'entrée

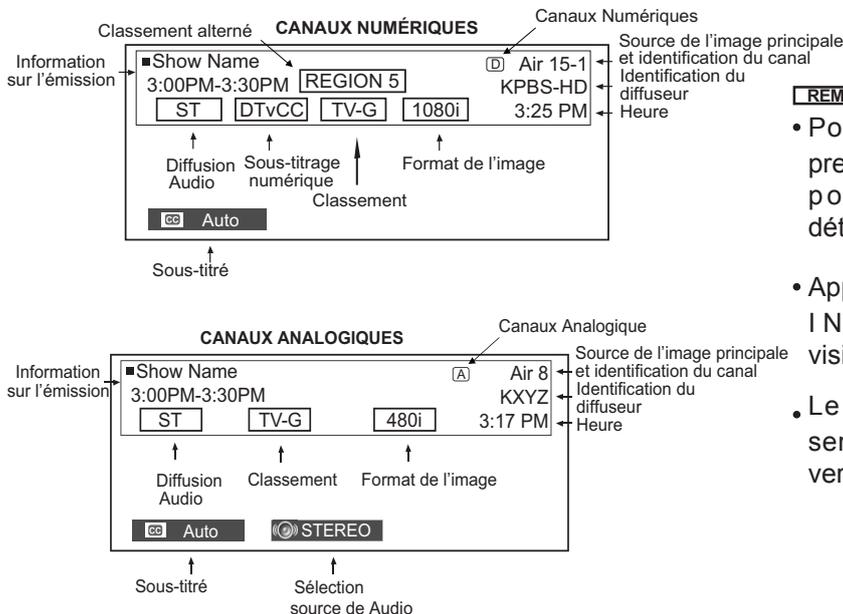
Fréquence d'entrée horizontale

Fréquence d'entrée verticale



Touche INFO

Air/Câble



REMARQUE

- Pour des Canaux Numériques pressez le bouton INFO autre fois pour une description plus détaillée que le programme.
- Appuyez à nouveau sur la touche INFO pour rétablir le visionnement normal.
- Le rapport hauteur/largeur ne sera pas affiché si le canal est verrouillé.

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES

Utilisation de la télécommande pour contrôler votre appareils externes

UTILISATION DES FONCTIONS PRÉDÉFINIES DE VOTRE APPAREILS EXTERNES.

La nouvelle télécommande vous permet de faire fonctionner divers magnétoscopes, convertisseurs de câblodistribution, décodeurs, récepteurs satellites, lecteurs DVD et autres appareils audio/vidéo. Toutefois, vous devez d'abord la programmer pour l'assortir au système de télécommande de votre appareil externe (Consultez les pages 31 ~ 32).

PROCÉDÉ D'INSTALLATION DE COMMANDE D'APPAREIL EXTERNE

1. Mettez votre appareil externe.
2. Choisissez l'équipement désiré DVD, PVR/VCR, SAT/CBL ou AVR en appuyant sur le touche correspondant sur la télécommande.
3. Maintenez pressé la touche de votre appareil (DVD, PVR/VCR, SAT/CBL ou AVR) sur la télécommande et entrez le code prédéfini de quatre chiffres correspondant à votre appareil tel qu'indiqué aux pages 31 ~ 32.
4. Relâchez la touche de votre appareil.
5. Le voyant lumineux clignotera trois fois si le code est validé.
6. La télécommande contrôlera désormais votre appareil externe.

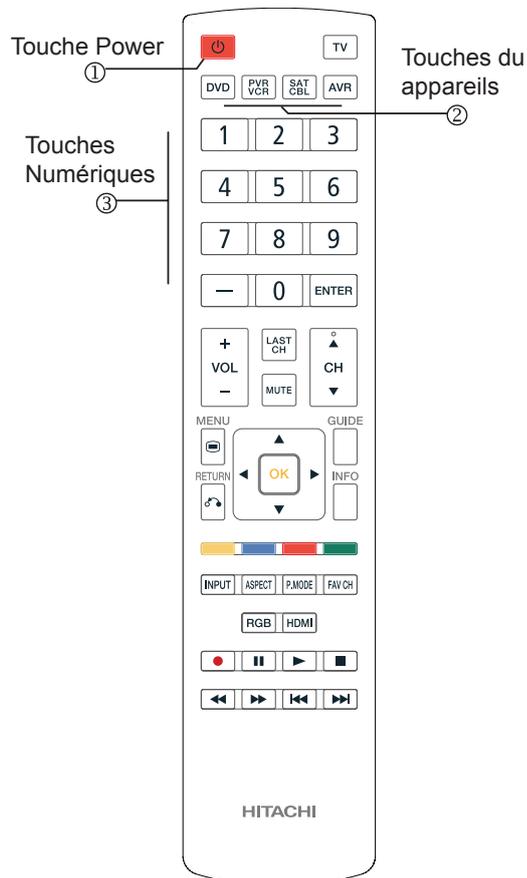
EXEMPLE de CONFIGURATION (Câbloselecteur avec un precode 1421)

1. Mettez votre Câbloselecteur en marche.
2. Sélectionnez le mode Câbloselecteur en utilisant le bouton SAT/CBL pour placer le voyant lumineux sur le SAT/CBL.
3. Maintenez pressé le bouton SAT/CBL dans la télécommande et pressez les numéros 1.4.2 et 1.
4. Relâchez le bouton SAT/CBL.
5. Le voyant lumineux clignotera 3 fois si le code a été accepté.
6. Dirigez la télécommande à le Câbloselecteur et pressez le bouton de POWER. La télécommande contrôlera le Câbloselecteur quand le code de 4 chiffres sera correctement versé. Quand ceci arrivera, la télécommande est programmé pour un Câbloselecteur. Si le Câbloselecteur n'est pas éteinte, essayez un code différent.
7. La télécommande contrôlera désormais votre Câbloselecteur.

Répétez la même procédure pour un set-top-box ou un récepteur de satellite (select SAT/CBL), un lecteur DVD (choisir DVD), une VCR/PVR(choisir VCR/PVR), ou un AVR (choisir AVR).

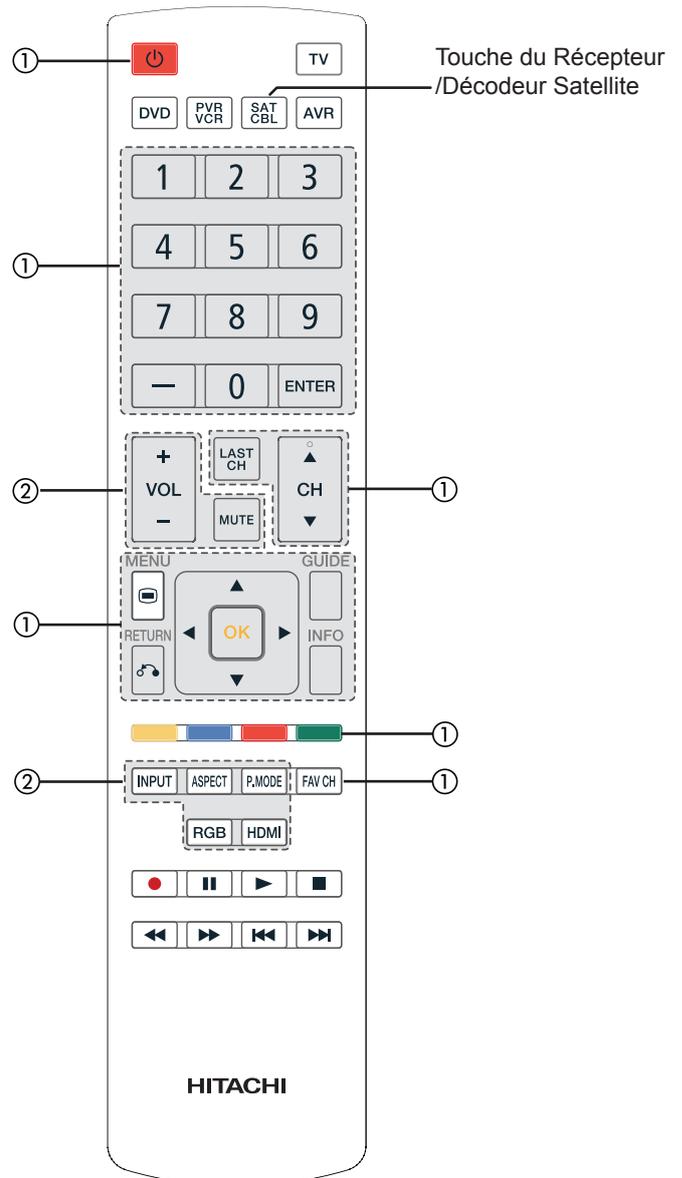
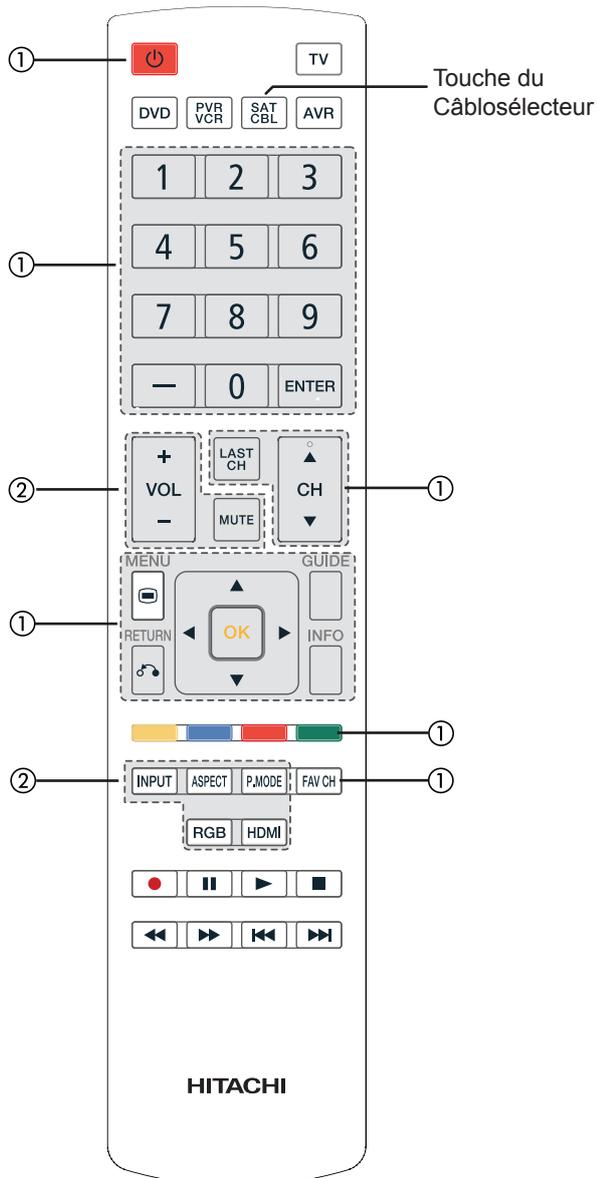
REMARQUE

- Si votre câbloselecteur ne fonctionne pas avec la télécommande après avoir suivi les procédures énoncées cidessus, cela signifie que les codes de votre câbloselecteur n'ont pas été précodés dans votre télécommande.
- Consultez votre guide d'utilisation si votre câbloselecteur ne fonctionne plus après avoir suivi les procédures énoncées cidessus.
- La télécommande gardera les codes qui ont été encore programmés si les batteries sont enlevées du la télécommande. Pour reconstituer tous les codes programmés aux conditions d'usine, placez la télécommande en mode TV, donc pressez et maintenez le bouton TV et entrez la séquence "9", "8", "1".



FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Utilisation de la télécommande pour contrôler votre appareils externes



LE CODE DE MON CÂBLOSÉLECTEUR EST : _____

REMARQUE

• Référez-vous au guide d'utilisation de votre câblodélecteur pour les touches de fonction exclusives à votre câblodélecteur.

① Touches PRÉCODÉES DU CÂBLOSÉLECTEUR

Ces touches transmettent les codes précodés de votre câblodélecteur.

- Power
- Menu
- Return
- Guide
- Touches des couleurs
- Curseur & OK
- Info
- CH (▲) & (▼)
- Last CH
- Numériques
- Enter
- Fav CH
- Tiret(-)

② Touches exclusives AU MODE TÉLÉVISEUR

Ces touches servent uniquement à faire fonctionner le moniteur (mode TV) :

- P. Mode
- Aspect
- RGB
- HDMI
- Vol (+)/(-)
- Mute
- Input

LE CODE DE MON RÉCEPTEUR/DÉCODEUR SATELLITE EST: _____

REMARQUE

• Référez-vous au guide d'utilisation de votre récepteur/décodeur satellite pour les touches de fonction exclusives à votre appareil.

① Touches PRÉCODÉES DU RÉCEPTEUR/DÉCODEUR SATELLITE

Ces touches transmettent les codes précodés de votre récepteur/décodeur satellite.

- Power
- Menu
- Return
- Touches des couleurs
- Curseur & OK
- Info, Guide
- CH (▲) & (▼)
- Last CH
- Numériques
- Enter, Tiret(-)
- Fav CH

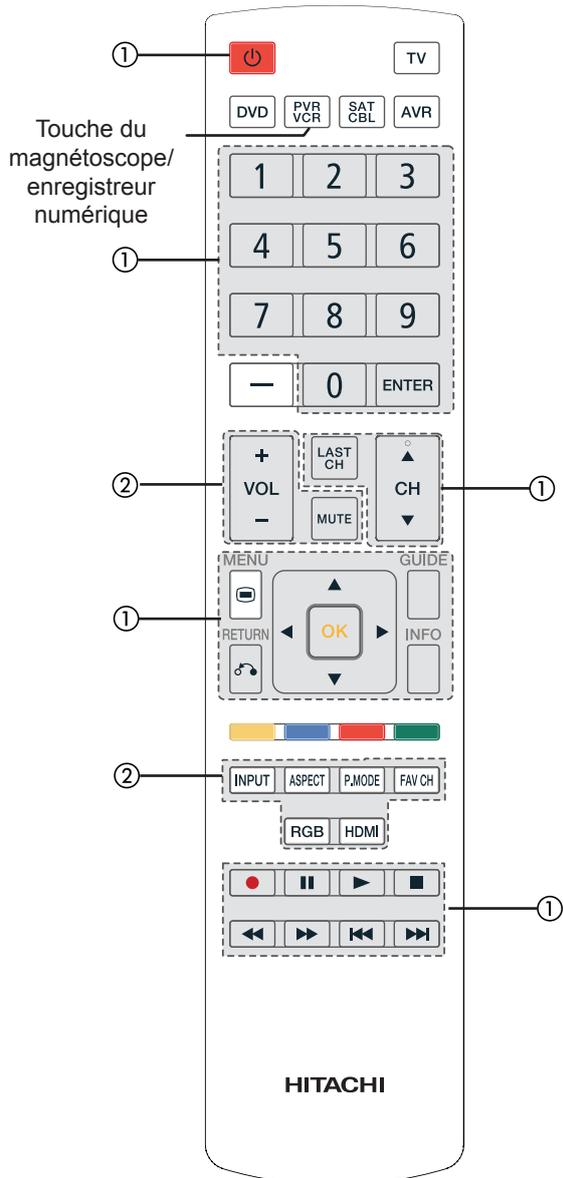
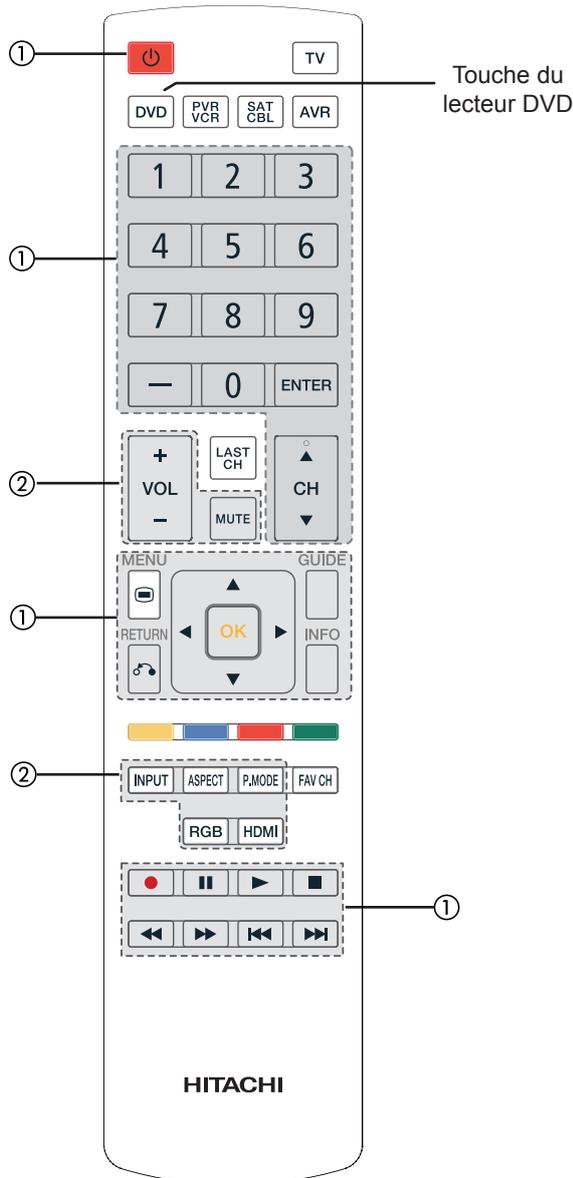
② Touches exclusives AU MODE TÉLÉVISEUR

Ces touches servent uniquement à faire fonctionner le moniteur (mode TV) :

- P. Mode
- Aspect
- RGB
- HDMI
- Volumen (+)/(-)
- Mute
- Input

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Utilisation de la télécommande pour contrôler votre appareils externes



LE CODE DE MON LECTEUR DVD EST: _____

REMARQUE

• Référez-vous au guide d'utilisation de votre lecteur DVD pour les touches de fonction exclusives à votre lecteur DVD.

① **Touches PRÉCODÉES DU LECTEUR DVD**

Ces touches transmettent les codes précodés de votre lecteur DVD.

-Power	-Curseur & OK	-Record, Play, Stop,
-Menu	-Info	Pause, RWD, FWD,
-Return	-CH (▲) & (▼)	Skip RWD, Skip
-Enter	-Numériques	FWD
-Guide	-Tiret	

② **Touches exclusives AU MODE TÉLÉVISEUR**

Ces touches servent uniquement à faire fonctionner le moniteur (mode TV) :

-P. Mode	-HDMI	-Input
-Aspect	-Vol (+)/(-)	
-RGB	-Mute	

LE CODE DE MON MAGNÉTOSCOPE/ ENREGISTREUR NUMÉRIQUE: _____

REMARQUE

• Référez-vous au guide d'utilisation de votre magnétoscope/enregistreur numérique pour les touches de fonction exclusives à votre magnétoscope/enregistreur numérique.

① **Touches PRÉCODÉES DU MAGNÉTOSCOPE/ ENREGISTREUR NUMÉRIQUE**

Ces touches transmettent les codes précodés du magnétoscope/enregistreur numérique.

-Power	-Curseur & OK	-Guide, Enter
-Menu	-CH (▲) & (▼)	-Play, Stop, Pause,
-Return	-Numériques	RWD, FWD, Skip
-Record	-Last CH, Info	RWD, Skip FWD

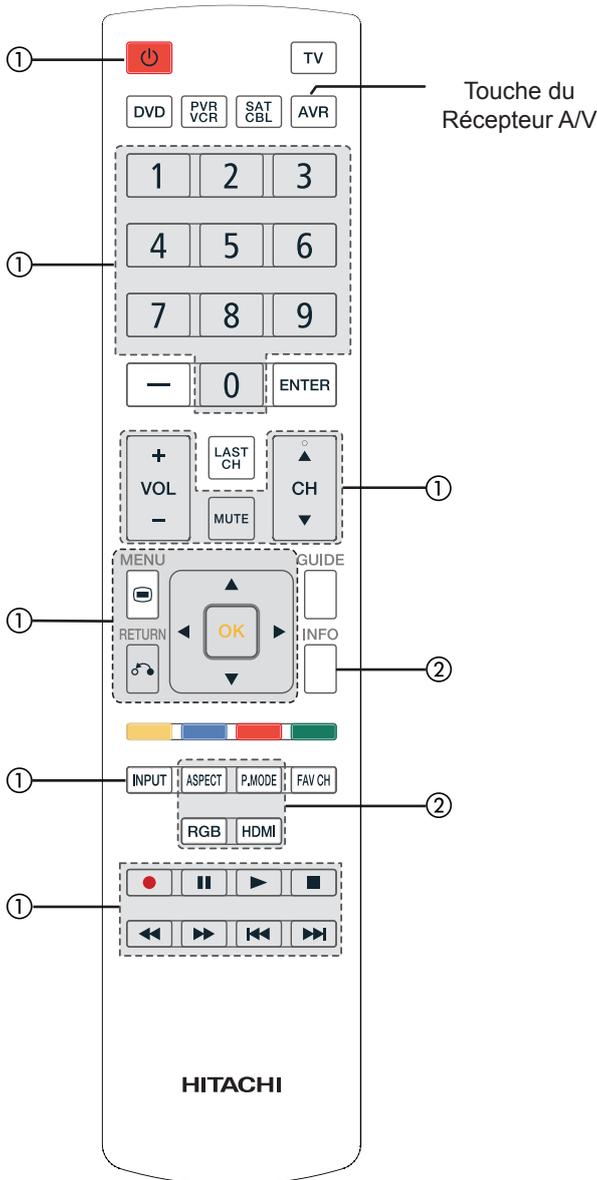
② **Touches exclusives AU MODE TÉLÉVISEUR**

Ces touches servent uniquement à faire fonctionner le moniteur (mode TV) :

-P. Mode	-HDMI	-Input
-Aspect	-Vol (+)/(-)	
-RGB	-Mute	

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Utilisation de la télécommande pour contrôler votre appareils externes



LE CODE DE MON RÉCEPTEUR A/V EST: _____

REMARQUE ➤

• Référez-vous au guide d'utilisation de votre Récepteur A/V pour les touches de fonction exclusives à votre Récepteur A/V.

- ① **Touches PRÉCODÉES DU RÉCEPTEUR A/V**
Ces touches transmettent les codes précodés de votre Récepteur A/V.

-Power	-CH (▲) & (▼)	-Input
-Numériques	-Vol (+)/(-)	-Mute
-Menu	-Return	-Curseur & OK

- ② **Touches exclusives AU MODE TÉLÉVISEUR**
Ces touches servent uniquement à faire fonctionner le moniteur (mode TV) ::

-P. Mode	-HDMI	-Info
-Aspect	-RGB	

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Codes pour la télécommande

CÂBLOSÉLEC-TEUR	CODE	DIRECTV	1377,0392,0566 0639,1639,1142 0247,0749,1749 0819,1856,1076 1108,0099,1109 1392,1414,1442 1443,1609,1640	ADVENTURA ADYSON AIKO AIWA AKAI ALBA ALIENWARE ALLEGRO AMERICA ACTION AMERICAN HIGH AMSTRAD ASHA ASTRA AUDIOVOX AVIS BEAUMARK BELL & HOWELL	0037,0240,0000 0072 0278 0037,0000,0124 0041,0175 0209,0072,0278 1972 0039 0278 0035,0081 0000 0240 0035,0081 0000 0000,0072 0240 0035,0048,0039 0000,0104,0046 0479	INSTANT REPLAY ITT NOKIA JANEIL JENSEN JVC KEC KENWOOD	0035 0240,0041 0240 0067,0041 0067,0041,1162 0037,0278 0067,0041,0038 0046 0072 0035,0037 0000 0037,0240,0038 1037 1972 0240,0000,0072 0038 0081 0240,0000,0072 0278 0046 0037,0000,0042 0067 0240 0037,0240,0000 0072,0278 0035,0037,0048 0039,0081,0240 0000,0563,0618 1593 0240 0035,0081,0038 0037 0037,0209 0035,0162,0081 1162 1972	QUARTZ QUASAR RADIOSHACK RADIX RANDEX RCA REALISTIC REPLAY TV RICAVISION RUNCO SAMSUNG SAMTRON SANKY SANSUI SANYO SCOTT SEARS SHARP SHINTOM SHOGUN SIEMENS SIGNATURE SINGER SONIC BLUE SONOGRAPHIE SONY SOUNDMASTER STACK 9 STS SV2000 SVA SYLVANIA SYMPHONIC SYSTEMAX TAGAR SYSTEMS TANDY TASHIKO TATUNG TEAC TECHNICS TEKNIKA TELECORDER TELEFUNKEN TEVION THOMAS THOMSON TISONIC TIVO TMK TNIX TOCOM TOSHIBA TOSONIC TOTEVISION TOUCH TRIX ULTRA UNITECH VECTOR VECTOR RESEARCH VEXTRA VICTOR VIDEO CONCEPTS VIDEOMAGIC VIDEOSONIC VIEWSONIC VILLAIN VOODOO	0035,0047,0046 0035,0162,0002 1162 0035,0162,0037 0048,0047,0240 0000,0104,0046 1037,1162 0037 0037 0060,0035,0048 0240,0045,0000 0042,0065,0105 0880 0035,0162,0037 0048,0047,0240 0000,0104,0121 0278,0046,0065 1162 0614,0616 1972 0039 0060,0240,0045 0000,0038,0432 0739 0240 0048,0039 0240,0000,0067 0209,0041,0072 0002,0479 0047,0240,0000 0104,0046,0159 0479 0184,0045,0121 0043 0060,0035,0162 0037,0048,0039 0047,0033,0045 0000,0042,0104 0057,0043,0209 0041,0072,0046 0065,0105 0048,0047,0032 0000,0065,0848 0039,0240,0000 0072 0240 0037,0104 0060,0035,0037 0048,0000,0046 0065,0479 0037,0240,0072 0614,0616 0046 0035,0047,0032 0033,0000,0067 0046,0636,1032 1972 0000 1972 0042,0105 0000,0072 0000 0035,0081,0000 0043,1593 0240,0000,0002 1593 1972 1972 0000,0104 0037 0048,0081,0000 0067,0047 0000,0067,0041 0035,0162,0037 0000 0035,0037,0000 0240 0041 0479 0000,0002 0060,0041 0278 0618,0636,0739 1337 0240,0000 0037 0240 0240,0045,0000 0043,0209,0041 1008,1972,1988 0278 0037,0240 0037 0045,0278 0240 0045 0048,0039 0067,0041 0045
A-MARK	0008,0144	DISH NETWORK SYSTEM	1505,1005,0775 1170,1775	BROKSONIC	0037,0047,0240 0002,0479	LUXOR	0046	SAMSUNG	0060,0240,0045 0000,0038,0432 0739
ABC	0237,0003,0008	DISH PRO	1505,0775	CALIX	0037,0038	M ELECTRONIC	0240	SAMTRON	0240
ACCUPHASE	0003	ECHOSTAR	1505,1005,0775 1170,1775	CANDLE	0035	MAGNASONIC	0037,0240,0000 0072,0278	SANKY	0048,0039
ACORN	0237	EXPRESSVU	0775,1775	CANON	0002	MAGNAVOX	0035,0037,0048 0039,0081,0240 0000,0563,0618 1593	SANSUI	0240,0000,0067 0209,0041,0072 0002,0479
ACTION	0237	FORTEC STAR	1821	CAPEHART	0002	MAGNIN	0240	SANYO	0047,0240,0000 0104,0046,0159 0479
ACTIVE	0237	FUNAI	1377	CARRERA	0035,0081	MARANTZ	0035,0081,0038 0037	SCOTT	0184,0045,0121 0043
ADB	2092,2586	GE	0392,0566	CARVER	0035,0081	MARTA	0037	SEARS	0060,0035,0162 0037,0048,0039 0047,0033,0045 0000,0042,0104 0057,0043,0209 0041,0072,0046 0065,0105
ARCHER	0237	GENERAL INSTRUMENTS	0869	CCE	0072,0278	MATSUI	0037,0209	SHARP	0048,0047,0032 0000,0065,0848 0039,0240,0000 0072
BCC	0276	GOI	0775,1775	CINERAL	0278	MATSUSHITA	0035,0162,0081 1162	SHINTOM	0072
BRITISH TELECOM	0003	HITACHI	0749,0819,1250	CITIZEN	0035,0037,0240 0000,0209,0278 0479	MEDIA CENTER PC	1972	SHOGUN	0240
CENTURY	0008	HOUSTON	0775	CLASSIC	0060,0035,0045 0278	MEI	0035	SIEMENS	0037,0104
DIGEO	1187,2187	HTS	0775,1775	COLT	0000,0072	MEMOREX	0035,0162,0037 0048,0039,0047 0240,0000,0104 0209,0072,0278 0046,0479,1037 1162	SIGNATURE	0060,0035,0037 0048,0000,0046 0065,0479
DIGI	0637	HUGHES NETWORK SYSTEMS	1442,1443	CRAIG	0000,0072 0037,0047,0240 0072	METZ	0037	SINGER	0037,0240,0072
DIRECTOR	0476	INNOVA	0099	CRITERION	0000,0072	MGA	0060,0240,0043 0240	SONIC BLUE	0614,0616
DUMONT	0637	JERROLD	0869	CROSLEY	0035,0081,0000	MGN	0240	SONOGRAPHIE	0046
FOSGATE	0276	JVC	0775,1170,1775	CROWN	0072,0278	TECHNOLOGY	1972	SONY	0035,0047,0032 0033,0000,0067 0046,0636,1032 1972
GE	0144	LG	1414	CURTIS MATHES	0060,0035,0162 0240,0000,0041 0278,0432	MICROSOFT	1972	SOUNDMASTER	0000
GENERAL INSTRUMENT	0003	MAGNAVOX	0722	CYBERNEX	0240	MIDLAND	0240	STACK 9	1972
GIBRALTER	0003	MCINTOSH	0869	CYBERPOWER	1972	MIND	1972	STS	0042,0105
GOLDSTAR	0144	MITSUBISHI	0749	DAEWOO	0037,0045,0278 0046	MINOLTA	0042,0105	SV2000	0000,0072
HITACHI	0003,0008	MOTOROLA	0869,0856	DAYTRON	0037,0278	MITSUBISHI	0060,0048,0047 0000,0042,0067 0043,0041	SVA	0000
INSIGHT	0476,0810	NETSAT	0099	DELL	1972	MOTOROLA	0035,0048	SYLVANIA	0035,0081,0000 0043,1593
JERROLD	0476,0810,0276 0003	NEXT LEVEL	0869	DENON	0081,0042	MOVIE WALKER	0072	SYMPHONIC	0240,0000,0002 1593
MEMOREX	0000	PANASONIC	0247,0701 1807	DERWENT	0041	MTC	0240,0000,0072 0000	SYSTEMAX	1972
MITSUBISHI	0003	PANSAT	1142,0749,1749 0775,0819,1076 0722,0099,1442 1142,1442	DIRECTV	0739	MTX	0000	TAGAR SYSTEMS	1972
MOTOROLA	1376,0476,0810 0276,1187,1254 1106	PHILIPS	1142,1442	DUAL	0000	MULTITECH	0039,0000,0072 0240,0104	TANDY	0000,0104
NOVA VISION	0008	PIONEER	0869	DURABRAND	0039,0038	NAD	0240,0104	TASHIKO	0037
NOVAPLEX	0008	PRIMESTAR	0869	DYNATECH	0240,0000	NEC	0104,0067,0041 0038	TATUNG	0048,0081,0000 0067,0047
NSC	0637	PROSCAN	0392,0566	ELECTROHOME	0060,0037,0240 0000,0043,0209	NEW TECH	0072	TEAC	0000,0067,0041 0035,0162,0037 0000
PACE	1877,0877,0237 0008	RADIOSHACK	0566,0775,0869 0392,0566,1142 0775,0855,0143 1392,1442	EMERALD	0184,0121	NIKKO	0037,0278	TECHNICS	0035,0162,0037 0000
PANASONIC	0000,0008,0144	RCA	0392,0566,1142 0775,0855,0143 1392,1442	EMEREX	0032	NIKKODO	0037,0278	TEKNIKA	0035,0037,0000 0240
PANTHER	0637	SKY	0856,0099	EMERSON	0037,0184,0240 0000,0121,0043 0209,0002,0278 0479,1593	NISHI	0240	TELECORDER	0240
PARAGON	0000,0008,0525	SONY	0639,1639,1640	ELECTROPHONIC	0037	NIVEUS MEDIA	1972	TELEFUNKEN	0041
PENNEY	0000,0637	STAR CHOICE	0869	EMERALD	0184,0121	NOBLEX	0240	TEVION	0479
PHILIPS	1305,0317	STAR TRAK	0869	EMEREX	0032	NORTHGATE	1972	THOMAS	0000,0002
PIONEER	1877,0877,0144 0533	THOMSON	0392,0566	EMERSON	0037,0184,0240 0000,0121,0043 0209,0002,0278 0479,1593	OLYMPUS	0035,0162,0104 0222	THOMSON	0060,0041 0278
PULSAR	0000	TIVO	1142,1442,1443	FISHER	0039,0047,0000 0104,0046	ONKYO	0035,0162,0037 0000	TISONIC	0618,0636,0739 1337
QUASAR	0000	TOSHIBA	0749,1749,0790	FUJI	0035,0033	OPTIMUS	1062,0035,0162 0037,0048,0047 0240,0000,0104 0432,1048,1162 0184,0240,0000 0104,0121,0209 0002,0278,0479 0035	TIVO	0618,0636,0739 1337
REGAL	0276	ULTIMATE TV	1392,1640	FUJITSU	0000	ORION	0184,0240,0000 0104,0121,0209 0002,0278,0479 0035	TMK	0240,0000
RUNCO	0000	ULTRASAT	1806	FUNAI	0037,0000,0072 0278,1593	PANAMA	1062,0035,0162 0000,0225,0614 0616,1162	TNIX	0037
SAMSUNG	0003,0144	UNIDEN	0722	GARRARD GATEWAY	0000	PANASONIC	1062,0035,0162 0000,0225,0614 0616,1162	TOCOM	0240
SASKTEL	1737	VOOM	0869	GE	0060,0035,0048 0240,0000,0065 0060	PENNEY	0035,0162,0037 0047,0081,0240 0000,0042,0067 0038	TOSHIBA	0240,0045,0000 0043,0209,0041 1008,1972,1988 0278
SCIENTIFIC ATLANTA	1877,0877,0477 0237,0003,0000 0008	ZENITH	0856,1856,1810	GEMINI	0037,0000,0278 0240,0432,0526 0614	PENTAX	0042,0065,0105 0035,0081,0000 0209,0479	TOTEVISION	0037,0240
SONY	1006	DÉCODEUR SATELLITE/ENREGISTEUR NUMÉRIQUE	0775,1170	GENEXXA	0037,0000,0278 0240,0432,0526 0614	PHILCO	0035,0081,0000 0209,0479	TOUCH	0037
SPRUCER	0144	BELL	0775,1170	GENEXXA	0037,0000,0278 0240,0432,0526 0614	PHILIPS	0035,0162,0048 0081,0045,0000 0209,0616,0618 0739,1081,1181 0037	TRIX	0037
STARCOM	0003	EXPRESSVU	0775,1170	GOODMANS	0037,0000,0278 0000,0278,0038 0037,0081,0000 0072,0278	PIONEER	0162,0081,0042 0067,1337	ULTRA	0045,0278
STORM	0637	DIRECT TV	1377,0392,0639 1142,1076,0099 1392,1442,1443 1640	GRADIENTE	0000	PILOT	0037	UNITECH	0240
SUPERCABLE	0276	DISH NETWORK SYSTEM	1505,0775	GRANADA	0081,0042	PIONEER	0162,0081,0042 0067,1337	VECTOR	0045
TORX	0003	DISH PRO	1505,0775	GRUNDIG	0081	POLK AUDIO	0081	VECTOR	0067,0041 0045
TOSHIBA	0000	ECHOSTAR	1505,0775,1170	HARLEY DAVISON	0000	PRESIDIAN	1593	VIDEO	0045
UNITED CABLE	0276,0003	EXPRESSVU	0775,1775	HARMAN/KARDON	0081,0038	PROFITRONIC	0240	CONCEPTS	0037
US ELECTRONICS	0276,0003,0008	NETWORK SYSTEMS	1170	HARVARD	0072	PROSCAN	0060	VIDEOMAGIC	0037
VIDEOWAY	0000	EXPRESSVU	0775,1775	HARWOOD	0072	PROTEC	0000,0072	VIDEOSONIC	0240,0000,0072
ZENITH	0000,0525	DIRECT TV	1377,0392,0639 1142,1076,0099 1392,1442,1443 1640	HEADQUARTER	0046	PROTECH	0072	VIEWSONIC	1972
DÉCODEUR SATELLITE/ENREGISTEUR NUMÉRIQUE	0775,1170	DISH NETWORK SYSTEM	1505,0775	HEWLETT PACKARD	1972	PULSAR	0039,0240,0278	VILLAIN	0000
DIGEO	1187,2187	DISH PRO	1505,0775	HI-Q	0035,0047,0000	PULSER	0240	VOODOO	1972
GENERAL INSTRUMENTS	0810	ECHOSTAR	1505,0775,1170	HITACHI	0035,0037,0045 0000,0042,0041 0065,0105 1972	QUARTER	0046		
JERROLD	0810	EXPRESSVU	0775,1775	HOWARD COMPUTERS	1972				
MOTOROLA	1376,0810,1187 1106	NETWORK SYSTEMS	1170	HP	1972				
PACE	1877,0237	EXPRESSVU	0775,1775	HUGHES NETWORK SYSTEMS	0000				
PIONEER	1877,0877	HUGHES NETWORK SYSTEMS	1142,1442,1443	HUMAX	0739,1797,1988				
SASKTEL	1737	NETWORK SYSTEMS	1170	HUSH	1972				
SCIENTIFIC ATLANTA	1877,0877	JVC	1170	HYTEK	0047,0000,0072 1972				
SONY	1006	MOTOROLA	0869	IBUYPOWER	1972				
SUPERCABLE	0276	PHILIPS	1142,1442						
DÉCODEUR SATELLITE	0775,1170	PROSCAN	0392						
BELL	0775,1170	RCA	1392						
EXPRESSVU	0775,1170	SAMSUNG	1442						
CHAPARRAL	0216	SONY	0639,1640						
COOLSAT	1806,2147	STAR CHOICE	0869						
CROSSDIGITAL	1109	TIVO	1142,1442,1443						
		ZENITH	1810						
		MARCA VCR	0037,0240,0000 0278,0046						
		A-MARK	0037,0240,0000 0278,004						

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Codes pour la télécommande

WARDS	0060,0035,0037 0048,0047,0081 0033,0240,0045 0000,0042,0043 0041,0072,0038 0479,0065,0046	AMPHION 0872 MEDIA WORKS AMW 0872 APEX DIGITAL 0533,0672,1020 1056,1061	LITEON 1058,1158,1416 1440 0741 0783 0675 0503,0539,0646 0675,1354,1506 1159	VOCOPRO 1360 XBOX 0522,2083 YAMAHA 0490,0539,0545 0497 0872 YAMAKAWA ZENITH 0503,0591,0741 0869 0784 ZOECE 1265	RCA 1023,1609,1390 REALISTIC 1609,0121 REVOX 0189 SAMSUNG 1304,1500,1868 SANGEAN 2165 SANSUI 1189,0189 SHERWOOD 1913 SIRIUS 1602,1811 SONY 1058,1441,1258 1759,1622,1406 1558,1658,1758 1858 SOUNDESIGN 0670 STEREOPHONICS 1023 TEAC 1390 TECHNICS 1308,1518,1633 THORENS 1189 TOSHIBA 0842,1788 VENTURER 1390 WARDS 0189,0014 XM 1406,1414 YAMAHA 1023,0176,1176 1276,1331,1815 2061
WHITE	0000,0209,0072 0278,0479	ARRGO 1023 ASPIRE 1168 DIGITAL AUDIOVOX 0790	MALATA MARANTZ 0503,0539,0646 0675,1354,1506 1533,1273	ZENITH 0869 ZEUS 0784 ZOECE 1265	SONY 1058,1441,1258 1759,1622,1406 1558,1658,1758 1858 SOUNDESIGN 0670 STEREOPHONICS 1023 TEAC 1390 TECHNICS 1308,1518,1633 THORENS 1189 TOSHIBA 0842,1788 VENTURER 1390 WARDS 0189,0014 XM 1406,1414 YAMAHA 1023,0176,1176 1276,1331,1815 2061
WESTINGHOUSE	0278,0479	AWA 0730 B & K 0655,0662 BBK 1224 BEL CANTO DESIGN 1571	MCINTOSH MEMOREX 0695,0831,1270 2213		
WORLD	0209,0002,0479	BBK 1224 BEL CANTO DESIGN 1571	MICROSOFT MINATO 0522,2083 0752 MITSUBISHI 1521,0521 MUSTEK 0730 MYRAD 0894 NAD 0741 NAIKO 0770 NEC 0785,0869 NEXXTECH 1402 NINTAUS 1051 NORCENT 1003,0872,1107 1265		
XR-100	0035,0240,0000 0072	BLUE PARADE 0571 BLUE SKY 0695 BROKSONIC 0695 CALIFORNIA 0490 AUDIO LABS CELESTIAL 1020 CENTREX 0672 CINEA 0831 CINEVISION 0876,0833,0869 CITIZEN 1003,0695,1277 1587,2116	ONKYO 0503,0627,1769 OPPO 0575,1224,1525 2185 0571 OPTIMUS 0672,0852 PALSONIC 0503,0490,0571 0703,1641,1762 0675 0503,0539,0646 0675,1267,1340 1354,2056,2084 1024 PIANODISC 0525,0571,0142 PIONEER 0631,1571 1020,1061,1086 0539 POLAROID POLK AUDIO PORTLAND 0770 PRESIDIAN 0675 PRIMA 2126,2127 PROCEED 0672 PROSCAN 0522 PROVISION 0778 RADIONETTE 0741 RADIO SHACK 0571 RCA 0522,0571,0790 0822,1769 0571 REALISTIC 0752 REOC 0869 RIO 1360 RUTECH 0623,1178 ROTEL 0698,0752 SAMPO 0490,0573,0744 SAMSUNG 0199,0820,1044 1075,2069 0695		
YAMAHA	0041,0038	CLAIRTONE 0571 COBY 0778,0852,1077 1086,1107,1165 1177,1351	PHILCO 0675 PHILIPS 0503,0539,0646 0675,1267,1340 1354,2056,2084 1024 PIANODISC 0525,0571,0142 PIONEER 0631,1571 1020,1061,1086 0539 POLAROID POLK AUDIO PORTLAND 0770 PRESIDIAN 0675 PRIMA 2126,2127 PROCEED 0672 PROSCAN 0522 PROVISION 0778 RADIONETTE 0741 RADIO SHACK 0571 RCA 0522,0571,0790 0822,1769 0571 REALISTIC 0752 REOC 0869 RIO 1360 RUTECH 0623,1178 ROTEL 0698,0752 SAMPO 0490,0573,0744 SAMSUNG 0199,0820,1044 1075,2069 0695		
ZENITH	0037,0039,0033 0000,0209,0041 0278,0479,1139 1972	CRAIG 0831 CREATIVE 0503,0539 CURTIS 1087 MATHES CYBERHOME 0816,0874,1023 1024,1129,1502 1537 CYTRON 0705 DAEWOO 0784,0705,0770 0833,0869,1169 1172,1234,1242	PHILCO 0675 PHILIPS 0503,0539,0646 0675,1267,1340 1354,2056,2084 1024 PIANODISC 0525,0571,0142 PIONEER 0631,1571 1020,1061,1086 0539 POLAROID POLK AUDIO PORTLAND 0770 PRESIDIAN 0675 PRIMA 2126,2127 PROCEED 0672 PROSCAN 0522 PROVISION 0778 RADIONETTE 0741 RADIO SHACK 0571 RCA 0522,0571,0790 0822,1769 0571 REALISTIC 0752 REOC 0869 RIO 1360 RUTECH 0623,1178 ROTEL 0698,0752 SAMPO 0490,0573,0744 SAMSUNG 0199,0820,1044 1075,2069 0695		
ZT GROUP	1972	DANSAI 0770 DAYTEK 0872 DECCA 0770 DENON 0490,0634 DENVER 0778 DIGITREX 0672 DISNEY 0675,1270 DI VIDO 0705 DUAL 0675 DURABRAND 1127 DVD2000 0521 EMERSON 1003,2116 ENTERPRISE 0591,0675 ENTIVO 0503,0539 ENZER 0770 FISHER 1919 FUNAI 0675 GATEWAY 1073,1077,1158 GE 0522,0815 GO VIDEO 0573,0744,0715 0741,0783,0833 0869,1044,1075 1099,1144,1158 1304,1730	SANSUI 0675,0695,0873 SANYO 1919 SCHNEIDER 0783 SCHWAIGER 0752 SENSORY SCIENCE 1158 SHARP 0630,0675,0752 1256 SHERWOOD 0633,0770,1043 1077 SHINSONIC 0533 SLIM ART 0784 SM ELECTRONIC 0730 SONIC BLUE 0573,0715,0783 0869,1099 SONY 0533,1533,0864 1033,1070,1431 1516,1536 0675 SYLVANIA 0675 SYMPHONIC 0675 TAG MCLAREN 0894 TATUNG 0770 TEAC 0571,0790 TECHNICS 0490,0703 0770 TECHNIKA 0770 TECHSONIC 0730 THETA DIGITAL 0571 THOMSON 0522 TIVO 1503 TOSHIBA 0503,0573,0539 0695,1154,1503 1608,1769 0800,0803 0770		
ENREGISTREUR NUMÉRIQUE	CODE				
ABS	1972				
ALIENWARE	1972				
CYBERPOWER	1972				
DELL	1972				
DIRECTV	0739				
GATEWAY	1972				
GO VIDEO	0614				
HEWLETT PACKARD	1972				
HOWARD COMPUTERS	1972				
HP	1972				
HUGHES NETWORK SYSTEMS	0739				
HUMAX	0739,1797,1988				
HUSH	1972				
IBUYPOWER	192				
LINKSYS	1972				
MEDIA CENTER PC	1972				
MICROSOFT	1972				
MIND	1972				
NIVEUS MEDIA	1972				
NORTHGATE	1972				
PANASONIC	0614,0616				
PHILIPS	0618,0739				
PIONEER	1337				
RCA	0880				
REPLAY TV	0614,0616				
SAMSUNG	0739				
SONIC BLUE	0614,0616				
SONY	0636,1972				
STACK 9	1972				
SYSTEMAX	1972				
TAGAR SYSTEMS	1972				
TIVO	0618,0636,0739 1337				
TOSHIBA	1008,1972,1988				
TOUCH	1972				
VIEWSONIC	1972				
VOODOO	1972				
ZT GROUP	1972				
DBS/ENREGISTREUR NUMÉRIQUE	CODE				
DIRECTV	0739				
HUGHES	0739				
NETWORK SYSTEMS					
PHILIPS	0739				
SAMSUNG	0739				
TIVO	0739				
LECTEUR DVD/ENREGISTREUR NUMÉRIQUE	CODE				
HUMAX	1797,1988				
PIONEER	1337				
RCA	0880				
SYLVANIA	0000				
TIVO	1337				
TOSHIBA	1008,1988				
LECTEUR DVD	CODE				
3D LAB	0503,0539				
ACCURIAN	0675,1416				
ACOUSTIC SOLUTIONS	0730				
ADCOM	1094				
AFREEY	0698				
AIWA	0641				
AKAI	0695,0705,0770 1089				
ALBA	0672				
ALCO	0790				
ALLEGRO	0869				
JWIN	1049,1051				
KAWASAKI	0790				
KENWOOD	0490,0534				
KLH	0790,1020,1149				
KLOSS	0533				
KONKA	0711,0721				
KOSS	0769,1061,1423				
LASONIC	0627				
LECSON	1533				
LENOMX	1127				
LG	0591,0741,0869				
TREDEX	0770				
UNIMAX	0770				
UNITED	0730				
UNIVERSUM	0591				
URBAN CONCEPTS	0503,0539				
V	1064,1226				
VENTURER	0790				
VIZIO	1064,1226				
LECTEUR BLU-RAY	CODE				
LG	0741				
PANASONIC	1641				
PHILIPS	2084				
PIONEER	0142				
SAMSUNG	0199				
SONY	1516				
LECTEUR DVD/ENREGISTREUR NUMÉRIQUE	CODE				
GO VIDEO	1730				
PANASONIC	0490				
PHILIPS	1340				
PIONEER	0631				
RCA	0522				
SHARP	1256				
SONY	1033,1070,1536				
SYLVANIA	0675				
TOSHIBA	1503				
LECTEUR HD-DVD	CODE				
LG	0741				
MICROSOFT	2083				
ONKYO	1769				
RCA	1769				
TOSHIBA	1769				
XBOX	2083				
RÉCEPTEUR AUDIO	CODE				
AIWA	1405,0189,0121 1243,1388,1641				
ALCO	1390				
ANAM	1609				
APEX DIGITAL	1774				
ARCAM	1189				
AUDIOTRONIC	1189				
AUDIOVOX	1390				
B & K	0820,0840				
BOSE	0639,1253,1933				
BRIX	1602				
CAIRN	0189				
CARVER	1189,0189,0121				
CURTIS MATHES	0014				
DELPHI	1414				
DENON	1360,0121,1142 1306				
ELECTROHOME	2026				
GRUNDIG	0189				
HARMAN/ KARDON	0189,0891,1304 1306				
HITACHI	0228				
INSIGNIA	1030,2169				
INTEGRA	0842,1298,1320 1805 1306				
JBL	1811				
JVC	1058,1374,1495 1811 1390				
KAWASAKI	1570,1569				
KENWOOD	1390,1428				
KLH	1497				
KOSS	2197				
LG	0189				
LINN	0189				
LIQUID VIDEO	1497				
MAGNAVOX	1189,1269,0189 1266,1514				
MARANTZ	1189,1269,0189 0891				
MICROMEGA	1189,0189				
MITSUBISHI	1393				
MYRAD	1189				
NAKAMICHI	0097,1555				
ONKYO	0842,1298,1320 1805				
OPTIMUS	1023,0014,0121 0670				
ORITRON	1497				
PANASONIC	1308,1518,1288 1316,1548,1633 1763,1764,2967 1189,1269,0189 0891,1266				
PHILIPS	1023,0014,0630 1384,1935				
PIONEER	0189,1414				
POLK AUDIO	1609				
RADIO SHACK					
AMPLIFICATEUR AUDIO	CODE				
ADCOM	0577,1100				
BOSE	0674				
CARVER	0892				
CARY AUDIO	1879				
DESIGN					
CLASSE	1461				
FLEXTRONICS	1879				
HALCRO	1934				
HARMAN/ KARDON	0892				
KRELL	1837				
LEFT COAST	0892				
LEXICON	1145,1802				
MARANTZ	0892				
MARK LEVINSON	1483				
PARASOUND	1934				
PHILIPS	0892				
POLK AUDIO	0892				
PRIMARE	1395				
YAMAHA	0354				
TÉLÉVISEUR	CODE				
HITACHI					

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

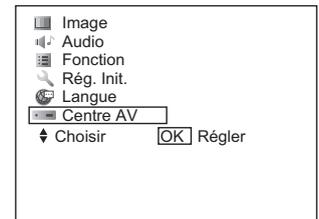
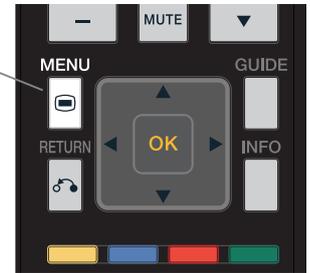
Comment utiliser le système des menus à l'écran

Vous pouvez utiliser le système des menus à l'écran pour accéder aux diverses caractéristiques et fonctions.

• Fonctionnement de base

1. Enfoncez la touche  de la télécommande ou la touche **Menu** du panneau de commande de l'appareil. Le **Menu Principal** s'affiche à l'écran, tel qu'illustré à la droite.
2. Pour sélectionner l'élément Centre AV, appuyez sur la touche . L'élément Centre AV sera affiché en surbrillance jaune.
3. Enfoncez la touche  pour effectuer votre sélection. La page de menu du Centre AV s'affichera à l'écran.
4. Utilisez la touche  pour choisir un élément sur la page du menu. Enfoncez la touche  pour valider votre sélection.
5. Utilisez la touche  pour ajuster les valeurs de l'élément ou choisir des options. Enfoncez la touche  pour valider votre sélection.
6. Pour quitter le menu, enfoncez la touche  ou .

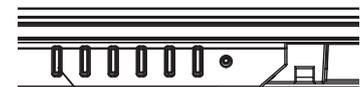
Touche Menu



<Menu Principal>



<Menu du Centre AV>



Touche Menu du Moniteur UT

REMARQUE

- Le menu à l'écran sera fermé automatiquement lorsqu'aucune action n'est effectuée pendant environ une minute.
- Si l'élément du menu est affiché en gris, cela signifie qu'il ne peut être sélectionné ou ajusté.
- Pour qu'apparaisse le menu du Centre AV dans le Menu Principal, l'option Contrôle de AV a besoin d'être activée dans le menu Fonction/Contrôle HDMI.

Sélection de la langue

Sélectionnez une des langues offertes dans la liste afin que les menus à l'écran soient affichés dans la langue sélectionnée. La langue par default est l'Anglais [English (US)].

• Comment régler la langue

1. Accédez au menu "Language" à partir du menu principal.
2. Sélectionnez votre langue préférée dans la liste en utilisant la touche . L'élément sélectionné sera affiché en surbrillance jaune.
3. Enfoncez la touche  pour valider votre sélection. Le cercle vide à la gauche devient plein lorsque la sélection est validée.
4. Appuyez sur la touche  pour quitter tout le système de menus à l'écran.



REMARQUE

- Lorsqu'une langue favorite est réglée pour le moniteur, la langue des menus du Centre AV sera aussi réglée automatiquement; toutefois, l'anglais, l'espagnol et le français sont les seules langues soutenues par le Centre AV.

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Liste du menu principal

		Menu	Page	
Image Centre AV/Composite (Moniteur)	Mode D'Image	Sélectionner entre 3 modes de l'image selon les conditions d'éclairage.	35	
	Contraste	Augmenter ou réduire le contraste de l'image.	35	
	Luminosité	Éclaircir ou assombrir l'image.	35	
	Couleur	Augmenter ou réduire la densité des couleurs.	35	
	Définition	Augmenter ou réduire les détails de l'image.	35	
	Teinte	Obtenir une couleur de peau naturelle.	35	
	Temp. couleur	Sélectionner entre 3 réglages selon vos tons de couleurs préférés.	35	
	Rétro-éclairage	Augmenter ou réduire la luminosité du rétroéclairage du panneau ACL.	35	
	Réini.	Rétablir chaque élément du menu aux valeurs par défaut.	35	
	Mode Contraste	Sélectionner entre 3 modes de contraste selon vos préférences.	36	
	Gestion de la couleur 3D	Régler la teinte convenable, la densité de la couleur, et la luminosité de l'image.	36	
	Accentuation Du Noir	Régler la compensation du niveau de noir.	36	
	DNR	Réduire le bruit pour le signal de l'image.	37	
	NR MPEG	Réduire le bruit parasite dans l'image.	37	
	Mode Cinéma	Uniformiser l'image en mouvement.	38	
	Filtre en peigne 3D	Réduire le flou des couleurs pour reproduire des couleurs plus pures.	36	
	Réini.	Rétablir chaque élément du menu aux valeurs par défaut.	36	
	Ajust. Temp. Couleur	Effectuer des réglages précis pour chacun des 3 modes de température de couleur.	36	
Netteté du mouvement	Sélectionner pour augmenter les détails des images en mouvement	36		
Image(RGB)	Contraste	Augmenter ou réduire le contraste de l'image.	40	
	Luminosité	Éclaircir ou assombrir l'image.	40	
	Couleur	Augmenter ou réduire la densité des couleurs.	40	
	Teinte	Obtenir une couleur de peau naturelle.	40	
	Temp. couleur	Sélectionner entre 3 réglages selon vos tons de couleurs préférés.	40	
	Ajust. Temp. Couleur	Effectuer des réglages précis pour chacun des 3 modes de température de couleur.	40	
	Rétro-éclairage	Augmenter ou réduire la luminosité du rétroéclairage du panneau ACL.	40	
	Réini.	Rétablir chaque élément du menu aux valeurs par défaut.	40	
Audio	Aigus	Augmenter ou réduire le niveau des aigus (-15 à +15)	-	
	Graves	Augmenter ou réduire le niveau des graves (-15 à +15)	-	
	Balance	Équilibrer le son à partir des haut-parleurs inférieurs droits et gauches. (-10 à +10)	-	
	Ambiophonie	Activer ou désactiver le son d'ambiophonie.	-	
	Amplification basse	Activer ou désactiver l'accentuation des graves.	-	
	Voix claire	Activer ou désactiver des sons plus clairs et réalistes.	-	
	Volume Parfait	Activer ou désactiver des sons plus clairs et réalistes.	-	
	Haut-parleurs	Activer ou désactiver l'utilisation des haut-parleurs internes.	-	
Réini.	Rétablir chaque élément du menu aux valeurs par défaut.	-		
Fonction	Système	Cette fonction n'est pas disponible.	-	
	Contrôle HDMI	Changement d'entrée aut.	En réaction à l'équipement raccordé comme un lecteur DVD(quand le Centre AV ne sera pas branché) par un câble HDMI, le moniteur est automatiquement activé et commuté à l'entrée HDMI.	-
		Mise en veille	En réaction au moniteur, l'équipement raccordé comme un lecteur DVD(quand le Centre AV ne sera pas branché) par un câble HDMI est automatiquement désactivé (mode veille).	-
		Contrôle de AV	La sélection dessus activera l'interface dans le menu du Contrôle de AV.	33
Rég. Init. Centre AV/Composite (Moniteur)	Economie d'énergie	Économiser l'énergie lorsqu'aucun signal ne peut être capté en mode d'entrée HDMI.	44	
	Entrée RGB	Sélectionner le signal effectif.	39	
	Système de couleurs	Cette fonction n'est pas disponible.	-	
Rég. Init.(RGB)	Réglage Automatique	Ajuster automatiquement la position horizontale, la position verticale, l'horloge horizontale et la phase de l'horloge.	41	
	Position Horizontale	Ajuster la position horizontale de l'affichage.	41	
	Position Verticale	Ajuster la position verticale de l'affichage.	41	
	Horloge Horizontale	Minimiser les bandes verticales à l'écran.	41	
	Phase	Minimiser le flou des caractères et des bandes sur la ligne horizontale.	41	
	Réini.	Rétablir chaque élément du menu aux valeurs par défaut.	41	
	Fréquence d'affichage	Activer afin que l'information de la fréquence du signal de l'ordinateur soit affichée à l'écran du signal d'entrée.	41	
	Mode WXGA	Sélectionner cette résolution lorsqu'un signal WXGA est capté.	41	
Entrée RGB	Sélectionner le signal effectif.	41		
Langue			33	
Centre AV(s'il est activé)	-	Faveur de consulter le guide d'utilisateur du Centre AV (inclus)		

REMARQUE

- Les changements dans les options du menu "Image" sont gardés pour chaque entrée (sauf Mode D'Image).

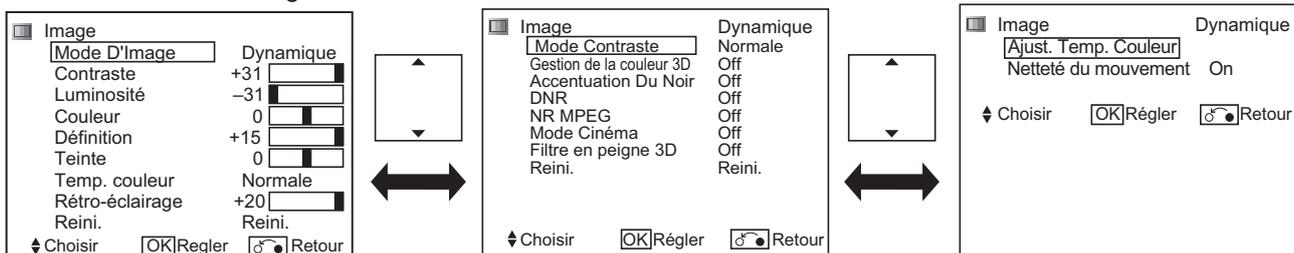
FUNCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Visionnement d'images provenant du Centre AV/Composite(Moniteur)

1. Pour les détails sur le raccordement, consultez les pages (20 à 23)
2. Enfoncez la touche **HDMI** ou **INPUT** pour commuter au mode HDMI.
Enfoncez la touche **RGB** ou **INPUT** pour commuter au mode Composite.
3. Enfoncez la touche **MENU**.

Réglage de l'image

Vous pouvez régler les éléments de l'affichage comme les couleurs.
Sélectionnez l'élément "Image" dans la liste du menu.



Éléments sélectionnés		Astuces de réglage
Mode D'Image	Dynamique	Vous pouvez effectuer la meilleure sélection parmi les 3 modes selon la condition de l'éclairage et l'utilisation prévue. Dynamique : Convient pour les conditions très éclairées. Naturel : Convient pour les conditions d'éclairage normales. Cinéma : Convient pour le visionnement de films.
	Naturel	
	Cinéma	
Contraste	-31~+31 (+32~+40)	Cet élément ajuste le contraste pour satisfaire à la luminosité environnante en utilisant la touche ◀▶ . • La valeur maximale atteint jusqu'à [+40] en enfonçant la touche ▶ pendant plus de 2 secondes à [+31]. La valeur entre [+32] et [+40] apparaît en magenta. Il s'agit de la caractéristique particulière pour les images sombres; ainsi, il est recommandé de régler la valeur à moins de [+31] sous des conditions normales.
Luminosité	-31~+31	Règle la luminosité en fonction des goûts personnels en utilisant la touche ◀▶ .
Couleur	-31~+31	Ajuste la couleur en fonction des goûts personnels en utilisant la touche ◀▶ .
Définition	-15~+15	La netteté préférée peut être modifiée en appuyant sur la touche ◀ pour une image plus douce ou sur la touche ▶ pour une image plus détaillée.
Teinte	-31~+31	L'enfoncement de la touche ◀ accroît le rouge et diminue le vert, alors que l'enfoncement de la touche ▶ diminue le rouge et accroît le vert. L'astuce est de régler la teinte jusqu'à ce que la couleur de peau soit réaliste.
Temp. couleur	Froid	Vous pouvez sélectionner jusqu'à 3 réglages selon les conditions d'éclairage à l'aide de la touche ◀▶ .
	Normale	
	Chaude	
Rétro-éclairage	-20~+20	Permet de régler la luminosité du rétroéclairage pour une visibilité maximale.
Réini.		Chaque élément sur ce menu peut être rétabli aux valeurs par défaut en appuyant sur la touche OK .

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Visionnement d'images provenant du Centre AV/Composite(Moniteur)(suite)

Réglage de l'image(suite)

Éléments sélectionnés		Astuces de réglage	
Mode Contraste	Dynamique	Permet de choisir parmi 3 modes. Dynamique : Définit mieux la gradation pour améliorer l'impression de contraste. Normale : Améliorer l'impression de contraste pour reproduire une gradation fidèle. Linéaire : Reproduire une gradation aussi fidèle que possible.	
	Normale		
	Linéaire		
Gestion de la couleur 3D	Off	On : Ajuste automatiquement la teinte, la densité de la couleur et la luminosité qui convient sur les images. Off : À utiliser si les images ne semblent pas naturelles.	
	On		
Accentuation Du Noir	Off	Permet d'ajuster la compensation du niveau de noir.	
	Bas		
	Moyen		
	Haut		
Filtre en peigne 3D	Off	Cette fonction est disponible uniquement lorsqu'un câble composite D-sub à 15 broches est utilisé. Cela réduit le flou de la couleur et les points dans les ombres afin de reproduire des couleurs plus pures. • Cette fonction est disponible uniquement lors de la réception d'un signal composite NTSC3.58.	
	Bas		
	Moyen		
	Haut		
Reini.		Chaque élément sur cet écran de menu peut être rétabli aux valeurs par défaut en appuyant sur la touche <input type="button" value="OK"/> .	
Ajust. Temp. Couleur	On	Amplitude	On: À utiliser lorsque vous souhaitez effectuer des réglages précis dans chacun des 3 modes de température de couleur. Vous pouvez régler l'amplitude et la coupure. Les réglages sont appliqués sur la température de couleur. Amplitude : Applique les couleurs (rouge/vert/bleu) sur les portions les plus brillantes (-63 à 0). Couper : Applique les couleurs (rouge/vert/bleu) sur les portions les plus sombres (-31 à +31).. Off: Demeure comme la valeur par défaut.
		Rouge	
		Vert	
		Bleu	
		Couper	
		Rouge	
		Vert	
		Bleu	
		Reini.	
	Off		
Netteté du mouvement	Off	On : Lorsque des images sont en mouvement des détails de l'image sont perdus. Cette fonction améliore les détails de l'image Off : À utiliser si les images ne semblent pas naturelles ou le clignotement apparaît.	
	On		

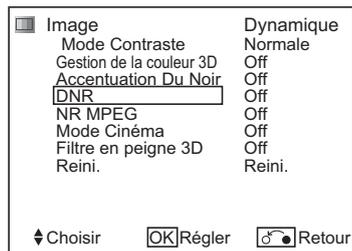
FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Visionnement d'images provenant du Centre AV/Composite(Moniteur)(suite)

Réduction du bruit parasite

Vous pouvez réduire le bruit parasite indésirable.

Sélectionnez l'élément "Image" dans la liste du menu.



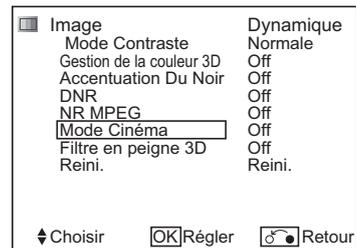
Éléments sélectionnés		Astuces de réglage
DNR	Off	Il s'agit d'un système de réduction du bruit pour les signaux des images.
	Bas	
	Moyen	
	Haut	
NR MPEG	Off	Il s'agit d'un système de réduction du bruit pour les signaux des images MPEG. (P. ex. : le bruit parasite et le bruit d'obstacle.)
	Bas	
	Haut	

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Visionnement d'images provenant du Centre AV/Composite(Moniteur)(suite)

Uniformisation de l'image en mouvement

Cette fonction aide à uniformiser l'image en mouvement.
Sélectionnez l'élément "Image" dans la liste du menu.



Éléments sélectionnés		Astuces de réglage
Mode Cinéma	Off	Ce mode aide à uniformiser les images. On : Identifie immédiatement s'il s'agit d'un film et reproduit fidèlement les images originales de ce dernier.
	On	Off : Désactivez cette fonction si l'image ne semble pas naturelle. Cette fonction n'est disponible que lors de la captation de signaux d'entrée NTSC, 480i ou 1080i.

REMARQUE ➤ À propos du "Mode Cinéma"

- L'image peut ne pas sembler naturelle selon le contenu des images.

Lors de phénomènes tels :

- ① La commutation vers des sous-titres d'un film ou des images, l'affichage peut présenter de minces bandes horizontales.
- ② La commutation vers des scènes comme des messages publicitaires et de l'animation, l'affichage peut présenter de minces bandes horizontales.
- ③ L'affichage d'un message défilant ou d'un sous-titre, le texte de l'image devient moins défini (déformé).
- ④ Le visionnement en mode composite, lorsque raccordé à un équipement externe, les menus graphiques de l'équipement externe peuvent présenter de minces bandes horizontales.

Ces phénomènes sont causés par la méthode de conversion des images. Veuillez noter qu'il ne s'agit pas d'une déféctuosité. Si la situation vous déplaît, veuillez désactiver la fonction.

De plus, l'effet de ce menu peut varier selon le réglage de la dimension (consultez la page [42](#)).

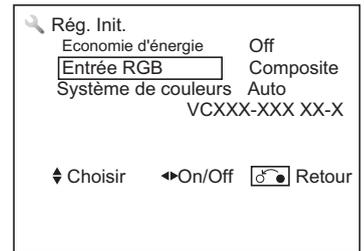
Aussi, cela peut s'avérer inefficace selon la scène de l'image.

FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Visionnement d'images provenant du Centre AV/Composite(Moniteur)(suite)

Réglages avancés

Sélectionnez l'élément "Rég. Init." dans la liste du menu.



Éléments sélectionnés		Astuces de réglage
Economie d'énergie	Off	Consultez la page 44 .
	On	
Entrée RGB	RGB	Sélectionne le signal effectif.
	Composite	
Système de couleurs		Cette fonction n'est pas disponible.

REMARQUE ➤ Visionnement d'images en utilisant le câble composite D-sub à 15 broches optionel.

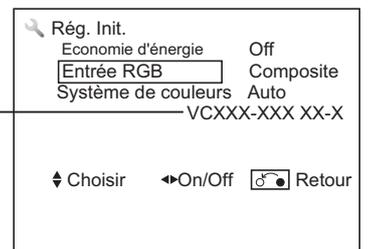
Le Moniteur UT a la capacité de recevoir vidéo composite, vous pouvez observer des images depuis son équipement externe à travers le câble facultatif de Vidéo composita D-sub de 15 broches, toutefois le Centre AV est équipé des terminaux de vidéo composite plus accessibles.

1. Reliez de l'équipement externe en utilisant le câble composite D-sub à 15 broches facultatif (consultez la page [23](#).)
2. Commutez à l'entrée RGB en appuyant sur la touche **RGB** ou **INPUT** .
3. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez l'élément "Rég. Init." dans la liste du menu.
4. Il peut alors être choisi "**Composite**" dans "**l'entrée RGB**".

REMARQUE ➤ Vérification de la version de logiciel

- La version de logiciel est montrée dans le menu "Rég. Init."(HDMI/Composite).

Version de logiciel _____



FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Visionnement d'images provenant d'un ordinateur

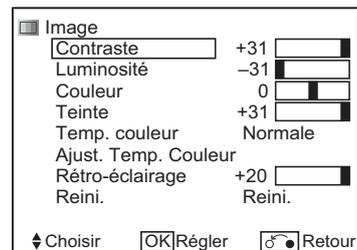
1. Raccordez l'appareil à un ordinateur. (Consultez la page 22 pour les détails sur le raccordement à un ordinateur).
2. Commutez à l'entrée RGB en appuyant sur la touche **RGB** ou **INPUT**
3. De de être nécessaire choisissez "RGB" dans le menu "Rég. Init./Entrée RGB"
4. Appuyez sur la touche 

Réglage de l'image

Vous pouvez régler les conditions d'affichage comme la position et la couleur.

① Menu Image

Sélectionnez l'élément "Image" dans la liste du menu.



Éléments sélectionnés		Astuces de réglage
Contraste	-31~+31 (+32~+40)	Cet élément ajuste le contraste pour satisfaire à la luminosité environnante en utilisant la touche  • La valeur maximale atteint jusqu'à [+40] en enfonçant la touche  pendant plus de 2 secondes à [+31]. La valeur entre [+32] et [+40] apparaît en magenta. Il s'agit de la caractéristique particulière pour les images sombres; ainsi, il est recommandé de régler la valeur à moins de [+31] sous des conditions normales.
Luminosité	-31~+31	Règle la luminosité en fonction des goûts personnels en utilisant la touche  .
Couleur	-31~+31	Ajuste la couleur en fonction des goûts personnels en utilisant la touche  .
Teinte	-31~+31	L'enfoncement de la touche  accroît le rouge et diminue le vert, alors que l'enfoncement de la touche  diminue le rouge et accroît le vert. Ces réglages ont pour but l'obtention d'une couleur de peau réaliste.
Temp. couleur	Froid Normale Chaude	Vous pouvez sélectionner jusqu'à 3 réglages à l'aide de la touche  .
Ajust. Temp. Couleur	On Amplitude Rouge Vert Bleu Couper Rouge Vert Bleu Réini. Off	On: À utiliser lorsque vous souhaitez effectuer des réglages précis dans chacun des 3 modes de température de couleur. Vous pouvez régler l'amplitude et la coupure. Les réglages sont appliqués sur la température de couleur. Amplitude : Applique les couleurs (rouge/vert/bleu) sur les portions les plus brillantes (-63 à 0). Couper : Applique les couleurs (rouge/vert/bleu) sur les portions les plus sombres (-31 à +31).. Off: Demeure comme la valeur par défaut.
Rétro-éclairage	-20~+20	Permet de régler la luminosité du rétroéclairage pour une visibilité maximale.
Réini.		Chaque élément sur ce menu peut être rétabli aux valeurs par défaut en appuyant sur la touche  .

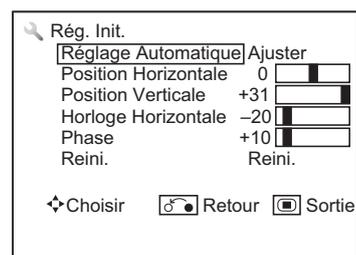
FONCTIONNEMENT DES RÉGLAGES (suite)

Visionnement d'images provenant d'un ordinateur

Réglage de l'image(suite)

② Menu Rég. Init.

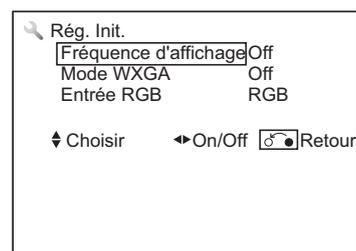
Sélectionnez l'élément "Rég. Init" » dans la liste du menu.



Éléments sélectionnés		Astuces de réglage
Réglage Automatique		<p>Ajuste automatiquement la position horizontale, la position verticale, l'horloge horizontale et la phase de l'horloge.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez l'élément "Ajuster" et appuyez sur la touche <input type="button" value="OK"/> pour amorcer le réglage automatique, au besoin. Le message "Ajustement automatique" s'affiche. L'image peut ne pas être réglée à sa condition optimale selon les types de signaux captés. Si c'est le cas, réglez chaque élément manuellement.
Position Horizontale	-63~+63	<p>Ajuste la position horizontale de l'affichage.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque la valeur excède un écart possible, cela sera affiché en magenta.
Position Verticale	-31~+31	<p>Ajuste la position verticale de l'affichage.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lorsque la valeur excède un écart possible, cela sera affiché en magenta.
Horloge Horizontale	-31~+31	Minimise les bandes verticales à l'écran.
Phase	0~+63	<p>Minimise le flou des caractères et des bandes sur la ligne horizontale.</p> <ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous de régler l'horloge horizontale avant de régler la phase de l'horloge. Lorsque la valeur excède un écart possible, cela sera affiché en magenta.
Reini.		Chaque élément sur ce menu peut être rétabli aux valeurs par défaut en appuyant sur la touche <input type="button" value="OK"/> .

Réglages avancés

Sélectionnez l'élément "Rég. Init" » dans la liste du menu. et passez à la seconde page.



Éléments sélectionnés		Astuces de réglage
Fréquence d'affichage	Off	Activez la fonction afin que l'information de la fréquence du signal de l'ordinateur soit affichée à l'écran du signal d'entrée.
	On	
Mode WXGA	Off	Sélectionne la résolution lorsqu'un signal WXGA est capté.
	1280X768	
	1360X768	
Entrée RGB	RGB	Sélectionne le signal effectif. Consultez les pages 26 et 40.
	Composite	

FONCTIONS

Commutation de le Rapport H/L de l'affichage

Chaque fois que vous enfoncez la touche **ASPECT** de la télécommande, la dimension de l'affichage de l'écran est commutée par séquence, et l'état s'affiche au bas de l'écran.



Touche Aspect

Entrée du Centre AV/Composite(Moniteur)

• Rapport H/L de l'affichage

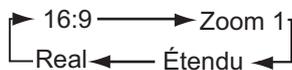
Visionnement d'images de définition standard 4:3(Canaux Analogique/Numérique, Composite, à Composants, HDMI*)



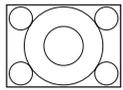
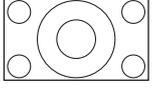
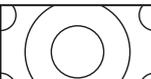
Visionnement d'images de définition standard 16:9(Canaux Numérique, à Composants, HDMI*)



Visionnement d'images de haute définition (720p, 1080i, 1080p)(Canaux Numérique, à Composants, HDMI*)



Vous pouvez afficher l'image à sa condition optimale en sélectionnant la dimension de l'affichage selon l'image générée, tel qu'illustré ci-dessous.

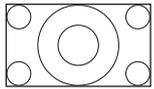
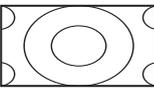
Signal d'entrée	Écran d'affichage	Rapport H/L	Pour afficher un écran convenable comme suit.
Visionnement d'images de définition standard 4:3			
 (Signal 4:3)		4:3	Génère fidèlement une image 4:3 à l'écran. Un découpage s'effectue sur les deux côtés.
		16:9	Génère une image 4:3 qui élargit la dimension horizontale et verticale du centre en échelles égales et qui affiche les deux côtés, ce qui donne une apparence plus large.
		Zoom 1	Utilisez ce mode pour agrandir des sources conventionnelles (4:3)
		Zoom 2	Utilisez ce mode pour agrandir des sources conventionnelles (4:3) encore plus qu'avec Zoom 1.
		Étendu	Utilisez ce mode pour afficher des sources conventionnelles(4:3) en élargissant l'image du centre vers les bords pour remplir l'écran. *La entrée HDMI ne supporte pas Étendu
Visionnement d'images de définition standard 16:9:			
 (Signal 16:9)		16:9	Génère fidèlement une image 16:9 en affichant 95 % de la dimension.
		Zoom 1	Utilisez ce mode pour agrandir des images 16:9.
		Étendu	Utilisez ce mode pour afficher des sources conventionnelles(16:9) en élargissant l'image du centre vers les bords pour remplir l'écran *La entrée HDMI ne supporte pas Étendu

FONCTIONS (suite)

Commutation de le Rapport H/L de l'affichage (suite)

Entrée du Centre AV/Composite(Moniteur)

• Rapport H/L de l'affichage(suite)

Signal d'entrée	Écran d'affichage	Rapport H/L	Pour afficher un écran convenable comme suit.
Visionnement d'images de haute définition:			
 (Signal 16:9)		16:9	Génère fidèlement une image 16:9 en affichant 95 % de la dimension.
		Zoom 1	Utilisez ce mode pour agrandir des images 16:9.
		Étendu	Utilisez ce mode pour afficher des sources conventionnelles(16:9) en élargissant l'image du centre vers les bords pour remplir l'écran *La entrée HDMI ne supporte pas Étendu
		Real	Génère fidèlement une image 16:9 en affichant 100 % de la dimension.*Dans certains cas, l'affichage présente inutilement des coupures ou bruits parasites sur les bords..

⚠ ATTENTION

Utilisation d'un moniteur à écran large

- Le moniteur est doté d'une fonction de sélection du mode de l'écran. Si un mode incompatible est sélectionné pour lire certains logiciels, telle une émission de télévision, l'image apparaîtra différente de la version originale. Prenez cela en considération lorsque vous effectuez des sélections de mode d'écran.
- L'utilisation de la fonction affichant des images agrandies dans les cafés, hôtels et autres établissements aux fins de visionnement commercial ou publique pourrait violer les droits d'auteur, lesquels sont protégés par la loi sur le droit d'auteur.
- Lorsqu'une image 4:3 normale (non en format écran large) est affichée sur tout l'écran en mode panoramique, l'image périphérique peut disparaître partiellement ou sembler difforme dans certains cas. Utilisez le mode 4:3 pour visualiser l'image reflétant l'intention originale..

Entrée d'un signal RGB

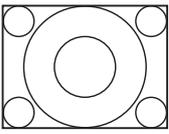
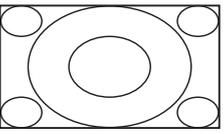
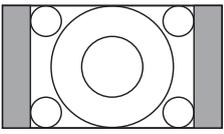
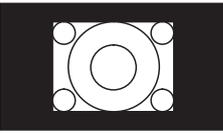
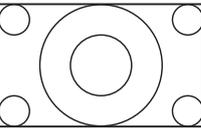
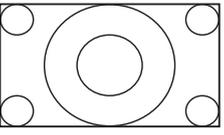
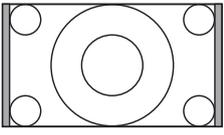
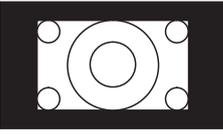
• Rapport H/L de l'affichage

Vous pouvez sélectionner une rapport H/L convenable selon la résolution.



* Le mode Real reproduit l'image avec les mêmes formes que le ferait un moniteur d'ordinateur (aucune compression ni élargissement).Ce mode n'est pas disponible si le signal d'entrée correspond à 1280 x 1024 (SXGA)

Charte de sélection de la zone d'affichage

Résolution	Signal d'entrée	Affichage complet		
		Complet	Normale	Real*
640 X 480 (VGA) 800 X 600 (SVGA) 1024 X 768 (XGA) 1280 X 1024 (SXGA)				
640 X 400 (VGA) 1280 X 768 (WXGA) 1360 X 768 (WXGA)				

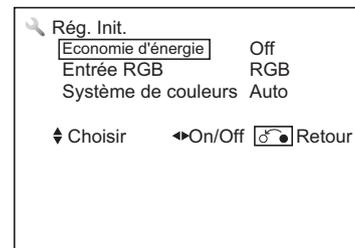
FONCTIONS (suite)

Mode d'économie d'énergie

Lorsqu'un signal Composite(Moniteur) est sélectionné

L'appareil est doté d'une fonction d'économie d'énergie lorsqu'au signal n'est capté par l'entrée Composite(Moniteur). À partir du menu "Rég. Init." activez l'élément "Economie d'énergie" pour appliquer cette fonction.

1. En mode Composite(Moniteur) , enfoncez la touche  .
2. Sélectionnez le menu "Rég. Init." et appuyez sur la touche  .
3. Sélectionnez l'élément "Economie d'énergie".



Economie d'énergie	Off
	On

Lorsqu'aucun signal n'est détecté		Lorsque le signal est capté pendant que la fonction "Economie d'énergie" est activée
Condition	Lampe témoin	
Economie d'énergie	Orange	Se met automatiquement en marche.

Lorsqu'un signal RGB est sélectionné

Lorsque l'appareil est raccordé à un ordinateur VESA DPMS, le mode d'économie d'énergie (mode de fonctionnement: désactivé) peut être réglé pour s'activer automatiquement lorsque l'ordinateur n'est pas utilisé, ceci dans le but de réduire la consommation d'énergie de l'appareil.

Signal de synchronisation	Horizontal	Oui	Non	Oui	Non
	Vertical	Oui	Oui	Non	Non
Signal d'ordinateur		Actif (affichage normal)		Vierge (aucun affichage)	
Mode de fonctionnement		On		Off	
Lampe témoin		Verte		Orange	

Pour rétablir l'état de fonctionnement, faites fonctionner l'ordinateur ou enfoncez la touche Input Select du panneau de commande, ou utilisez la touche  ou  de la télécommande.

DÉPANNAGE

À PROPOS DU PANNEAU ACL

Les éléments suivants sont des phénomènes usuels qui se produisent lors du fonctionnement du panneau ACL, en raison de ses caractéristiques structurelles. Veuillez noter qu'il ne s'agit pas de défauts.

• Points défectueux sur le panneau

Le panneau ACL est fabriqué avec une technologie de haute précision. Toutefois, il peut y avoir certains points qui ne sont pas illuminés, ou qui sont plus lumineux que d'autres, ou qui sont de couleur différente, etc..

• Surface du panneau

Le panneau ACL affiche des images en clignotant les lampes fluorescentes à l'intérieur. Cela peut augmenter la température de la surface d'affichage. De plus, ne laissez aucun objet lourd heurter la surface du panneau car ce dernier est fabriqué de verre traité.

• Image résiduelle

En raison des caractéristiques structurelles du panneau ACL, la vitesse de réponse du panneau ACL devient plus lente lorsque la température ambiante autour du moniteur devient trop basse. Dans certains cas, cela peut entraîner une image résiduelle. L'image résiduelle disparaîtra d'elle-même lorsque la température atteindra à nouveau un niveau normal.

Avant de contacter un technicien de dépannage, consultez d'abord le tableau ci-dessous. Si le problème ne peut être réglé avec les procédures suggérées, contactez **800-HITACHI**. Pour votre sécurité, NE tentez JAMAIS de réparer vous-même l'appareil.

Lorsque les messages suivants apparaissent à l'écran

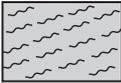
Message	Condition / action	Page
Economie d'énergie	Cela signifie que l'appareil est en mode d'économie d'énergie. En mode RGB/Composite(Moniteur). Ce message apparaît 5 secondes avant que le mode d'économie d'énergie ne s'amorce. La lampe témoin est orange.	44
Pas de signal sync.	L'appareil ne peut détecter de signal d'aucune borne. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le câble est correctement et solidement raccordé. • Vérifiez si l'alimentation d'un appareil externe est ACTIVÉE. • Vérifiez si la sélection de l'entrée correspond à la borne de raccordement. • Vérifiez si l'ordinateur est en mode d'économie d'énergie ou non. 	20 ~ 23 44
Fréquence Scan invalide	L'appareil capte des signaux incompatibles. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le câble est correctement et solidement raccordé.. • Vérifiez si le signal d'entrée est compatible avec les spécifications du moniteur.. 	48, 50
Non disponible	Cela s'affiche lorsque la fonction sélectionnée n'est pas disponible.	
Canal pas disponible.	Cela s'affiche lorsque la le canal choisi n'est pas disponible. <ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le Modulomètre sur le menu du Centre AV . 	
Ajustement automatique	Cela signifie que l'appareil est en processus de réglage automatique. (En mode RGB).	41

Symptômes et liste de vérification

Symptômes		Liste de vérification	Page
• Absence d'image et de son		<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si l'alimentation de l'Centre AV, le Moniteur UT ou de l'équipement externe est ACTIVÉE. • Vérifiez le raccordement du cordon d'alimentation et des autres câbles. • Vérifiez si le mode adéquat est sélectionné. • Vérifiez si le Moniteur UT est en mode "veille" ou en "d'économie d'énergie". • Réglez les valeurs du menu "Image" et du menu "Audio". dans le Moniteur UT. 	20 ~ 24 26, 46
• Images multiples – son normal		<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez les raccordements vers l'équipement externe. 	20 ~ 23

DÉPANNAGE (suite)

Symptômes et liste de vérification (suite)

Symptômes	Liste de vérification	Page
<ul style="list-style-type: none"> Interférence intermittente  	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si la source de l'interférence est correctement blindée. Éloignez ces types d'équipements électriques de l'appareil. 	
<ul style="list-style-type: none"> Image normale – absence de son 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le niveau du volume. Vérifiez que les options de d'audio de l'équipement HDMI est en PCM. Vérifiez si la touche  a été enfoncée ou non. Vérifiez les raccordements vers l'équipement externe. Vérifiez si le signal d'entrée est HDMI ou DVI en enfonçant la touche  rappelez que le DVI il est relié dans le HDMI2 et ce qui est audio séparément. 	
<ul style="list-style-type: none"> Absence d'image – son normal- 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez le niveau de la valeur de la luminosité et du contraste dans le menu "Image" dans le Moniteur UT. 	 
<ul style="list-style-type: none"> La télécommande ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si les piles sont installées correctement. Les piles peuvent être usées. Remplacez-les par de nouvelles piles. Enlevez toute obstruction devant la fenêtre du capteur de l'appareil. 	 
<ul style="list-style-type: none"> L'image je suis congelé et/ou les boutons dans le télécommande et du panneau de contrôle ne fonctionnent pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Déconnectez le câble de courant, attendez 5 minutes et reliez une autre fois, ou faites la même chose avec l'interrupteur principal, dans le Centre AV et le Moniteur UT. Maintenez pressé le bouton Reset dans le panneau de contrôle du Moniteur UT par plus de 2 seconds 	
<ul style="list-style-type: none"> Image normale mais absence de couleur – son normal 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les raccordements vers l'équipement externe. 	 ~ 
<ul style="list-style-type: none"> Aucune image Lampe témoin du Moniteur → Désactivée 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le cordon d'alimentation du Moniteur UT est raccordé correctement dans la prise de courant. Vérifiez si le commutateur d'alimentation principale est ACTIVÉE dans le Moniteur UT. 	 
<ul style="list-style-type: none"> Aucune image Lampe témoin du Moniteur → Orange Cela signifie que le Moniteur UT est en mode "d'économie d'énergie". 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que la connexion du Centre AV et le Moniteur UT est raccordés correctement et solidement. Vérifiez si l'alimentation du Centre AV externe est ACTIVÉE. Consultez le rubrique "Lorsque les messages suivants s'apparaissent à l'écran". 	 
<ul style="list-style-type: none"> Aucune image Lampe témoin du Moniteur → Verte 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le câble du signal est raccordé correctement et solidement. Vérifiez que la connexion du Centre AV et le Moniteur UT est raccordés correctement et solidement. 	
<ul style="list-style-type: none"> Le dessus de l'appareil et la surface du panneau dégagent de la chaleur. 	<ul style="list-style-type: none"> Cela peut se produire si vous utilisez l'appareil pendant une longue période de temps, c'est un comportement normal. Veuillez noter qu'il ne s'agit pas de défauts. 	
<ul style="list-style-type: none"> Certaines rapports d'affichage ne peuvent être activées. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'état du signal en enfonçant la touche  de la télécommande. La rapport d'affichage de l'image est différente selon l'état du signal capté. 	  
<ul style="list-style-type: none"> L'image ne peut être affichée par l'entrée HDMI.. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si les câbles sont raccordés correctement. Désactivez l'alimentation de l'Centre AV et l'équipement HDMI, activez alors d'abord le Centre AV et ensuite l'équipement HDMI. Vérifiez le format de sortie de l'équipement. Veuillez consulter les rubriques "RACCORDEMENTS" et "Liste des signaux recommandés". 	 ~ 
<ul style="list-style-type: none"> Mise hors tension autonome 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les réglages de la minuterie ne sont pas activés. 	
<ul style="list-style-type: none"> L'image se "bloque" ou fige lors du visionnement d'une chaîne numérique 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'intensité du signal et les niveaux sonores sous la rubrique "indicateur d'intensité du signal" 	
<ul style="list-style-type: none"> Aucun son de la sortie "Optical Out" lors de l'utilisation d'appareils HDMI. 	<ul style="list-style-type: none"> Changez la sélection de la sortie numérique. À titre optionnel, utilisez la sortie optique audio de l'appareil source HDMI directement pour séparer l'amplificateur audio.. 	
<ul style="list-style-type: none"> Quelques programmes numériques sont montrés diffus pendant des scènes rapides. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal, et il est du au processus de compression numérique normale. Veuillez noter qu'il ne s'agit pas de défauts. 	

DÉPANNAGE (suite)

Symptômes et liste de vérification (suite)

Symptômes		Liste de vérification	Page
<ul style="list-style-type: none"> L'image à l'écran se déplace dans une direction oblique. (Mode d'entrée RGB seulement) 		<ul style="list-style-type: none"> Réglez les éléments "Horloge horizontale" et "Phase". 	41
<ul style="list-style-type: none"> Les larges bandes verticales sont visibles en mode plein affichage. (Mode d'entrée RGB seulement) 		<ul style="list-style-type: none"> Réglez l'élément "Horloge horizontale". 	41
<ul style="list-style-type: none"> Une portion de l'image est manquante. (Mode d'entrée RGB seulement) 		<ul style="list-style-type: none"> Essayez l'élément "Réglage automatique". 	41
<ul style="list-style-type: none"> Les bandes horizontales se déplacent verticalement avec l'écran qui tremblote. (Mode d'entrée RGB seulement) 		<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez l'état du signal de l'ordinateur en appuyant sur la touche  de la télécommande pour vérifier si le signal d'entrée de l'image affichée est compatible avec les spécifications de l'appareil. 	26, 48 50
<ul style="list-style-type: none"> Lorsque les caractères sont affichés sur tout l'écran, les bandes verticales sont visibles et certains des caractères sont flous. (Mode d'entrée RGB seulement) 		<ul style="list-style-type: none"> Essayez l'élément "Réglage automatique". Si la condition de l'affichage ne s'améliore pas avec l'élément "Réglage automatique", réglez l'élément "Horloge horizontale". 	41
<ul style="list-style-type: none"> Lorsque la chaîne de caractères est affichée en plein écran, tous les caractères à l'écran sont flous. (Mode d'entrée RGB seulement) 		<ul style="list-style-type: none"> Essayez l'élément "Réglage automatique". Si la condition de l'affichage ne s'améliore pas avec l'élément "Réglage automatique", réglez l'élément "Phase" jusqu'à l'obtention d'une image claire. 	41
<ul style="list-style-type: none"> Lorsque des petits motifs sont affichés à l'écran, tout l'écran tremblote. (Mode d'entrée RGB seulement) 		<ul style="list-style-type: none"> Essayez l'élément "Réglage automatique". Si la condition de l'affichage ne s'améliore pas avec l'élément "Réglage automatique", réglez l'élément "Phase" jusqu'à l'obtention d'une image exempte de tremblement. 	41
<ul style="list-style-type: none"> L'image ne peut être affichée dans la bonne position. (Mode d'entrée RGB seulement) 		<ul style="list-style-type: none"> Enfoncez la touche  pour vérifier si le signal d'entrée de l'image affichée est compatible avec les spécifications de l'appareil.. 	26, 48 50

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

SPÉCIFICATIONS (Uniquement le Moniteur, pour le Centre AV consultez son Manuel d'utilisateur, inclus)		
Panneau	Dimensions de l'affichage	Approximativement 32 po en diagonale 27 5/8 (H) x 15 19/32 (V) po, Approximativement 801 mm en diagonale 701 (H) x 396 (V) mm,
	Résolution	1366 (H) x 768 (V) pixels 120 Hz
	Pas de pixel	0.510(H) x 0.510(V) mm.
Dimensions nettes		Incluant le meuble: 814(W) x 587(H) x 249(D) mm / 32 1/32(W) x 23 1/8(H) x 9 3/16(D) po Excluant le meuble: 814(W) x 538(H) x 39(D) mm / 32 1/32(W) x 21 3/16(H) x 1 9/16(D) po
Poids net		Incluant le meuble: 13.5 kg / 29.7 lbs Excluant le meuble: 10.9 kg / 24 lbs
Conditions ambiantes	Température	En fonctionnement: 5°C à 35°C, En entreposage : 0°C à 40°C
	Humidité relative	En fonctionnement: 20% à 80%, En entreposage : 20% à 90% (sans condensation)
Alimentation		AC120V, 60Hz
Consommation / en veille		143 W, 1.3 A / < 0.5 W
Sortie audio		Haut-parleurs 6W + 6W
Classe de la FCC		B pour biens de consommation
(Entrée HDMI)		
Bornes d'entrée		HDMI : Borne d'entrée HDMI Audio: Borne d'entrée audio (mini-broches)*
Signaux d'entrée		HDMI: VGA/60, 480i, 480p, 720p/60, 1080i/60, 1080p/60, 1080p/24
(Entrée RGB/composite)		
Bornes d'entrée		Borne d'entrée RGB analogique (D-sub à 15 broches) Audio: Borne d'entrée audio (mini-broches)*
Signaux d'entrée		0.7 Vp-p, RGB analogique (Signal recommandé) Composite: NTSC3.58
Signaux de synchronisation		Séparé H/V, niveau TTL [2KΩ]

• L'appareil requiert environ 30 minutes pour atteindre le niveau de qualité optimale de l'image.

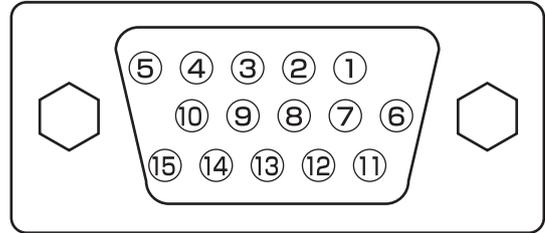
* Cette borne d'entrée audio analogique peut être utilisée pour un signal d'ordinateur (RGB) ou HDMI-DVI uniquement.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT(suite)

Entrée du signal

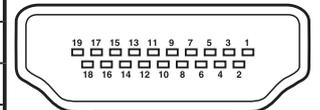
Borne RGB (Connecteur D-sub à 15 broches)

Broche	Signal d'entrée
1	R
2	G/Composite
3	B
4	Sans connexion
5	GND
6	R.GND
7	G.GND/Composite
8	B.GND
9	+5V
10	GND
11	Sans connexion
12	[SDA]
13	H.sync
14	V.sync.
15	[SCL]



Spécifications des broches du connecteur HDMI

Broche	Signal d'entrée	Broche	Signal d'entrée
1	TMDS Data2+	11	TMDS Clock Shield
2	TMDS Data2 Shield	12	TMDS Clock-
3	TMDS Data2-	13	CEC
4	TMDS Data1+	14	Reserved(N.C. on device)
5	TMDS Data1 Shield	15	SCL
6	TMDS Data1-	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC/CEC Ground
8	TMDS Data0 Shield	18	+5V Power
9	TMDS Data0-	19	Hot Plug Detect
10	TMDS Clock+		



SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT(suite)

Liste des signaux recommandés

Avec entrée HDMI(Uniquement le Moniteur, pour le Centre AV consultez son Manuel d'utilisateur, inclus)

No.	Mode du signal			Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence de points de l'horloge (MHz)	Remarques
	Nom du signal	Résolution	Fréquence verticale (Hz)			
1	VGA	640 X 480	59.94	31.47	25.18	CEA-861D
2	480i	720(1440) X 480	59.94	15.73	27.00	CEA-861D
3	480p	720 X 480	59.94	31.47	27.00	CEA-861D
4	1080i/60	1920 X 1080	60.00	33.75	74.25	CEA-861D
5	720p/60	1280 X 720	60.00	45.00	74.25	CEA-861D
6	1080p/60	1920 X 1080	60.00	67.50	148.50	CEA-861D
7	1080p/24	1920 X 1080	24.00	27.00	74.25	CEA-861D

Avec entrée RGB

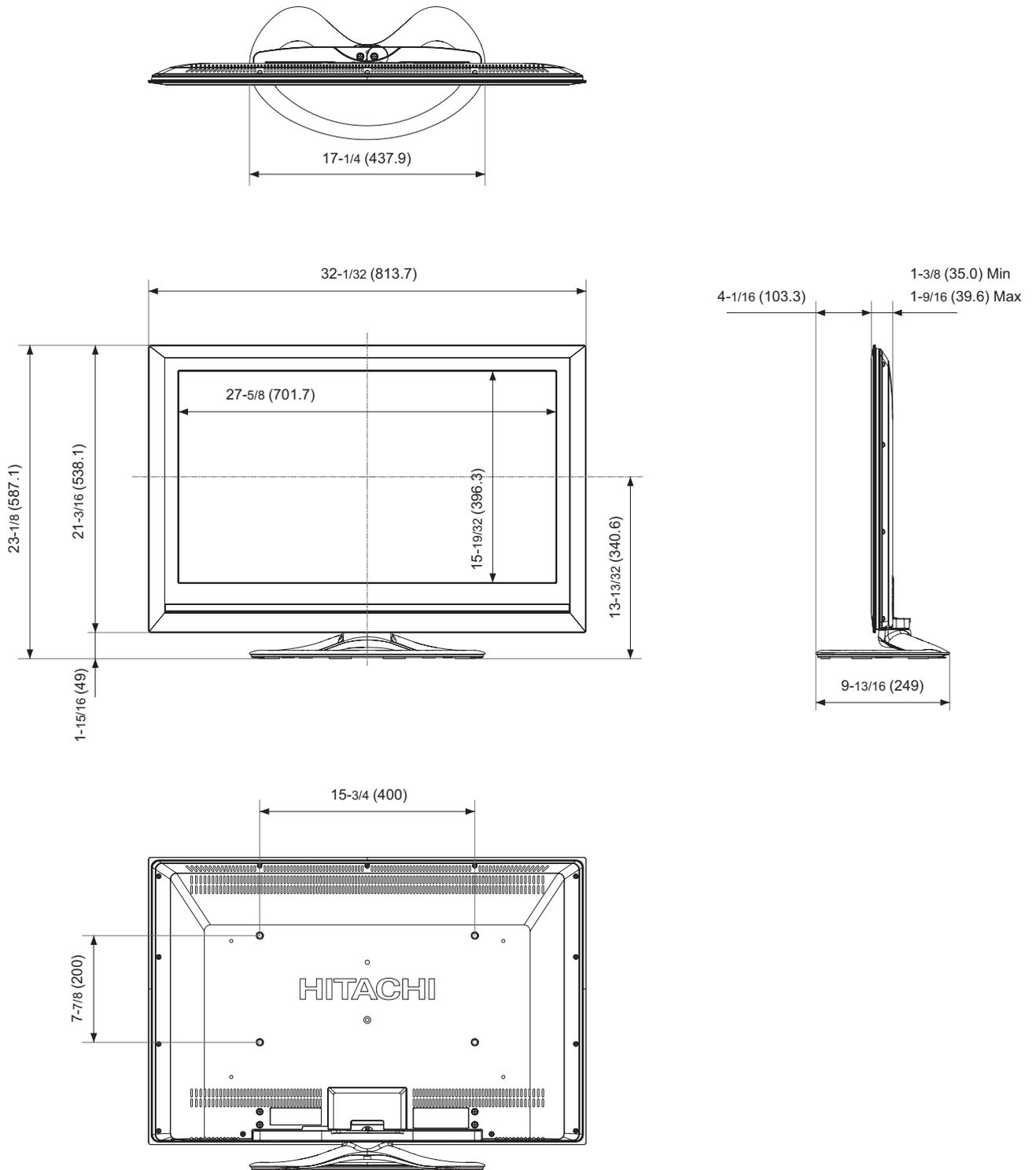
Nom du top horloge	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Fréquence des pixels (MHz)	Polarité de synchronisation (H/V)	Remarques
640 x 400 @ 70Hz	31.469	70.086	25.175	- / +	VGA
640 x 480 @ 60Hz	31.469	59.940	25.175	- / -	VGA
800 x 600 @ 60Hz	37.879	60.317	40.000	+ / +	VESA
1024 x 768 @ 60Hz	48.363	60.004	65.000	- / -	VESA
1280 x 768 @ 60Hz	47.776	59.870	79.500	- / +	VESA / WXGA Mode : 1280x768
1360 x 768 @ 60Hz	47.712	60.015	85.500	+ / +	VESA / WXGA Mode : 1360x768

- Le type de carte vidéo ou le câble de raccordement utilisé peut ne pas permettre le réglage adéquat de la position horizontale, de la position verticale, de l'horloge horizontale et de la phase.
- L'appareil différencie les modes du signal en fonction des fréquences horizontales et verticales et des polarités du signal de synchronisation horizontale et verticale. Notez que des signaux différents possédant tous des éléments similaires peuvent être gérés comme le même signal.

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT(suite)

Dimensions

Unités: Pouces/(mm)



INFORMATION DE SERVICE

800.HITACHI
(800.448.2244)

Questions sur l'Opération, la
Connexion et la Garantie de son
produit.

Lundi ~ Samedi

www.hitachi.us/tv



Sincere - Prompt - Efficient

HITACHI
Inspire the Next

FRANÇAIS

HITACHI HOME ELECTRONICS (CANADA)

Pour de plus amples renseignements sur le service durant la période couverte par la garantie, sur le fonctionnement ou pour de l'assistance technique communiquez avec:

Au Canada: 800.HITACHI (800.448.2244)

Lundi~ Vendredi

9:00 am – 7:00 pm L'EST

Samedi

9:00 am – 5:00 pm L'EST

Hitachi Home Electronics (Canada)

Customer Service Support

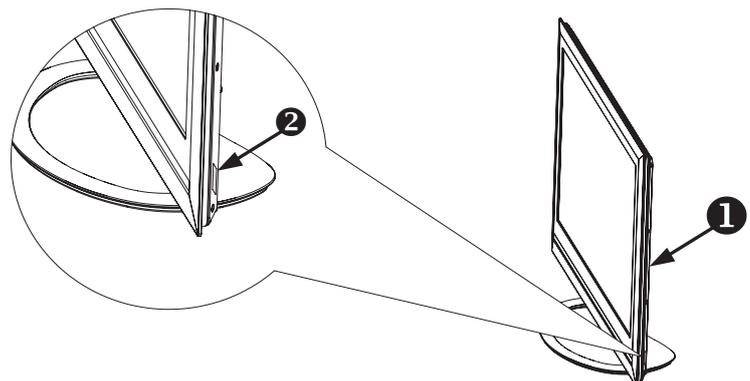
PO Box 3900

Peoria IL 61612

Information du Client

Le MODÈLE et le NUMÉRO DE SÉRIE de ce produit sont situées à l'arrière, ainsi que sur le CÔTÉ DROIT de l'appareil. Veuillez suivre les étapes suivantes pour trouver les informations et les annoter alors dans l'espace réservé vers le bas et transmettez-les au préposé.

- 1 Regardez sur le côté droit du Moniteur.
- 2 Trouvez l'ÉTIQUETTE qui affiche les informations relatives au MODÈLE et au NUMÉRO DE SÉRIE.
- 3 800.HITACHI aura besoin de ces informations pour répondre adéquatement à vos questions.



MODÈLE _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

GARANTIE LIMITÉE

HITACHI DISPLAY PRODUCTS are guaranteed to be free from defects in workmanship and material. If any failure resulting from either workmanship or material defect should occur under normal and proper usage within the period stated hereunder from the original provable date of purchase, such failure should be repaired at no cost to the buyer.

IMPORTANT: KEEP WARRANTY CARD AND ATTACH IT TO YOUR BILL OF SALE FOR FUTURE USE.

WARRANTY PERIOD - 1 YEAR PARTS AND LABOUR "ON-SITE SERVICE"

Where HITACHI service is not available, the purchaser must assume the responsibility and expense for the proper packing, shipping and all costs associated with the delivery to and from the closest HITACHI AUTHORIZED SERVICE CENTER.

All goods returned to a HITACHI authorized service center must be shipped on a "PREPAID BASIS". To avoid any damage to the returned goods, please ensure that proper packing procedures are followed. A short written description of the problem along with proof of warranty should accompany the product returned for repair. Only products under warranty will be returned on a no-charge basis to the customer. The customer is responsible for all transport costs if the product is no longer under warranty.

WARRANTY DOES NOT COVER

- 1 HITACHI Display products that have been modified or repaired in a manner not previously authorized by Hitachi by writing.
- 2 Any product whose serial number has been removed, altered, replaced, defaced or rendered illegible.
- 3 Any defect, malfunction, or failure caused by or resulting from improper service, maintenance, repair or from abuse, misuse, mishandling, neglect, accident, disaster or any other cause beyond the control of Hitachi.
- 4 Any product that has been installed or used in any manner inconsistent with configurations or recommended systems applications: or subjected to operating conditions beyond those specified in the user's manual.
- 5 Products whose display case has been opened by: or replacement parts have been provided or installed by: anyone other than an Authorized Hitachi Service Facility.
- 6 Uncrating, improper setup, improper installation, or mis-adjustments caused by customer operated controls.
- 7 Cabinet, cabinet parts, knobs, batteries, and accessories (Remote Control Unit).
- 8 Screens that have been cleaned by any means except that specified in the user's manual.
- 9 Normal wear and tear or degraded brightness caused due cell defects.
- 10 Products returned for service others that are damaged due improper packaging, mishandling or shipping. Shipping conditions when returned to Hitachi Authorized Service Center. Products returned for service must be securely packaged to prevent damage in the original shipping container or its equivalent without any mishandling. Products must be returned with the shipping charges prepaid and proof of purchase included on the box. Failure to properly package the display product will void all warranties.
- 11 Any new product purchased or service performed outside Canada.
- 12 Any product that has been sold or transferred from the original owner.

IMPORTANT: *This warranty is in lieu of all others warranties, or agreements whether express or implied, and no person, dealer or company is authorized to change, modify, or extend its terms in any manner whatsoever.*

Hitachi Home Electronics (Canada)

LES PRODUITS D'AFFICHAGE HITACHI sont garantis contre tout défaut de matériel et de fabrication. Toute panne attribuable à de tels défauts sera réparée sans frais pourvu que la panne se soit produite lors d'un usage normal et au cours de la période de garantie ci-dessous qui court à partir de la date d'achat initiale.

IMPORTANT: CONSERVER CETTE CARTE DE GARANTIE AINSI QUE LA FACTURE D'ACHAT POUR UTILISATION ULTÉRIEURE.

PERIODE DE GARANTIE - 1 ANNÉE PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE "RÉPARATION À DOMICILE"

En l'absence d'un centre de service HITACHI dans un rayon acceptable, l'acheteur doit assumer la responsabilité et les coûts pour un emballage adéquat, l'expédition ainsi que tous les coûts associés à la livraison de l'appareil au CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ HITACHI le plus près.

Toutes les dépenses encourues pour le transport ou la livraison à nos centres de service autorisés Hitachi sont aux frais de l'acheteur. Le produit doit être emballé adéquatement pour éviter les bris, tout en s'assurant d'y inclure une brève description du problème ainsi qu'une PREUVE validant la garantie. Seuls les produits encore couverts par la garantie seront retournés sans frais au consommateur.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS DANS LES CAS SUIVANTS

- 1 Produits d'affiche HITACHI modifiés ou réparés d'une façon non préalablement autorisée par écrit par Hitachi.
- 2 Produits dont le numéro de série a été enlevé, retouché, remplacé, mutilé ou effacé.
- 3 Produits présentant défectuosité, anomalie ou défaillance causée par un dépannage ou un entretien inadéquat ou résultant de celui-ci, ou, causée par un mauvais usage, une manutention inappropriée, une négligence, un accident, un désastre ou toute autre raison hors du contrôle de Hitachi.
- 4 Produits installés ou utilisés d'une façon incompatible aux configurations ou applications de système, ou soumis à des conditions de fonctionnement dépassant celles stipulées dans le manuel d'utilisation.
- 5 Produits d'affiche dont le boîtier a été ouvert par, ou des réparations ont été effectuées ou des pièces de rechange ont été installées par, toute personne autre qu'un centre de dépannage autorisé par Hitachi.
- 6 Déballage, réglage, installation ou ajustement inadéquat causé par les commandes contrôlées par le client.
- 7 Meuble, parties du meuble, poignées, piles et accessoires (télécommande).
- 8 Écrans qui ont été nettoyés par tout moyen autre que ceux spécifiés dans le manuel d'utilisation.
- 9 Usure normale ou dégradation de la brillance causée par la défectuosité des cellules.
- 10 Produits expédiés pour dépannage qui présentent des dommages causés par un emballage, une manutention ou un transport inadéquat. Conditions d'expédition de produits livrés à un Centre de dépannage autorisé par Hitachi: les produits doivent être solidement emballés dans leur emballage original ou un équivalent pour prévenir les dommages, le tout sans manutention inappropriée. Les produits doivent être expédiés avec les frais d'expédition prépayés et les preuves d'achat présentes dans la boîte. L'emballage inadéquat de l'produit d'affiche annulera toutes les garanties.
- 11 Produits achetés ou ayant subi un dépannage à l'extérieur du Canada.
- 12 Produits vendus ou transférés à une personne autre que l'acheteur original.

IMPORTANT: *Cette garantie ne peut être modifiée par aucune autre garantie ou entente, écrite ou verbale. Aucune personne, marchand ou compagnie n'est autorisé à la changer, la modifier ou à en élargir les clauses d'aucune manière.*

Hitachi Home Electronics (Canada)

Contrat de licence d'utilisation pour le logiciel HITACHI

Contrat de licence d'utilisation pour le logiciel HITACHI

IMPORTANT – LIRE ATTENTIVEMENT : Le présent contrat de licence d'utilisation pour le logiciel HITACHI (le "Contrat" constitue une entente juridique entre vous ("vous" ou "votre"), en votre qualité de propriétaire d'un produit d'affichage de marque HITACHI (le "Produit") et HITACHI Home Electronics(America), Inc., ("HITACHI"). En utilisant le Produit ou le logiciel HITACHI installé sur le Produit (le "Logiciel HITACHI") ou toute mise à niveau (telle que définie ci-dessous, et avec le logiciel HITACHI, le « Logiciel »), vous vous engagez à respecter les modalités du présent Contrat. **SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS LES MODALITÉS DU PRÉSENT CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATION, N'UTILISEZ PAS CE PRODUIT OU SON LOGICIEL.**

1. **OCTROI DE LICENCE. HITACHI** vous accorde, pour la durée de vie du Produit, une licence non exclusive, incessible et révocable pour l'installation et l'utilisation d'une copie du Logiciel sur le Produit, conformément aux restrictions suivantes :
 - a. Il est interdit de partager, reproduire, republier ou redistribuer le Logiciel;
 - b. Il vous est interdit de revendre, louer, offrir, prêter, attribuer ou transférer de toute autre façon le Logiciel, ou en accorder une sous-licence, ou tout droit vous étant accordé en vertu du présent Contrat;
 - c. Il vous est interdit de modifier, adapter, traduire, procéder à l'ingénierie inverse, décompiler ou désassembler le Logiciel ou en créer des produits dérivés. En outre, il vous est interdit d'utiliser le Logiciel avec un logiciel qui ne provient pas d'Hitachi;
 - d. Il vous est interdit d'utiliser le Logiciel à des fins commerciales.
2. **VIOLATIONS, INDEMNISATION.** Vous reconnaissez que votre utilisation du Logiciel de toute autre façon que celles permises en vertu du présent Contrat constitue un crime sérieux et que vous vous exposez à devoir rembourser dommages et intérêts pour les honoraires d'avocats de HITACHI relatifs à toute violation du présent Contrat. Vous reconnaissez également que vous pourriez être tenu légalement responsable de toute contrefaçon ou autre violation des droits de propriété intellectuelle découlant d'une violation des modalités du présent Contrat. Vous vous engagez à défendre, indemniser et dégager de toute responsabilité HITACHI et ses sociétés mères et filiales quant à toute obligation résultant de toute violation du présent Contrat commise par vous.
3. **PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE.** Le logiciel est protégé par les lois fédérales et les traités internationaux sur les droits d'auteur, ainsi que par les autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Le Logiciel vous est accordé sous licence; il ne vous est pas vendu. L'ensemble des droits, titres et intérêts relatifs au Logiciel et à toute propriété intellectuelle y étant associée, y compris tout document imprimé incorporé au Logiciel appartient à HITACHI ainsi qu'à ses concédants de licence et fournisseurs. À moins d'indication contraire expressément énoncée aux présentes, ni HITACHI ni ses concédants de licence ou fournisseurs ne vous accordent en vertu du présent Contrat tout droit exprès ou implicite quant aux brevets, droits d'auteur, marques de commerce, secrets commerciaux ou autre élément de propriété intellectuelle. L'ensemble des droits, titres et intérêts relatifs aux droits de propriété intellectuelle associés à tout élément de contenu accessible par l'utilisation du Logiciel appartient au propriétaire respectif du contenu et pourrait être protégé par les lois et traités sur les droits d'auteur ou sur la propriété intellectuelle. Le présent Contrat ne vous accorde aucun droit quant à l'utilisation de ce contenu. Tous les droits qui ne vous sont pas expressément accordés par HITACHI sont en vertu des présentes expressément réservés par Hitachi.
4. **MISES À NIVEAU DU LOGICIEL.** À l'avenir, HITACHI pourra lancer ou rendre accessible une ou plusieurs mises à niveau du Logiciel HITACHI (chacune appelée « Mise à niveau ». Vous reconnaissez que si vous décidez d'installer ou d'utiliser une Mise à niveau, l'installation et l'utilisation d'une telle Mise à niveau, ainsi que les éléments de propriété intellectuelle que pourrait offrir HITACHI en relation à cette Mise à niveau, seront sujettes aux modalités du présent Contrat, sauf si HITACHI fournit d'autres modalités de licence qui accompagnent une telle Mise à niveau ou autre logiciel ou propriété intellectuelle. Si HITACHI vous fournit une carte de mémoire flash ou autre média pour activer ou faciliter une mise à niveau, vous reconnaissez que le fait d'omettre de remettre cette carte de mémoire flash ou autre média à HITACHI à la demande de HITACHI pourrait faire en sorte que HITACHI inscrive votre nom sur une liste « aucune autre mise à niveau », vous empêchant ainsi de recevoir toute autre Mise à niveau que HITACHI pourrait lancer ou rendre accessible. **SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS TOUTES LES MODALITÉS DU PRÉSENT CONTRAT OU TOUTES LES MODALITÉS DE TOUTE AUTRE LICENCE POUVANT ACCOMPAGNER UNE TELLE MISE À NIVEAU, (A) N'UTILISEZ PAS LES CARTES DE MÉMOIRE FLASH OU AUTRE MÉDIA FOURNIS PAR HITACHI, (B) N'INSTALLEZ PAS DE LOGICIEL DE MISE À NIVEAU FOURNI PAR HITACHI SUR VOTRE PRODUIT ET (C) REMETTEZ RAPIDEMENT LA CARTE DE MÉMOIRE FLASH OU AUTRE MÉDIA À HITACHI.**
5. **RESTRICTIONS RELATIVES À L'EXPORTATION.** HITACHI octroie une licence de Logiciel pour l'utilisation en Amérique du Nord seulement. Vous vous engagez à ne pas exporter ou réexporter le Logiciel. Vous acceptez spécifiquement de ne pas exporter ou réexporter le Logiciel : (i) dans tout pays sous embargo américain ou tout pays qui fait l'objet de restrictions en matière d'exportation de biens et services, ce qui comprend actuellement, mais sans en exclure d'autres, Cuba, l'Iran, la Libye, la Corée du Nord, le Soudan et la Syrie, ou à tout ressortissant d'un de ces pays, peu importe où il est, qui prévoit transmettre ou transporter le Logiciel dans un de ces pays; (ii) à toute personne ou entité, si vous savez, ou avez des raisons de croire que celle-ci utilisera le Logiciel pour concevoir, développer ou produire des armes nucléaires, chimiques ou biologiques; ou (iii) à toute personne ou entité à qui toute agence fédérale du gouvernement des États-Unis a interdit les transactions d'exportation aux États-Unis. Vous garantissez et déclarez que le U.S. Bureau of Industry and Security ou tout autre organisme fédéral américain n'a pas suspendu, révoqué ou refusé vos privilèges d'exportation.
6. **EXCLUSION DE GARANTIE.** Le Logiciel vous est fourni « tel quel » et HITACHI ne formule à son sujet aucune garantie et, dans toute la mesure où la loi le permet, rejette expressément par les présentes toute garantie, expresse ou tacite, relative au Logiciel. Les garanties tacites, y compris, mais sans en exclure d'autres, les garanties tacites de contrefaçon, de qualité marchande et de convenance destinées à une fin précise sont par les présentes expressément rejetées dans toute la mesure où la loi le permet.
7. **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ.** Dans toute la mesure où la loi le permet, HITACHI, ses concédants de licence, fournisseurs, sociétés mères, filiales, employés et agents ne seront jamais tenus responsables à votre égard ou à celui d'une tierce partie de tout dommage, de quelle nature que ce soit, découlant de quelque façon que de soit, du présent Contrat, de votre utilisation du Logiciel ou autre, qu'il s'agisse de dommages indirects, particuliers, accessoires, consécutifs ou autres, y compris, mais sans s'y limiter, toute réclamation liée à la perte de profits, d'achalandage, de données, d'exploitation ou d'approvisionnement en biens et services de substitution ou liée aux dépenses effectuées ou engagées en supposant le maintien du présent Contrat, même si informés à l'avance de la possibilité de tels dommages.
8. **AUCUNE INEXÉCUTION DE L'OBJET FONDAMENTAL.** Vous reconnaissez que toute violation de la part de HITACHI ainsi que toute omission relativement à la réparation d'un défaut, d'une erreur ou d'un bogue du Logiciel ne pourra être interprétée comme étant une inexécution de l'objet fondamental du présent Contrat.
9. **LOGICIEL CRYPTOGRAPHIQUE.** Le Logiciel contient un logiciel conçu par OpenSSL Project, y compris un logiciel cryptographique rédigé par Eric Young (le « Logiciel cryptographique »). Le Logiciel cryptographique est fourni par OpenSSL Project « tel quel » et les garanties expresses ou tacites, y compris, mais sans en exclure d'autres, les garanties tacites de qualité marchande et de convenance destinées à une fin précise sont par les présentes expressément rejetées dans toute la mesure où la loi le permet. OpenSSL Project, ses bailleurs de fonds et HITACHI ou ses sociétés mères ou affiliées ne seront jamais tenus responsables de tout dommage direct, indirect, accessoire, particulier, exemplaire ou consécutif (y compris, mais sans en exclure d'autres, l'approvisionnement en biens et services de substitution, la perte de jouissance, de données, de profits ou d'exploitation) quelle qu'en soit la cause et selon toute définition de responsabilité, soit par contrat, responsabilité stricte ou délit (incluant la négligence ou autre) imputable d'une façon ou d'une autre à l'utilisation du Logiciel ou du Logiciel cryptographique, même si informés à l'avance de la possibilité de tels dommages.
10. **RÉSILIATION.** Le présent Contrat peut être résilié immédiatement et à tout moment par HITACHI en vous faisant parvenir un avis.
11. **LOI APPLICABLE, DIVISIBILITÉ.** Le présent Contrat est régi en vertu des lois de l'État de New York et vous acceptez que tout litige relève de la compétence exclusive des tribunaux fédéraux du District Sud de New York et que le litige y soit institué, sauf si aucune compétence fédérale n'y existe. Advenant un tel cas, vous acceptez que la compétence exclusive relève de l'arrondissement de Manhattan, à New York, aux États-Unis et que le litige y soit institué.